

MILAN / ZARADI PODKUPOVANJA FINANČNIH STRAŽNIKOV

Berlusconi obsojen

Sodni zbor mu je naprtil dve leti in devet mesecev zaporne kazni - Nekdanji premier zelo odstro reagiral na obsodbo - Odmevi v političnem življenju

MILAN - Silvio Berlusconi je bil včeraj obsojen na dve leti in devet mesecev zaporov zaradi korupcije finančne strazve, v katero so neposredno vpletena nekatera podjetja grupe Fininvest. Sodni zbor je skoraj v celoti sprejel zahtevo javnega tožilca Gerarda Colomba, ki je za lidenrja »Forza Italia« sicer zahteval tri leta zaporne kazni. Bivsi ministrski predsednik vsekakor ne bo sel v zapor, saj zakon doloa alternativne kazni za obsodbe izpod treh let. Sodniki so na istem procesu opustili Paola Berlusconija.

obrnava je trajala več kot dve leti, preiskava pa se je začela že ob koncu osemdesetih let. Bivši ministrski predsednik se je samo enkrat predstavil na procesu, potem pa ga je v polemiki s sodniki redno bojkotiral.

Berlusconi je bil izredno oster v oceni razsodb. Po njegovem mnenju je slo za politično obsodbo voditelja opozicije, dokaz, da je Italija že režim. Na isti ton so bile uglasene tudi ocene ostalih voditeljev Kartela, medtem ko so predstavniki Olske pozvali k umirjenosti.

Na 2.strani



KOSOVO / PRED DANAŠNJIM SREČANJEM KONTAKTNE SKUPINE

Ob diplomatskih naporih se spopadi nadaljujejo

Blair bo z oranževci reševal sedanji zaplet

LONDON - Britanski premier Tony Blair je včeraj pristal na srečanje s predstavniki protestantskega reda oranžencev, ki že tri dni vztrajajo pred policijsko zaporo v katoliški ulici Garvaghy Road iz Portadowna v Drumcree. Polozaj v Ulstru je postal eksploziven, saj se protesti protestantskih skrajnežev stopnjujejo in širijo po vsej pokrajini z napa-

di na policijske izvidnice in s seziganjem avtomobilov. Blain na jutrišnjem srečanju s predstavniki oranževcev ne bo pristal na njihove zahteve, ker bi to pokopalo severnoirski mirovni sporazum. Njegov položaj ni lahek, saj je na dlani, da bodo protestanti vztrajali in ne bodo pristali na noben kompromis.

Na 12. strani

PRISTINA, BRUSELJ - Pred današnjim borskim srečanjem kontaktne skupine se boji med srbskimi silami in Osvobodilno vojsko Kosova (OVC) nadaljujejo na območju jugovzhodno od mesta Peč. Diplomacija sedaj poskuša doseči vsaj premirje, ko je popolnoma jasno, da je dogajanje vsem uslo iz rok. Po Washingtonu in Bonnu, ki ne nasprotujeta pogajanjem z OVC, je sedaj tega mnenja tudi Pariz. Takim pogajanjem »z albanskimi teroristi« pa odločno nasprotuje Rusija. Medtem je zveza Nato poleg drugih vojskarih opcij proučila tudi možnost, da bi na Kosovo poslali mirovne sile, ki bi pazile na morebitno premirje.

Na 12. strani

SVETOVNO NOGOMETNO PRVENSTVO V FRANCiji

Brazilija v finale po enajstmetrovkah

Redni del tekme se je končal neodločeno 1:1 - Danes Francija - Hrvaška



MARSEILLE - Brazilija je prvi finalist svetovnega nogometnega prvenstva v Franciji. Odpor Nizozemcev je v večrajšnjem prvem polfinalu strla sele po streljanju enajstmetrovk. V rednem delu tekme so Brazilci povedli v prvi minuti drugega polčasa po zaslugi Ronalda, toda »oranzni« so izenačili pet minut pred koncem. Z glavo je zadel Kluyvert. V podaljskih sta imeli obe momsti nekaj priložnosti za »zlato gol«. Junak zmage »kariok« pa je bil vratar Taffarel, ki je ubranil kar dva strela Nizozemcev z bele točke.

Danes bo še drugi polfinale med Francijo in Hrvaško

Prodi pripravlja sintezo za petkov vrh večine

RIM - Prodi ima od včeraj na svoji mizi programske predloge vseh strank večine, ki podpirajo njegovo vlado, zdaj pa ga čaka trdo delo sinteze, s katero bo po petkovem vrhu zavezništva sel v parlament. Programska sinteza, ki jo bo sestavil na osnovi prejetih predlogov - tem je skupna skrb za investicije in delo - ne bo mogla znova v razpravo, ampak bo morala vzdržati preizkus jezenskih proračunskih postopkov in belega semestra, med katerim se želi premier zavarovati pred nevarnostjo »spremenljivih večin«.

Na 2. strani

Politična kriza na videmski občini

VIDEM- Videmska občina spet dozivlja politično krizo. Ljudska stranka je skupaj s Kartelom svoboščin podprla nezaupnico županu Andreju Montichu, ki je prevzel pred nekaj meseci mesto župana Enza Barazze. O predlogu nezaupnice bo občinski svet razpravljal na prihodnji seji. V primeru, da bi Montich odstopil, bo občinsko upravo vodil komisar do volitev, ki so že predvidene za november.

Nova stanovanja IACP na Valmauri

TRST - V roku približno starih let bo postalo območje med ul. Flavio in Istrsko cesto pri Valmauri sodobnejše, saj bodo preuredili nekatera poslopja lacp, druga pa porušili in zgradili nova stanovanja. Celoten poseg bo stal 54 milijard lir, zgradili pa bodo 420 novih ali preurejenih stanovanj, ki bodo nadomestila sedanjih 617 bivalisc.

Na 5. strani

Trgovska: izdelali prav vsi maturanti

TRST - Na trgovskem tehničnem zavodu Zige Zoisa so uspešno izdelali maturo vsi kandidati, čeprav ni nihče dosegel najvišje ocene. S sestoletico pa se lahko ponosa dijakinja klasičnega liceja Miriam Cermelj, s katero smo se pogovorili. Včeraj so se medtem zaključili ustni izpiti na znanstvenem liceju, in sicer s kolokviji dijakinje jezikovne smeri.

Na 6. strani

Drugo poglavje zgodbe o odpadkih

GORICA - Pred več kakor enim letom je podjetje Ecological services v opušteni hali na Malnišču uskladiščilo ogromno količino odpadnih surovin, po takratnih zagotovilih, namenjeno predelavi. Prisko je do spora, saj podjetje za skladiščenje ni imelo soglasja. Po večkratnih poskusih razrešitve vprašanja je prišla iz Roviga vest, da je podjetje v stečaju, velika količina odpadnih surovin pa caka na odvoz.

Na 10. strani

Deželno obvestilo v treh jezikih

GORICA - Dezelna uprava je te dni poskrbela za lepljenje plakatov z uradno proglasitvijo izvoljenih dezelnih svetovalcev v posameznih okrožjih. Plakati so tudi v goriskem središču v italijanscini, slovenscni in furlanscini. Zal kriterij ne velja povsod. V Krminu plakatov v slovenscni niso nalepili.

Na 10. strani

Izbira, ki meji na prevrat

VOJMIR TAVCAR

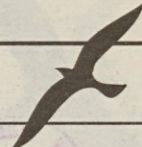
Sodni senat milanskega kazenskega sodišča je ocenil, da je Silvio Berlusconi odgovoren za podkupovanje finančnih stražnikov. V bistvu je sodni senat v znatni meri sprejel izvajanje tožilstva.

Dokler ne bo objavljena utemeljitev razsodbe, ne bo mogoče ugotoviti, kako je sodni senat tehtal dokaze tožilstva in protirargumente obrambe, razsodba pa je vsekakor dokaz, da je delo milanskega tožilstva zdržalo kritični pretes prvostopenjskih sodnikov. To se ne pomeni, da je Berlusconi kriv. Kot velja v vsaki pravni državi, bo Berlusconi kriv, če bosta obsodbo potrdila prizivno in tudi kasacijsko sodisce in bo postala polnomocna.

V vsaki zahodnoevropski državi bi obsojenec in njegovi zagovorniki najbrž napovedali priziv proti razsodbi, ki jo ocenjujejo kot zgrešeno in krivično, ne bi pa začeli prave ofenzive proti sodstvu in ga obtožili, da je samo politični podaljšek vladajoče Olike in si prizadeva likvidirati voditelja opozicije.

Stopnjevanje Berlusconijevih napadov na sodstvo v zadnjih mesecih in razkol v dvodomni komisiji za ustavne reforme sta nakazovala, da bo vodja opozicije morebitno obsodil ocenil politično in da ga bodo v tej oceni podprli somisljeniki in politični sopotniki. Berlusconijeva ostra kritičnost ne prese- neca, preseneca pa dej- stvo, da je Gianfranco Fi- ni, ki je se do pred nedav- nim miril zaveznika in ga svaril pred preostim spopadom s sodstvom, včerajšnje razsodbo pri- merjal sodbam posebnega tribunala. Očitno je, da skuša Kartel s politično ofenzivo po eni strani po- gojevat sodnike, ki bodo v kratkem poklicani, da so- dijo Berlusconiju na dru- gih procesih, po drugi pa sploh zaustaviti sodnike, ki so razkrili podkupnin- sko afero.

Za italijansko družbo bi bilo koristno, ko bi sodstvu dovolili, da nemoteno in v miru opravlja svojo nalogo in da se pravne zadeve rešujejo po normalni pravni poti. Samo tako bi prispevali k postopnemu odpravljanju težav in problemov, ki hromijo italijansko pravosodje. Berlusconi in z njim celoten Kartel sta izbrala drugačno pot, pot spopada s sodstvom in njegovega rušenja. To pa - z zahtevo po nezakaznanosti, ki jo je mogoče zaznati v ozadju - pa ze meji na prevrat.



MILAN / PODKUPNINE FININVEST FINANČNIM STRAŽNIKOM

Lider Forza Italia Berlusconi obsojen na dve leti in devet mesecev zapora

Bivši ministrski predsednik ne bo šel v zapor - Sodniki oprostili njegovega brata Paola

MILAN - Silvio Berlusconi je bil obsojen na dve leti in devet mesecev zapora zaradi korupcije finančne straže, v katero so neposredno vpletena nekatera podjetja grupe Fininvest. Sodni zbor je skoraj v celoti sprejel zahtevo javnega tožilca Gerarda Colomba, ki je za liderja »Forza Italia« zahteval tri leta zaporne kazni. Bivši ministrski predsednik vsekakor ne bo šel v zapor, saj zakon določa alternativne kazni za obsodbe izpod treh let.

Sodniki so obsodili nekdanjega upravnega direktorja Fininvesta Alfredo Zuccotija (eno leto in štiri mesece zapora), nekdanjega odgovornega davčnih služb Salvatoreja Sciascio (dve leti in šest mesecev), konzulenta Giovannija Mario Berutija (deset mesecev) ter tri podcastnike finančne straže. Oproščena pa sta bila Paolo Berlusconi in polkovnik finančnih stražnikov Vincenzo Tripodi. Berlusconi in njegovi nekdanji sodelavci bodo morali plačati odškodnino finan-

cnemu ministrstvu, ki je na procesu sodelovalo kot oskodbena stranka.

Sodni zbor, ki mu je predsedovala Francesca Manca, je torej v glavnem sprejel stališče javnega tožilstva, ki je od vsega začetka bilo prepričano, da je Berlusconi dobro vedel za podkupnine, ki jih je Fininvest plačeval finančnim stražnikom. To so tudi priznali njegovi odvetniki, ki pa so do zadnjega vztrajali, da predsednik televizijske družbe ne samo da ni odobraval, a tudi sploh ni bil seznanjen s po-
tjem svojih najozjih sodelavcev.

Prvostopenjska sodna obravnava, ki se je končala včeraj pozno popoldne, je trajala kar dve leti in sedem mesecev. Potekala je v zelo polemичnem in napetem vzdušju, ki je vseskozi spremljala tudi preiskavo milanskega tima sodnikov »čistih rok«. Polemike so dosegle višek 21. novembra leta 1994, ko je Berlusconi, ki je bil tedaj ministrski predsednik, prejel sporočilo, da se

mora predstaviti pred sodnike, ravno med neapeljskim svetovnim vrhom OZN o organiziranem kriminalu. Sodni poziv je podpisal tedanji tožilec Antonio Di Pietro, ki se je - kot trdi Berlusconi - s tem dejanjem v bistvu že kandidiral za parlament.

Dogodki, zaradi katerih je bil Berlusconi obsojen, se nanašajo na začetek devetdesetih let, ko so preiskovalci odkrili nezakonite odnose med Fininvestovimi podjetji in nekaterimi častniki ter podcastniki finančne straže. Oktobra 1995 je sodnik za predhodne preiskave Fabio Paparella sprejel zahtevo javnih tožilcev za proces proti liderju FI, ki se je samo enkrat pojavil na procesu, potem pa ga je redno bojkotiral. Njegovi zagovorniki so, kot rečeno, vseskozi vztrajali, da Berlusconi ni vedel za podkupnine, sele pred iztekom procesa pa so izrazili prepričanje, da je njihov klient zrtev politične zarote milanskih sodnikov.

Berlusconi: Poskus političnega obračuna z voditeljem opozicije

MILAN - Predsednik Forza Italia Silvio Berlusconi, ki je v zadnjih mesecih zaostрил svojo ofenzivo proti milanskemu in palermškemu tožilstvu, je včeraj se zaostрил svojo kritiko milanskemu sodstvu. »Ko se nekdo posluži političnih procesov, da utiša demokratično opozicijo, se demokracija spremeni v režim. Od danes (včeraj za bralca, op. ur) nismo več opozicija vladi, ampak opozicija režimu,« je dejal lider Kartela svobosčin.

Njegova izjava je bila uvod v pravo ofenzivo proti milanskim sodnikom. Zcela sta Berlusconijeva odvetnika Ennio Amodio in Giuseppe De Luca, ki sta bila videti zelo prizadeta in sta sta soglasno s svojim klientom poudarila, da gre za politično razsodbo, v kateri sodni senat ni upošteval niti enega od argumentov obrambe. Po oceni odvetnikov je sodni

senat »zagovornikom samo žugal s palico«.

Na podoben ton so bile uglasene izjave vseh voditeljev Kartela svobosčin. »Gre za politično kľofuto,« je menil Pierferdinando Casini (CCD), medtem ko je Rocco Buttiglione (UDR) dodal, da je Forza Italia izpostavljena podobni ofenzivi kot Krščanska demokracija. Bivši pravosodni minister Alfredo Biondi je dodal, da je razsodba hudo protislovna. Izredno oster je bil tudi predsednik NZ Gianfranco Fini.

Z nasprotnega brega so bile ocene zelo zmerne. »Presegl je sprejemljivo mero,« je menil Pietro Folena (LD), nbgov strankarski somisljenik Marco Minniti pa dodal, da je v Italiji sodstvo avtonomno. Predsednik senata Nicola Mancino pa je dejal, da ne bo komentiral razsodbe, dokler ne bodo znane utemeljitve.

EKONOMIJA / INFLACIJA JUNIJA 1,8%

Dozoreli pogoji za novo znižanje cene denarja

RIM - Inflacija ostaja pod nadzorom, na trgih pa raste pričakovanje za novo znižanje uradne obrestne mere, kar bi dalo nekaj zagona še vedno omrtvici investicijski dejavnosti. Poleg stabilne lire in padajoče krivulje tržnih obrestnih mer, ki so pod stopnjo uradne mere, kar bi lahko pospešilo Faziovo odločitev o novem znižanju cene denarja, so pršli včeraj tudi uradni podatki o junijski inflaciji.

Istat je sporočil, da je bila letna stopnja inflacije v juniju 1,8 odstotka, medtem ko so se življenjski stroški glede na maj zvisali za desetinko odstotka. V prvem polletju letošnjega leta je znasala povprečna inflacijska stopnja 1,1 odstotka, kar je le rahlo več kot v enakem obdobju lani, ko je bila na ravni 0,9 odstotka. V zadnjih 12 mesecih, torej od lanskega julija, pa je znasala 1,7 odstotka, seveda glede na enako obdobje leto prej (julij 1996 - junij 1997). Pri ocenjevanju inflacijskega gibanja v letošnjem poletju je treba vsekakor upoštevati, da so ži-

vljenjski stroški junija, julija in avgusta lani v mesečni primerjavi povsem mirovali, tako izjemne situacije pa letos kljub hladni inflaciji ni pričakovati.

Komentarji o inflacijskih podatkih so vsi ubrati na ponovno zahtevo po znižanju uradne obrestne mere, organizacije trgovcev pa posebej opozarjajo tudi na nadejanje mrtvila v široki porabi, kajti družine so se zelo previdne pri svojih proračunih. Sindikati izpostavljajo potrebo po pocenitvi denarja za pospeševanje investicij in torej za ustvarjanje delovnih mest, za kar se obračajo neposredno na guvernerja in ga opozarjajo, da hladna inflacija ni čudež, ampak rezultat dogovorjene politike plac.

Banka Italije je v teh urah tudi v središču zanimanja trgov, ki sicer razumajo, da Faziovo odločitev ovira negotovost na političnem prizorišču, vendar vseeno predvidevajo, da roki preverjanja v vladi ne bodo zavrli objektivno popolnoma dozo-
rele poteze.

VLADA / ODDANI VSI PROGRAMSKI PREDLOGI

Skupni imenovalec je delo

Prodi pripravlja programsko sintezo, s katero bo šel v parlament

RIM - Z zadnjim programskim predlogom, ki so mu ga včeraj posredovali levi demokrati, ima zdaj Romano Prodi na mizi vse gradivo, ki ga potrebuje za izdelavo sinteze, o kateri bo v petek razpravljal vrh vladine večine, nato pa bo romala na izpit v parlament. Naloga predsednika vlade je vse prej kot preprosta, kajti sestava kompromisnega programskega dokumenta bo pri mnogih točkah prava umetnost, pri nekaterih pa vsaj na prvi pogled nemogoča. Edino, kar je gotovo, je dejstvo, da je tokratno preverjanje v vladini večini drugačno kot v preteklosti, saj poteka po novi metodi in sloni na vsebinskih vprašanjih.

Včeraj so pršli na Prodijevo mizo predlogi Levih demokratov, Zelenih in Ljudske stranke, ki imajo za skupni imenovalec skrb za razvoj in zaposlovanje, medtem ko o ostalih vprašanjih na tapeti - kot npr. o podaljšanju obveznega solanja do 16 let starosti, o družini in varstvu okolja, boju proti mafiji in o pravosodju - vsaka politična sila ponuja svoje specifične rešitve. Levi demokrati so postavili tudi pomembno politično indikacijo, ko so v svoj program zapisali, da odklanjajo »kompromis brez reform«, ker bi to vladi sicer omogočilo preživetje, vendar bi ji preprečilo sprejeti nujno potrebne odločitve. Stranka Massima D'Alema, ki je včeraj zbrala svoj politični odbor, je vsekakor potrdila popolno pripravljenost na dialog, medtem ko je šef po-

slancev Mussi pomenljivo dodal, da njihovo zadržanje nima nič skupnega s »tako ali pa nič«. Mussijev kolega v senatu Cesare Salvi je prepričan, da obstajajo vsi pogoji za dosego »enotne sinteze« med silami večine, ki podpira vlado, saj obstaja precejšnje soglasje o prioritetah, ki se jih je treba lotiti, v prvi vrsti ustvariti pogoje za investicije in zaposlovanje. Po Salvijevih besedah je logično sklepati, da je sporazum, če obstaja politična volja, mogoče doseči tudi o tem, katere izbire so najboljše. Predsednik senatorjev LD pa posebej poudarja novost metode, po kateri tokrat poteka preverjanje: politične sile predlagajo svoje programske točke v popolni avtonomiji in jih predajajo predsedniku vlade, ki bo poskrbel za sintezo. Po politični plati pa je posledica nove metode ta, da bo napočil odločilni trenutek preverjanja s Prodijevim nastopom v parlamentu, ne pa kot doslej s kaksnim poprej doseženim dogovorom med strankami, je dejal Salvi.

Prodi je tokrat očitno odločen iti zadevi do dna, zato se bo o njegovi »sintezi« le težko pogajati. Teža programa bo nedvomno usmerjena v jesen, ko bo treba glasovati o proračunskih dokumentih, ki bodo morali biti strogo usklajeni z zahtevami evra. Takrat bomo ze v belem semestru, zato si premier v skrbi, da bi se izognil nevarnosti »spremenljivih vecin«, zeli cim bolj trdnega sporazuma z Bertinottijem.

PALERMO / PODKUPNINE

Za zapahi številni politiki, menedžerji in funkcionarji

PALERMO - V dveh obseznih akcijah, pri katerih so sodelovali karabinjerji, agenti finančne straže in policija, so aretirali 42 oseb, politike, menedžerje v velikih podjetjih, javne funkcionarje, ki jih obtožujejo, da so pogojevali potek javnih dražb, mafijskega združevanja, korupcije in drugega. Zaporni nalog so sicer izdali proti 46 osebam, vendar so se štiri aretaciji izognile, med njimi sta tudi bivši palermški zupan Manlio Orobello (PSI) ter univerzitetni profesor in bivši predsednik konzorcija za industrijski razvoj Palerma Giuseppe Di Giovanni.

Prva operacija predstavlja nadaljevanje preiskave, ki je v zapor pripeljala podjetnika iz Agrigenta Filippa Salamoneja. Poleg Orobella so vpleteni tudi bivši predsednika Pokrajine Palermo Girolamo Di Benedetto in Francesco Caldaronello (KD), bivša deželna svetovalca Vincenzo Leone (PSI) in

Franz Gorgone (KD), dva menedžerja družbe Impregilo (grupa Fiat). Predsednik Impregila je Franco Carraro, predsednik italijanske nogometne lige, ki je dejal, da spustuje sodstvo, a obenem spustuje ljudi, ki delajo za njegovo podjetje in da dogodki, ki so privedli do sedanjih aretacij, segajo v 80. leta. Druga operacija se nanaša v glavnem na pokrajino Trapani. Preiskovalci so se poslužili izjav številnih skesancev, telefonskih prisluškovanj, dokumentacije raznih družb in dokumentacije dražb, s katerimi so oddali javna dela.

Med najbolj »aktivnimi« pri terjanju 2% »davka« na razna dela naj bi bil prav pobegli palermški zupan Orobello, ki doslej ni bil vpleten v nobeno podkupninsko afero. Po mnenju preiskovalcev naj bi bil eden od protagonistov v povezavah med posli in politiko, o čemer je govoril Angelo Siino.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	7. JULIJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1774,00	1800,00
	nemška marka	978,00	994,00
	funt sterling	2902,00	2957,00
	švicarski frank	1159,00	1184,00
	belgijski frank	46,72	48,72
	francoski frank	288,00	298,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	226,00	236,00
	švedska krona	215,00	225,00
	kanadski dolar	1193,00	1233,00
	portugalski eskudo	9,11	10,01
	nizozemski gulden	858,00	883,00
	avstrijski šiling	137,90	142,25
	španska pezeta	11,09	12,190
	grška drahma	5,58	6,38
	irski sterling	2439,00	2519,00
	japonski jen	12,28	13,18
	avstralski dolar	1.052,00	1.122,00
	madžarski florint	7,00	8,50
	hrvaška kuna	255,00	275,00
	slovenski tolar	10,25	10,50

KMEČKA BANKA - GORICA	
7. JULIJ 1998	v LIRAH
valuta	prodajni
ameriški dolar	1768,00
nemška marka	977,00
francoski frank	289,00
nizozemski gulden	858,00
belgijski frank	46,90
funt sterling	2875,00
irski sterling	2437,00
danska krona	254,00
grška drahma	5,70
kanadski dolar	1193,00
švicarski frank	1159,00
avstrijski šiling	137,90
slovenski tolar	10,25
hrvaška kuna	260,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
7. JULIJ 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1787,240
EKU	1948,270
nemška marka	985,250
francoski frank	293,890
funt sterling	2924,460
nizozemski gulden	874,000
belgijski frank	47,774
španska pezeta	11,610
danska krona	258,540
irski sterling	2480,870
grška drahma	5,893
portugalski eskudo	9,628
kanadski dolar	1215,400
japonski jen	12,867
švicarski frank	1173,890
avstrijski šiling	140,040
norveška krona	232,020
švedska krona	221,110
finska marka	324,13

MILANSKI BORZNI TRG					
7. JULIJ 1998					
INDEKS MIB 30: +1,04					
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	25.806	+3,36	La Fondiaria	11.202	+4,05
Bca di Roma	3.522	+2,95	Mediaset	12.291	+4,10
Bca Fideuram	11.345	+3,93	Mediobanca	24.658	+3,07
Bca Pop.M I	14.780	+2,34	Montedison	2.344	+3,94
Compart	1.735	+2,72	Olivetti	3.048	+3,42
Comit	12.329	+0,32	Parmalat	3.819	+2,66
Credit	10.123	+3,21	Pirelli Spa	6.121	+3,95
Edison	16.152	+4,09	Ras	26.027	+2,28
Eni	11.923	+1,03	Rolo	45.014	+2,41
Fiat	8.437	+2,13	Saipem	9.564	+2,28
Generali	61.456	+2,10	San Paolo To	28.116	+2,87
Imi	30.197	+2,39	TIM	11.688	+2,95
Ina	5.389	+2,70	Telecom Ita	14.551	+3,65
Italgas	7.873	+1,92			



Ijubljanska banka
Podružnica Milano



LJUBLJANA / USKLAJEVANJE O VPRAŠANJU SPRAVE

Predstavniki strank pozitivno o pogajanjih

Predvsem je spodbudno, da se pogovori nadaljujejo

LJUBLJANA - Predstavniki petih parlamentarnih strank so se dopolne dogovorili, da bodo pri nadaljnjem usklajevanju o t.i. pravnih dokumentih gradili na sedanjem osnutku deklaracije o protipravnem delovanju komunističnega totalitarnega režima in izjave o narodni spravi. Po sestanku so predstavniki LDS, SDS, SKD in ZLSD pozitivno ocenili dejstvo, da se pogovori nadaljujejo, čeprav očitno soglasja vseh strank za sprejetje dokumentov ne bo mogoče doseči.

Predsednik Slovenskih krcanskih demokratov (SKD) Lojze Peterle je po sestanku dejal, da je tudi današnji pogovor pokazal, da brez razčiščenja preteklosti ne bomo mogli dobro napredovati v »zdravo in spravljeno« prihodnost. Po njegovih besedah je volja po dokončanju procesa očitna, kljub manjšemu številu strank, ki se sodelujejo. Na vprašanje, ali bo SKD vzdržal pri obeh dokumentih, ki jih je podprla, je odgovoril, da sta ta dokumenta izhodišče za nadaljevanje dela. Po njegovi oceni je normalno, da so se v tej fazi razprav pokazale razlike med strankami. Ključna vprašanja, to je predvsem odnos do revolucije in njene povezave z bojem proti okupatorju, ostajajo v zraku, vendar se tudi tukaj zadeve jasniijo, je dejal Peterle. Sicer pa nikjer glede te občutljive teme ni bilo popolnega soglasja; Peterle meni, da tudi v Sloveniji popolnega soglasja ne bo. Ne bi pa ze-



lel, da bi bili taki dokumenti sprejeti z zelo majhno večino, zlasti dokument o spravi.

Liberalna demokracija Slovenije (LDS) je včeraj predstavila pripombe na osnutek obeh dokumentov, te pripombe pa niso take, da bi pod vprašaj postavljali nadaljevanje pogajanj, je dejal vodja poslanske skupine te stranke Tone Anderlič. Za LDS je bistveno, da se vzpostavi enak odnos do kolaboracije kot do obsojbe revolucije. Pomembno je tudi, da se s tema dokumentoma zaključijo razprava v skladu z resolucijo Sveta Evrope stevilka 1096 in da to ne bi pomenilo nadaljnega sankcioniranja pripadnikov prejšnjega režima, je dejal Anderlič. Jasno pa to pomeni da bodo zadeve, kot sta nezastaranje zločinov in poprava krivic, opravljene, je dejal Anderlič.

Predsednik Združene

liste socialnih demokratov (ZLSD) Borut Pahor je ocenil, da je pomembno, da stranka ostane sestavni del konsenza. Čeprav je ZLSD z veliko večino zavrnila osnutka obeh dokumentov kot primerno podlago za pogajanja, pa je sprejem t.i. Pahorjeve izjave omogočil, da lahko kot predsednik stranke se naprej sodeluje v pogajanjih. Pahor je poudaril, da je pripravljen sprejeti odgovornost in da zaupanje, ki mu ga je izrekla stranka, vloži v odločitve, da ostane v dialogu. Jasno pa je, da štiri velike stranke ne morejo sprejeti odločitve, ki jo je sprejela petna stranka, zato je po njegovih besedah normalno, da bosta predlagana dokumenta se naprej predmet usklajevanja. Odprti ostajata dve ključni vprašanji: ZLSD podpira resolucijo SE o ukrepih za razgradnjo bivših komunističnih to-

talitarnih režimov. Znotraj NOB stranka zna povleči distinkcijo med uporom proti okupatorju, ki je bil pozitivno zgodovinsko dejanje, in boljsevisističnimi elementi socialne preobrazbe, je poudaril Pahor.

Po prepričanju predsednika Socialdemokratske stranke Slovenije (-SDS) Janeza Janše je že nekaj časa jasno, da resnih dogovorov o deklaraciji in izjavi o narodni spravi ne bo, dokler bo stališče predsednika države nasprotujoče. "Ko je predsednik države na nek način obsodil usklajevanje parlamentarnih strank, je nastala situacija, iz katere ni rešitve," je poudaril Jansa. Obstaja sicer možnost, da stranke uskladijo dokumenta, ni pa nobenih zagotovil, da organi strank ne bi dali pripomb, ki bi nas vrstile na sam začetek, je dejal. Stranke so porabile štiri mesece, da so razmejile odpor proti okupatorju od zlorabe tega odpora za revolucije. Pripombe LDS, ki načelno sicer sprejema osnutek obeh dokumentov, po njegovih besedah pomenijo bistveno večji korak nazaj kot stališča ZLSD. Če bi sprejeli pripombo LDS, bi bila stvar popolnoma na začetku, je prepričan Jansa. Tudi predsednik SDS je izrazil dvom, da bo za sprejetje teh dokumentov mogoče doseči soglasje večine. (STA)

Na fotografiji predsednik Državnega zbora Janez Podobnik, ki vodi koordinacijo za usklajevanje pravnih dokumentov

DEŽELA / NAPORI ZA NOVO VLADO

Danes prvi krog uradnih pogajanj

V ponedeljek prva seja deželnega sveta Morda potrditev sedanjega predsedstva

VIDEM - »Forza Italia«, ki je največja skupina v novoizvoljenem deželnem svetu, je dala pobudo za prvi krog uradnih pogajanj za sestavo nove deželne vlade, bese da pa bo seveda tekla tudi o predsedstvu skupščine. Berlusconi je pristasi se bodo danes srečali s socialisti, SKP, Union Friuli in s Severno ligo, jutri pa se bodo pogovorili se s predstavniki Levih demokratov, "Ljudske sredine za reforme" in Nacionalnega zavezništva.

Situacija je ista, kot je bila dan po volitvah, to se pravi skrajno zmedena in negotova. Tudi iz teh dvehdnevni pogajanj ni pričakovati konkretnih rešitev, ki bodo, če bodo, prišle iz neformalnih srečanj med strankami. Današnji in jutrišnji pogovori pa bodo vsaj pokazali kakšne so v resnici usmeritve posameznih svetovalskih skupin, v kolikor seveda niso že znane. »Forza Italia« si zelo zeli zavezništva med Polom svobode in Ligo, zaradi znanih odklonilnih stališč Bossijevih somišljenikov pa so vse igre popolnoma odprte.

Novizvoljeni deželni svet se bo sestel v ponedeljek. Po uradni zaprejši bodo svetovalci volili novega predsednika in dva podpredsednika, nato se širše predsedstvo s tajniki. Obstaja stvarna možnost, da bo za predsednika potrjen Roberto Antonione (FI), za podpredsednika pa Milos Budin (LD) in Matteo Bortuzzo (Liga). Slo bi za zacasno rešitev, ki bi

vrh vsega tudi odrazala številčno razmerje sil v skupščini, saj so Antonione, Budin in Bortuzzo odraz treh najmočnejših strank.

Dezela bo, kljub hudim težavam, v vsakem primeru dobila vlado in to skoraj gotovo pred polletnimi počitnicami, ki se za deželni svet navadno pričenejo okrog 10. avgusta. Sedaj skoraj vsi govorijo o potrebi po korenitih reformah in zlasti po novi volilni zakonodaji, s katero bi volilci predhodno izbrali večinsko zavezništvo in po možnosti tudi predsednika odbora. Zanimivo je, da se za to zavzemajo tudi nekateri, ki so se pred nekaj meseci vneto

zagovarjali ta volilni sistem, o katerem lahko mislimo marsikaj, ne moremo pa trditi, da omogoča politično stabilnost in trajne deželne vlade.

Tudi če bi se odločili za nov volilni sistem bi postopek za njegovo odobritev zahteval vsaj dve leti, saj ne smemo pozabiti, da je za uvedbo večinske volilne zakonodaje nujno potrebna sprememba deželne statuta. To pa lahko naredi le parlament z ustavnim zakonom, ki zahteva t.i. dvojno branje. Postopek je, kot vidimo, zelo zapleten, ce ne bo radikalnih rešitev pa se FJK zal spet obeta dolgo obdobje politične nestabilnosti.

NOVICE

Brecelj in Pahor pri vodstvu LS

RIM - Na vabilo vsedravnega vodstva Italijanske ljudske stranke sta bila včeraj v Rimu deželni tajnik Slovenske skupnosti Martin Brecelj in predsednik Sveta slovenskih organizacij Sergij Pahor. Sprejel ju je tajnik PPI Marini, kasneje pa sta pri predsednici komisije za ustavna vprašanja poslanske zbornice Rosi Russo-Jervolino posebej obravnavala položaj slovenske manjšine in v prvi vrsti zascitni zakon, ki ostaja odprto vprašanje. Slovenska predstavnika sta, kot piše v tiskovnem sporočilu, opozorila, da je treba postopek njegove odobritev bistveno pospešiti ob vzporednem posvetovanju z manjšino glede njegove vsebine. Dogovorila sta se tudi za redno izmenjavo informacij.

Glavni odbor ZB Slovenije o Drobniču

LJUBLJANA - Glavni odbor Zveze združenj borcev in udeležencev NOB je včeraj sporočil, da kljub številnim predlogom posameznikov in krajevnih ter območnih združenj, naj zoper generalnega državnega tožilca Antona Drobniča vložijo kazensko ovadbo, tega ne bo storil. Ocenjuje namreč, da dodatne tožbe niso potrebne, saj je že letošnjega 5. maja vladi predlagal, naj začne postopek za razrešitev Drobniča s funkcije generalnega državnega tožilca, ob tem pa je kazensko ovadbo vložilo tudi območno združenje ZBZ Maribor.

Glavni odbor ZBZ in udeležencev NOB Slovenije ocenjuje, da »odzivi na zaljive in za državo škodljive izjave generalnega državnega tožilca Antona Drobniča dovolj jasno pričajo, da gre za ekstremistična in sovražna stališča, ki nimajo nikakršne možnosti, da bi postala prevladujoča«. Ob tem dodaja, da ima Drobnič kot zasebnik pravico do izražanja in objave vsakršnih mnenj, vendar je kot visok državni uradnik dolžan spoštovati zakone Slovenije, kot varuh pravnega reda v državi pa bi se moral zavedati, da je svoboda javnega izražanja omejena s svobodami in pravicami drugih. (STA)

V nedeljo literarni večer v jami Dimnice

KOZINA - Krajevna skupnost Slivje in Jamarsko društvo Dimnice organizirata v nedeljo, 12. julija ob 19. uri v jami Dimnice, ki se nahaja med vase-ma Slivje in Markovščina, ob cesti Kozina - Podgrad, literarni večer z glasbo in pesmijo Hrusiških fantov posvečen pisatelju Milanu Lipovcu in njegovi knjigi »Ljudje ob cesti«, o prebivalcih južnih obronkov Brkinov in Matarskega podolja, ki jih veže raska cesta, simbol življenja, minevanja in spreminjanja. Vstop je prost. Vodena ogleda jame boste ob 15.30 in 17. uri.

Neurje v Furlaniji

VIDEM - Silovito neurje je včeraj prizadelo obsežen del srednje Furlanije od Tricesima do Fojde. Zaradi močnega deževja je vodfa zalila marsikatero klet, promet na glavnih prometnicah za Cedad, Palamanovo in Tricesimo je bil upocasnjen. Neurje je povzročilo tudi gmotno škodo.

DVOJEZIČNO ŠOLSKO SREDIŠČE

Nabiralna akcija za nakup novega šolskega avtobusa

CEDAD - Pred dnevi se je odbor Zavoda za slovensko izobraževanje v Spetru sestel s predstavniki Slovenske kulturno-gospodarske zveze. Na srečanju je bil govor o finančnih in pravnih vprašanjih zavoda, se zlasti z ozirom na dvojezični šolski center v Spetru.

Po srečanju je odbor ocenil položaj ob koncu letošnjega šolskega leta ter sprejel nekatere ukrepe v zvezi z delovanjem za naslednje šolsko leto, ko se bo povečalo število otrok tako v vrtcu kot v soli.

Dopolniti bo treba opremo ter opraviti nekatera nujna dela na napeljavah. Predvsem pa je odbor sprejel sklep, da sproži akcijo za nabavo manjšega šolskega avtobusa, ki naj bi nadomestil eno od dotrajanih šolskih vozil. V ta namen bo odbor odprl poseben tekoci račun, na katerega naj bi se stekali namenski prispevki posameznikov, organizacij in podjetij. Stroški za nabavo so namreč tolikšni, da jim Zavod s svojim rednim proračunom ne more biti kos, zato se je odbor odločil za široko nabiralno akcijo.

Odbor zavoda je z zadovoljstvom vzel v vednost, da se je končalo prvo šolsko leto v parificirani osnovni soli in da so se ob pozitivnem sodelovanju z didaktičnim ravnateljstvom spoti uspešno reševali problemi, ki jih je prinašal novi status, čeprav ostaja v odnosu s šolsko oblastjo še nekaj nejasnosti, ki bi zahtevale jasne pravne odgovore.

Posebno pohvalo je odbor izrazil učnemu osebju za opravljeno dejavnost, ki je bila izredno bogata inakovnostna. Ob tem je še posebej podčrtal uspeh na natečaju občine Bordano, kjer je vrtec dobil že drugič zapored absolutno prvo nagrado, skupni deli 1. in 2. razreda osnovne sole pa sta dobili prvo nagrado exaequo, oziroma posebno priznanje, kar pomeni, da so otroci, ki so lani zmagali v kategoriji vrtcev letos spet zmagali kot osnovnošolci. (DU)

ČEDAD / PRIVABILA JE VELIKO OBISKOVALCEV

Uspeh letošnje CIVINTAS

Prireditelji si prizadevajo, da bi presegli formulo zgolj vinske šagre

CEDAD - Ocena pravkar zaključene manifestacije CI VIN TAS v Ceadu je letos nadse pozitivna. Organizatorji so včeraj posredovali javnosti obračun letošnje vinske razstave, ki je po številu obiskov in uspehu pobud krepko presegla lansko.

Cedajska manifestacija, ki poteka pod pokroviteljstvom promocijskega odbora CI VIN TAS, v sodelovanju z deželno, pokrajinsko in občinsko upravo ter s sponzorstvom Cedajske ljudske banke, si prizadeva premostiti formulo zgolj vinske šagre in to ji iz leta v leto bolj uspeva.

Organizacijski odbor, ki mu predseduje Stefano Pausa, je letošnje tri dni razstave zasnoval predvsem kot poskus prikaza pester turistične ponudbe cedajskega območja, ki je izredno vabljivo po svojih zgodovinskih, naravnih in kulturnih značilnostih. Če se temu doda še dovršena enogastronska ponudba, je slika turističnega potenciala popolna in tako zadovolji tudi zahtevne domače ter tuje obiskovalce, med katerimi vse pogostejše zahajajo v Cead se zlasti Avstrijci in Nemci.

Letošnjo CI VIN TAS je minuli petek, soboto in nedeljo obiskalo nekaj tisoč ljudi, po splošnih ocenah kar dvakrat več od lani. Obiskovalcem so bili na voljo enogastronski kioski z bo-

gato ponudbo tipičnih jedi, vsakdo pa je lahko tudi dobil mnogo informativnega gradiva o kulturnih in zgodovinskih zanimivostih. V tem okviru so se zlasti vzbujale zanimanje ponudbe združenja "Vabilo na kosilo v Nadiske doline", ki so bile organizirane v posebni skupini kioskov, da so izgledali kot nekakšna beneska vas. Mnogo zanimanja so pritegnile tudi kulturne pobude in se zlasti strokovne razprave o vin-skem pridelku.

Najvidnejši rezultat letošnje CI VIN TAS pa je velik uspeh množične anketne ob pakušnji treh značilnih vinskih sort. Test je bil letos izveden že četrty zapored in skupno so pokušatelji oddali kakih 6000 anketnih pol. Uspeh ankete dokazuje, da se vse več ljudi zanima za kakovost vina in jim se zdalec ni vseeno, kaj pijejo. Z večjim zanimanjem za vinsko kulturo pa se nujno viša tudi kakovost proizvoda, medtem ko se količinska poraba zmanjšuje. Podatki letošnje ankete bodo sli sedaj v strokovno obdelavo, izsledke pa bodo predstavili naslednje leto na videmskem sejmu Alimentata.

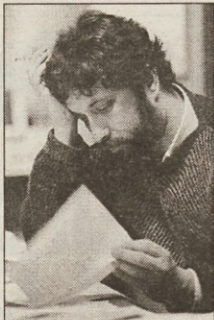
Program letošnje cedajske vinske razstave je dopolnilo se slavje ob stoletnici znane destilarne Domenis, ki je bila te dni tudi odprta za vodene ogled obiskovalcev. (D.U.)



O G L E D A L O

Identiteta in razlika med strahom in pogumom

ACE MERMOLJA



V Celovcu sem predstavljal svojo knjigo *Narod in drugi* in doživel zanimiv večer. Med prisotnimi se je razvila živahna in tehtna razprava, iz katere sem se lahko nekaj naučil in se sočal z različnimi utemeljenimi tezami; v tem je smisel razpravljanja. Jeza, površne nalepke, težava, da argumentom kritike odgovorim z argumentirano kritiko, so očitna znamenja prekinjene komunikacije. Soočanje z različnimi mnenji se lahko dogaja tudi v sproščenem vzdušju. Razpravljati o narodnem vprašanju ne bi smela biti tabu tema. Težava nastane, ko v določenem zgodovinskem trenutku narod ali pa del naroda občuti svojo identiteto etnocentrično in nacionalistično. Ko sprejemamo samo narodotvorne teze in odklanjamo analitičen pristop, smo očitno v napetem vzdušju, ki ne prenese niti notranjih razhananj. No, na večeru v Celovcu je bilo vzdušje dialoško. Morda zato, ker sem prišel iz Trsta in se ne kuham v koroskih kotlih. Tudi tam se namreč odvijajo ostre razprave glede narodne identitete, sožitja, večkulturnosti in podobno. Na Koroskem je, kot so mi povedali, politična zarez med dvema taboroma ostra, ki čemur je prispevala svoje tudi Slovenija. Vnasati ljubljanske kalupe in spore v manjšino, ki živi v drugih državah, je povsem zgrešeno in slepo. Očitno se nekaterim zdi, da Slovenci enako mislimo, cutimo in živimo, ne glede na kraj, kjer živimo. To je vsiljena misel, ki jo kot tako lahko »preverimo«.

Po predstavitvi me je diskutant presenetil z dognanjem glede mesanega zakona. Ob prisotnosti žene mi je dejal, da v bistvu živi v mesanem zakonu. Žena je iz osrednje Slovenije, on s Koroske. V skupnem življenju sta spoznala med sabo več razlik, kot ko bi se on poročil z nemško govorečo žensko iz sosednjega kraja, ona pa z možem iz svojega mesta. Trditev je le na videz paradoksalna. Jezik in kulturno ozadje se ne pomenita iste mentalitete, istih navad, načinov življenja itd. Nekoč so tistim, ki so se oženili v bližino ali daljnjo vas, pravili pristopavci. Prisileki so se morali dalj časa »navajati« na okolje, ki jih je sprejemalo počasi in z določeno nezaupljivostjo. Verjetno imamo več primerov, ko so se ženske (morda tudi kak moški), ki so se omožile iz Ljubljane ali Maribora v Trst in Celovec morale prilagajati novemu okolju; ne samo italijanskemu, ampak tudi slovenskemu. Ko sem studiral v Ljubljani, smo se srečavali predvsem študenti, ki smo jih prihajali izven prestolnice. Sam sem morda le nekajkrat prestopil hisni prag kolege iz Ljubljane. Ta zelo preprosta dejstva kažejo, kako je identiteta, tudi narodna, nekaj zelo zapletenega in

večkrat protislovnega. V trenutku, ko zapustimo vkalupljene ideje o narodu in narodni pripadnosti, ko izstopimo iz zasedrane sheme mi-vi, ko ne mislimo več na državo, na večino in manjšino kot na strogo zakoličen prostor, kjer so koliki navadno sporne točke med dvema skupinama, se nam pojem identitete zaplete in postane večplasten, celo skrivnosten. Konec koncev je človek kompleksno bitje, ki se neprestano srečuje z razlikami. Nanje reagira vsak po svoje. Ko je človek negotov in krhek, odklanja razlike, ne išče prijateljev in vezi in ni pripravljen na soočanje. Vsak stik, vsaka vez pa nas neizbežno popeljejo v svet drugega in drugega pripeljejo v naš svet. Zato pomenu komunikacija izpostavljenost in tudi napor. Ko na primer ne toleriramo prijateljevih razlik, se prijateljstvo lahko razdre. Komunikacija, tudi skupinska, se nujno sooca z različnostjo: včasih prihaja do integracije, drugič do sporov. Veliko je odvisno od tega, kako doživljamo svojo identiteto, ki ni nujno le osebna ali narodna.

Ker smo v času nogometu, lahko opazujemo skupinske dinamike, ki so izraz določene kulture, okolja in razumevanja samega sebe. Navijače združujejo skupni simboli, želje in upanja. Skupno se zavzemajo za isto moštvo, imajo isto zastavo, zbirajo se v skupnih klubih itd. Med tekmo jasno identificirajo nasprotnika, ki verjame v drugo ekipo, ima drugačne barve, zastave itd. Obnašanje navijačev pa je izraz zelo širokih družbenih in kulturnih razmer. Navijanje je lahko sproščeno in se po igri spremeni v veselico, lahko pa je izrazito agresivno. Podobno velja za posameznika, kot za narodno skupnost. Nogomet ima nedvomno svoj pomen tudi v narodnem cutenju... Skratka, identiteta se srečuje z drugo identiteto. Srečanje je lahko vir dialoga, lahko pa privede do spora. Bistveno je, kako se počutim v svoji identiteti, tega pa ne določi nobena formula. Vsekakor bi bilo napacno misliti, da lahko ena identitetna plast zaobjame celostno človekovo ali skupinsko bit.

Sama narodnost ni tista identitetna plast, ki lahko prikrije vse razlike in ustvari povsem homogeno skupino. Zato je vsako razmišljanje o identiteti kompleksno in je težko, verjetno že kar nemogoče, najti končno besedo, ki do kraja razume in zakolice istovetnost. Poskus homogene identitete, ki bi brisala razlike, so v tem stoletju izvedle ideologije, ki pa so se izkazale kot nasilje nad drugim in samim sabo. Nacionalizmi in rasizmi vseh vrst so skušali in skušajo uvesti »idealno« model pripadnosti in pripadnika. V določenem trenutku je komunizem prišel uvajati

svoj »tip« s čisto določeno socialistično zavestjo in etiko. Podobno sta delala kapitalizem in liberalizem. Isto bi lahko zapisali o verskih fundamentalizmi in ekstremizmi. Poskusi tipizacije in homogenizacije niso nikoli uspeli. Največkrat so se spremenili v nasilno odklanjanje razlik, ki so postale hud prekršek. Ideološko nasilje se je izkazalo tudi kot globinska nemoč. Skratka, ce smo dovolj močni, bomo sprejeli v svojo identiteto tudi razlike, ki so lahko očitne, ali pa komaj zaznavne. Dialog je znamenje te sposobnosti.

Do podobnega zaključka pridemo, ce uporabimo besedo normalnost. Besedo velikokrat slisimo. Zelimo biti normalni ljudje, normalna družba, normalna država itd. Kaj pa je pravzaprav normalnost? Etimološko pomeni beseda biti v normi, skratka enak, ali vsaj podoben drugim: po misljenju, obnašanju, oblačenju, čustvovanju itd. Vprašanje je, kdo ustvarja to normo. Verjetno je vodilne skupine, družbene elite, danes medijska mreža, mitska struktura itd. Od nekdaj so skupine potrebovale jasno razmejitve med normalnim in nenormalnim. Do Foucolta in Basaglie so bile tudi norisnice vidna meja med normalnimi in ne. Tisti, ki so bili izven norisnice, so bili normalni, norci, torej nenormalni, so bili v norisnici. Inkvizicija je potrebovala čarovnice, revolucije kontrarevolucionarje, nacionalizmi druge, manjvredne narode itd. Skratka, vedno se vracamo k identiteti, ki se meri z razliko. Vsaka identiteta, tako osebna kot družbena, potrebuje določene meje, pravila, norme. Življenje ni možno izven vsakršnih pravil. Danes pa lahko sprejemamo etična, zakonska, vodenjska in drugačna pravila, ki ne razdirajo življenja drugega. Zato bomo upravičeno odklonili normo, ki vključuje sužnje, ali pa celotni skupnosti zapoveduje pravila in dogme, ki so obvezujoče le za del skupnosti (na primer za pripadnike določene veroizpovedi). Skratka, v našo normalnost nujno vključujemo razlike, vendar ne kot impozicijo, ki odreka drugemu pravico. To naj velja tudi za narod. O njem lahko različno mislimo, ceprav smo njegovi pripadniki. Eno samo narodno misljenje in cutenje je neizvlečljivo in deluje nasilno. Zelo dobro vemo, da se ne merimo z razlikami le v odnosu do sosednjih narodov, ampak tudi znotraj narodne skupnosti. Ce to sprejmemo na normalen način, ustvarjamo pogoje za demokratičnost. Ce se nam zazdijo različna mnenja, nevarna, pomeni, da z nami nekaj ni povsem v redu; točneje, nekaj ni v redu z našo lastno identiteto, ki in ker ne sprejema razlik.

DUNAJ / NA POBUDO CAN

Predlog za boljšo zaščito manjšin

Zakonski osnutek podprli liberalci in zeleni

DUNAJ - Liberalci in Zeleni so včeraj ob podpori drugega predsednika avstrijskega parlamenta Heinricha Neisserja (ljudska stranka) v državnem zboru vložili zakonski predlog o novem oblikovanju manjšinskega prava v Avstriji. Predlog obeh strank predvideva spremembo 19. člena temeljnega državnega zakona s ciljem, da se vzpostavi ustavna enakopravnost vseh avstrijskih narodnih skupnosti. Vrh tega naj bi zakon manjšinam zagotovil pravico do kolektivne tožbe. Pobudnik zakonskega predloga je bil Center avstrijskih narodnosti (CAN) na Dunaju, izdelal pa ga je avstrijski strokovnjak za ustavno pravo univerzitetni profesor Theo Ohlinger z univerze v Gradcu.

Na včerajšnji tiskovni konferenci na Dunaju, katere so se udeležili Neisser za ljudsko stranko, klubska predsednica zelenih Madelaine Petrovič, no-

vi državni poslanec liberalnega foruma Karel Smolle ter predsednik CAN Marijan Pipp je bilo poudarjeno, da je ustavna pobuda nujno potrebna in vlagatelji upajo, da bodo pobudo podprle tudi ostale parlamentarne stranke.

Neisser je menil, da pomeni zakonska pobuda signal za Avstrijo, da v času njenega predsedovanja resno razmislija tudi o izboljšanju manjšinske zaščite v državi in v Evropski uniji. Evropsko dimenzijo zakonske pobude pa sta izpostavila tudi poslanca Liberalnega foruma Volker Kier in Karel Smolle. Slednji je pobudo označil kot »impulz za ustvarjanje evropskega manjšinskega prava, ki naj bi pomagal rešiti konflikte med narodnimi skupnostmi v Evropi«. Klubska predsednica Zelenih Petrovič pa je dostavila, da Avstrija doslej ni dovolj storila za svoje manjšine oz. za raznoli-

kost v državi.

Drugi predsednik avstrijskega parlamenta Neisser je na tiskovni konferenci se zagotovil, da bo za cimprenjsno obravnavo zakonskega predloga predlagal ustanovitev posebnega pododbora, ki naj bi do jeseni izdelal stališče do ustavne pobude.

Predsednik Centra avstrijskih narodnosti Marijan Pipp je v svojem prispevku opozoril, da se je center skozi leta - toda doslej zamanj - prizadeval za takšno zakonsko ureditev manjšinske zaščite v Avstriji, ki bi dejansko tudi odgovarjala potrebam in zahtevam današnjega časa - se posebej v luči evropejskega integracijskega procesa. V zvezi z narodnostnimi sosveti pri uradu zveznega kanclerja pa je dodal, da so le-ti »zgrešena konstrukcija«, saj se ga vlada vse bolj uporablja kot instrument za lastno zaščito.

Ivan Lukan

CELOVEC / UNIČILI SO JO NACISTI

Haider proti obnovi Koligove sobe

Zernatto in Auserwinkler za zaščito mednarodnega ugleda Koroške

CELOVEC - Politična gonja koroskih svobodnjakov proti obnovitvi tako imenovane Koligove sobe v celovski deželni hiši, kjer zaseda koroski deželni zbor, se nadaljuje - očitno po ukazu strankinega voditelja in desničarskega populista Jörga Haiderja.

Kljub razpisu projekta in soglasni odločitvi strokovne komisije, da sobo s freskami znanega umetnika in člana zilijskega krožka Antona Koliga, ki so jo jeseni leta 1938 uničili nacisti s pretvezo, da gre za »izrojeno umetnost«, obnovi Koligov nečak, likovnik Cornelius Kolig, sta se na včerajšnji seji deželne vlade proti dodelitvi del umetniku izrekla oba člana svobodnjaške stranke - novi namestnik deželnega glavarja Mathias Reichhold in deželna

svetnica Sicklova. Dodelitev del je zato bila večinsko sklenjena z glasovi socialdemokratov in ljudske stranke, Reichhold pa je napovedal, da gre za njegovo pristojnost in zato tudi ne misli izvesti sklep vlade in narociti izvedbo projekta.

Dezelni glavar Christof Zernatto je po seji vlade povedal, da se bo zavzel za uresničitev vladnega sklepa. Po njegovem mnenju je dežela poklicana, da zagotovi verodostojnost v odnosu do umetnikov, ker pa je zadeva že zdavnaj presegla deželne meje, gre tudi za ugled Koroške v mednarodni javnosti.

Pobudnik obnovitve Koligove dvorane je bil kulturni referent in socialdemokratski namestnik deželnega glavarja Michael

Auserwinkler, ki je - skupaj z deželnim kulturnim odborom - z obnovitvijo hotel dati jasen signal, da hoče dežela Koroška popraviti krivico, ki so jo leta 1938 storili koroski nacisti.

Svobodnjaki so s pomočjo desničarsko-bulevarskega dnevnika »Kronen Zeitung« najprej aprila letos prepredili direktno dodelitev obnovi Koligovemu nečaku in izsilili razpis, katerega se je udeležilo 19 koroskih oz. avstrijskih umetnikov. Ko se je pred dnevi tudi petčlanska komisija soglasno izrekla za Koligov projekt, so svobodnjaki začeli novo gonjo, v katero se je vključil sam Haider, ki je napovedal, da hočejo svobodnjaki izvedbo projekta zdaj preprediti z ljudskim referendumom. (IL)

Sodelovanje med univerzo in sinhrotronom

Na fakulteti za politične vede v Trstu je včeraj prislo do podpisa konvencije o sodelovanju med Univerzo v Trstu in družbo Sincrotrone Trieste. Akt sta podpisala rektor Lucio Delcaro in poverjeni upravitelj družbe Carlo Rizzutto, ki je v teh dneh prevzel tudi funkcijo predsednika. Konvencija bo resnici na ljubo utrdila odnos sodelovanja, ki se je že vzpostavil med trzaskim vseučiliščem in družbo za trzaski sinhrotron. Pomislimo le, da je na univerzi diplomiralo že kakih dvajset študentov s tezami, ki so nastale v laboratorijih sinhrotronskega svetlobnega generatorja.

Rizzutto je ob tej priložnosti pojasnil, da je družba Sincrotrone Trieste že podpisala vrsto podobnih konvencij, bodisi z italijanskimi kot s tujimi vseučilišči in znanstveno-raziskovalnimi ustanovami. Tako je pred nekaj tedni podpisala konvencijo z Univerzo v Vidmu, včeraj je podpisala podoben akt z Univerzo v Clausthalu na Spodnjem Saskem v Nemčiji, toda podobne oblike sodelovanja je vzpostavila tudi s centroma Vsedržavnega sveta za raziskave (CNR) v Rimu in v Bologni, z Institutom Jozef Stefan iz Ljubljane ter z Akademijama znanosti iz Gradca v Avstriji in Republike Češke.

Te oblike sodelovanja predstavljajo dobršen del uporabe trzaskega sinhrotrona. V nekaterih primerih jih tudi financira Evropska unija.

TRST / ZAHTEVA NARAVOVARSTVENIKOV

Načrt za preureditev prometa naj bo spoštljiv do okolja

Trzasko naravovarstvene organizacije Svetovni sklad za naravo (WWF), Italia nostra, Legambiente in ACLI-Anni verdi so v teh dneh vložile vrsto pripomb in ugovorov k občinskemu prometnemu načrtu, ki ga pripravlja trzaska občinska uprava. Načrt je točneje minulega februarja sprejel trzaski občinski odbor, v kratkem pa bi ga moral odobriti trzaski občinski svet, pri čemer bo tudi upošteval pripombe in ugovore, ki so jih predložili bodisi posamezniki kot organizacije.

Trzaski naravovarstveniki ocenjujejo, da osnutek občinskega prometnega načrta v bistvu skuša čim bolj prilagoditi prometne strukture (se pravi ceste, parkirišča ipd.) rastočim potrebam avtomobilskega prometa, zlasti zasebnega. Naravovarstveniki sicer priznavajo, da gre za zgodovinski trend, kateremu se je težko po-

stavljati po robu, kljub temu pa menijo, da bi bilo prav, ko bi trzaski upravitelji pokazali nekaj več poguma v tem smislu, saj gre konec koncev za to, da se obvaruje tako bistvena dobrina, kot je okolje.

Pripombe in ugovori trzaskih naravovarstvenikov skušajo torej okrepiti vse tiste elemente osnutka občinskega prometnega načrta, ki gredo v smer omejevanja zasebnega avtomobilskega prometa. Tako se npr. zavzemajo za razsiritve območij za pesce in za okrepitev javnih prevozov, strinjajo se s predlogom občinske uprave, da bi bila v mestnem centru vsa parkirišča proti plačilu ipd.

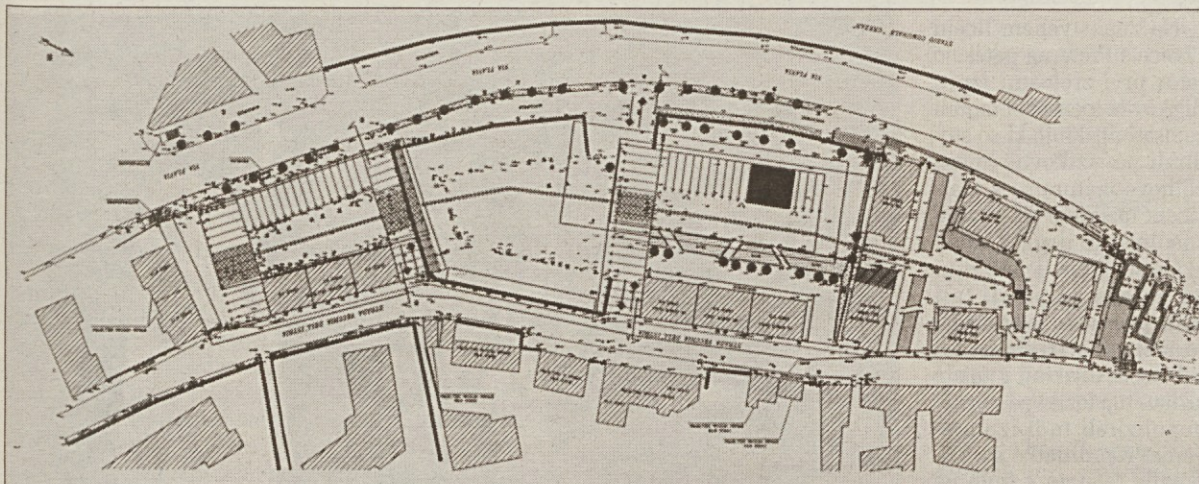
Sicer pa trzaski naravovarstveniki na splošno ocenjujejo prej pozitivno kot negativno osnutek občinskega prometnega načrta in zato izražajo pričakovanje, da ga bo trzaski občinski svet odobril.



IACP / PRI VALMAURI

Preureditev sedanjih in gradnja novih hiš

Sodelovanje Dežele, Občine, IACP, »Caccia-Burlo«



V roku približno starih let bo postalo območje med ul. Flavio in Istrsko cesto pri Valmauri sodobnejše in modernejše, saj bodo preurejeni nekatera poslopja IACP, druga pa porušili in zgradili nova stanovanja. Celoten poseg bo stal 54 milijard lir, zgradili bodo 420 novih ali preurejenih stanovanj, ki bodo nadomestila sedanjih 617 bivališč (dobršen del je nenaseljenih).

Nacrtni spada v okvir programskega sporazuma, ki so ga konec februarja sklenili Dežela FJK, Občina Trst, IACP in institut »Caccia e Burlo Garofolo«. Projekt so predstavili včeraj na sedežu IACP, o njem pa so spregovorili predsednica IACP Perla Lusa, občinska odbornica za urbanistiko Ondina Barduzzi, predsednik »Caccia-Burlo« Pasquale Barilla in glavni direktor IACP Pierantonio Taccheo.

Kot je poudarila Perla Lusa, gre za važno pobudo in za prvi programski sporazum v deželi, ki se je srečno končal ter dobil tudi ustrezno finansiranje. Zgradili bodo nova stanovanja, ki bodo manj številna, a jih bo zaznamovala visja kakovost. Pri nadaljnjem postopku bo potrebno tesno sodelovanje (s tehniko IACP med drugim sodelujejo trije »zunanji« nacrtovalci), saj jih čaka pravi »tour de force«, da bi dela zaključili v predvidenem roku. Dela bodo relativno dolgotrajna, ker bodo morali tudi poskrbeti za namestitve prebivalcev (okoli 1.300) v nova ali druga stanovanja, pri čem bo imela Občina Trst nenadomestljivo vlogo.

Ne gre pozabiti, je ob tem dejala Bar-

duzzijeva, da je ta program del občinskega načrta za ovrednotenje in izkoriščanje raznih mestnih predelov. Izrazila je tudi upanje, da bodo dela cimprej stekla, saj je Valmaura pomembno področje, in povedala, da so pri izpeljavi načrta uporabili logiko. Barilla se je razveselil možnosti gradnje novih stanovanj in pričakuje cimprejšnjo formaliziranje načrta, medtem ko je Taccheo bolj podrobno predstavil načrt. V primerih preurejanja so stroški srednje-visoki, je dejal, so pa prid višje kakovosti. Nekatere hiše so npr. arhitektonsko pomembne, a so v notranjosti zastarele. Valmaura, je izpostavil, ni dandanes več periferija, tako da jo je treba prav ovrednotiti.

Dela so razdeljena v dve fazi. Za prvo bo Dežela dala na razpolago 22, 5 milijard na podlagi državnega zakona 179/92, za drugo pa je že nakazala 14, 5 milijard v skladu z deželnim zakonom 75/1982. Za ostale stroške bodo poskrbeli IACP, Občina Trst, in »Caccia-Burlo«. Od skupnih predvidenih 54 milijard bo 39, 5 uporabil IACP, 8 »Caccia-Burlo«, 6, 5 tržaska Občina.

Na pobudo IACP so že stekla vzdrževalna dela, za začetek predvidenih del pa bo treba počakati na povoljno mnenje Občine Trst predvidoma oktobra in Dezele FJK konec leta, tako da bodo načrt lahko začeli izvajati v začetku 1999. leta. Poleg gradnje novih stanovanj predvideva načrt tudi uresničitev zelenih površin, gradnjo nove javne garaže ter večnamenske dvorane in nadomestilo za zaprtje kina Lumière.

NABREŽINA

»Brošura o evru v obeh jezikih«

Uradni poziv Prefekturi

Devinsko-nabrežinski občinski odbor je od pristojnih organov zahteval, naj brošuro »Arriva l'Euro« (evro prihaja), natisnejo tudi v slovenskem jeziku. Zupan Marino Vocci je to zahtevo naslovil prefektu, čeprav je publikacijo tiskala rimska vlada.

V naši pokrajini so doslej delili le brošure v italijanskini.

NOVA TRŽASKA KREDITNA BANKA

Kreditna linija za istrsko tovarno

Začetek novega sodelovanja

Nova Tržaska kreditna banka in tovarna kmetijskih strojev Labinprogres iz Labina sta pred kratkim podpisali pogodbo za dodelitev kreditne linije, namenjene proizvodnji motokultivatorjev za hrvaško tržišče. Posel, v višini 10.250.000 mark, bo omogočil istrskemu podjetju povečanje proizvodnje in ustvaritev kakih tridesetih novih delovnih mest, kar bo pripomoglo k razvoju istrskega gospodarstva. Finansiranje, za dobo petih let, so uresnili s sodelovanjem Istrske banke iz Pule.

Pogodbo sta podpisala generalni direktor Nove Tržaske kreditne banke dr. Gianluigi Baldassi in predsednik Labinprogre-

sa Franko Miletić ob prisotnosti generalnega direktorja Istrske banke Maria Florčića in zupanov občin Labin in Svete Nedelje Marina Brkarica in Feruca Cernjula. Prisotni so bili tudi predstavniki hrvaških ministrstev za finance in poljedelstvo.

Ob tej priložnosti je dr. Baldassi izrazil pričanje, da je ta operacija sele zacetek plodnega sodelovanja, ki se bo se razvilo z zbliževanjem med Hrvaško in Evropsko unijo, medtem ko je dr. Florčić naglasil uspešnost dolgoletnega sodelovanja med Istrsko banko in trzaskim denarnim zavodom, ki se ponovno vrača na hrvaško središče.

NOVICE

Antonione sprejel novega podkvestorja

Predsednik deželnega sveta Roberto Antonione je včeraj na vljudnostnem obisku sprejel novega



tržskega podkvestorja Antonia Pezzana (na sliki). Antonione je visokemu policijskemu funkcionarju zazele obilo uspehov na novem delovnem mestu.

Na Bošketu tombola, koncerti in debata

Na svetoivanskem Bošketu bo danes vse živo. Ob 17. uri bodo odprli bolši sejem, pol ure kasneje pa bodo na sporedu poletne igre za otroke. Ob 18.30 bo koncert klasične glasbe, ob 19. uri pa bo javno soočenje o usodi Bosketa in Ferdinandea. Sledila bo tombola, nakar bo približno ob 21.30 koncert mestne godbe Giuseppe Verdi.

Današnja prireditev sodi v okvir kulturnih pobud krajevnega rajonskega sosveta ter lokalnih organizacij, med katerimi je tudi »Luna v parku«.

Pevec Umberto Lupi drevi na Trgu Garibaldi

Tržaski kantavtor Umberto Lupi bo drevi ob 19. uri nastopil na Garibaldijevem Trgu ob spremljavi pevca Rudyja Brezina, jutri ob isti pa bo nastopil na Trgu Rosmini skupaj s pevcem Robertom Fellugo. Koncerte prireja mestna uprava.

Popravek

V nekrologu ob smrti Pina Pertota se nam je v članek vrnila neljuba pomota. Namesto hčerke Nande je bilo napačno zapisano hčerka Nada. Za napako se prizadetim opravičujemo.

Prekopi na Proseku in Katinari

Občina Trst javlja, da se bodo od 20. julija 1998 dalje na pokopališču na Proseku in na Katinari začeli prekopi navadnih grobov na 1. oziroma 2. polju. Izkopi posmrtnih ostankov zadevajo pokojne, ki so bili na Proseku pokopani v obdobju od 4.9.1980 do 2.5.1987, na Katinari pa v obdobju 5. 6. 1980 do 6. 6. 1984.

Kdor želi ohraniti posmrtno ostanke svojcev in poskrbeti za njihov prekop na drugo mesto, se lahko zgleda v pokopališkem uradu pri Sv. Ani v Istrski ulici št. 206, od ponedeljka do petka od 14. do 15. ure. Rok za prijavo zapade 17. julija 1998.

Nagrobna znamenja je treba odstraniti do 17. julija 1998. Po tem datumu bo Uprava odredila odstranitev in odvoz vseh preostalih spomenikov.

Delovni koledar bo na razpolago v uradu za okoliska pokopališča pri Sv. Ani. Po izteku rokov, določenih v koledarju, bodo posmrtni ostanki dokončno pokopani v skupno kostnico in ne bodo več razpoznavni.

V primeru najdbe nemineraliziranih ostankov, bo Uprava poskrbel za upepelitev le-teh vsakokrat ko ne bo zakonec ali, v pomanjkanju slednjega, najozji sorodnik pokojnega izrazil nasprotnega mnenja.

V petek srečanje z voditeljima INPGI

Na sedežu Novinarskega krožka (Korzo Italia 13) bo v petek, 10.7 ob 16. uri srečanje s predsednikom skrbstvene ustanove italijanskih novinarjev INPGI Gabrielejem Cescuttijem in z njenim ravnateljem Arseniom Tortoro. Srečanje je namenjeno posebno novinarjem publicistom. Govor bo predvsem o novouvedenem ločenem upravljanju dopolnilnega pokojninskega sklada za novinarje.

Na Padričah »izginil« star rožni venec

Z razstave Padrice skozi čas je v nedeljo »izginil« star rožni venec, ki je bil tudi med eksponati. Iz Kulturnega društva Slovan so nam sprocili, da gre za zelo ljub družinski spomin, zato je lastniku veliko do tega, da bi tisti, ki je odnesel rožni venec, le-tega vrnil (anonimno) lastniku, in sicer Mileni Grgić (Padrice 52), ali pa ga pustil na sedežu KD Slovan.

KOPANJE / PROBLEM VARNOSTI

V naši pokrajini so kopalci zaščiteni

Od Sesljana do Milj do sedaj ni bilo težav

Vse kaže, da so v naši pokrajini kopalci na varnem, vsaj sodeč po podatkih, ki so nam jih posredovali lastniki nekaterih tukajšnjih kopališč. Od Sesljana do Milj so dobro organizirani, kopalci so moji, ki so budni na morebitne plavalce v težavah, za ostale probleme so namescene ambulantne za prvo pomoč, do sedaj pa niso zabeležili problemov.

Kot so povedali upravitelji Castelreggia v Sesljskem zalivu, so zadnjic morali poseči sele pred tremi leti, ko je neko gospo picila cebela. Na razpolago so štirje kopalni moji, plaža je dolga 120 metrov, boje so po zakonu postavljene 200 metrov od plaže. Prisotna je ambulanta, povezani so tudi s službo za prvo pomoč 118 (resilci pridejo bodisi iz Trsta kot Tržica v največ sedmih minutah).

Tudi v kopališču Le ginestre do sedaj niso imeli preglavic. Tamkaj je rotacijsko zaposlenih pet kopalni moji, postavljene so boje, ambulanta de-

luje, kopalcem pa nudijo tudi kajuje in najem.

V imenu dveh grljanskih kopališč Sirena in Riviera je Max Florian obrazložil, da do težav ni prišlo, a potožil je, da so ponoči neznanzi ukradli bojo 200 m (kar je ze prijavil oblastem) in omejuje vode Riviere. Boja Sirene je postavljena le 100 metrov od obale, saj je nasproti grljanski portici. Kopalci povsem ustrežata zakonskim določilom. V Sireni so zaposlili štiri kopalni moji, v Rivieri dva, vsako kopalnišč razpolaga z ambulanto za prvo pomoč.

V barkovljanskem krožku N. Sauro, ki je odprt samo za člane, niso zabeležili problemov, zaposlen pa je en kopalni moji.

Tudi v kopališču pri sv. Roku je vse normalno. Kot so nam povedali, niso do sedaj imeli težav. Razpolagajo z dvema kopalniščima moji, ambulanta je odprta, na voljo kopalcev pa sta med drugim odprta bar in samopostrežna restavracija.

PROSTITUCIJA / ŠTEVILNE PRIJAVE

Seksu so se vdajali kar pod milim nebom

Med prijavljenimi podjetniki in trgovci

Karabinjerji so zaradi opolzkih dejanj v javnosti prijavili 14 oseb, med katerimi je tudi šest prostitutk (tri so iz Kolumbije, dve iz Nigerije, ena prihaja iz Ukrajine). Zaradi pritožb raznih stanovalcev so se odločili za akcijo na območju med Drevoredom Romolo Gessi in Campom Marzjom. Zalotili so številne dvojice (med katerimi sta bila tudi homoseksualca), ki so se predajali seksu kar pod milim nebom, sploh se niso ozirali, če je kdo sel mimo ali so jih lahko videli iz sosednjih stanovanj. Klienti, ki so jih zalotili, so bili podjetniki, trgovci, profesionalisti in naj bi v glavnem prihajali izven Trsta. Prostitutke so bile brez veljavnih dokumentov za bivanje v Italiji in so z njihovim primerom seznanili urad za tujce na kvesturi.

Ilegalni prihodi: zaprli slovenski državljani

Miljski karabinjerji so aretirali slovenski državljani, 36-letno Esmo Sutković in 27-letno

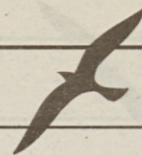
Mirseto Ceman, ki ju obtožujejo, da sta nekaterim tujcem pomagala pri ilegalnem prehodu meje, in sicer proti plačilu. Zasacili so ju na področju dolinske občine, vozili sta vsaka svoj avtomobil, v vozilih je bilo pet prebivalcev Kosova in Srbije.

Skupaj z njima so karabinjerji ustavili se tretji avtomobil, v katerem sta bila makedonska zakonca, prihajala sta iz Foggie, imela sta redno dovoljenje za prebivanje v Italiji: prevajala sta nekega sorodnika ter dva otoka, ki so v Italijo prišli ilegalno. Soferja tega avtomobila niso zaprli, le prijavili so ga pristojnim sodnim oblastem.

Vsi tujci so zaprosili za politično zatocisce.

Usodna odločitev

Za usodni korak se je prejšnjo noc odločil 38-letni Livio Pernarcic iz Stivana 23. Nasli so ga včeraj zjutraj v hlevu, kjer se je obesil.



ŠOLSTVO / IZIDI MATUR

Na »trgovski« vsi izdelali

Najvišja ocena 58/60 - Danes izidi na Stefanu

Nasmejanih obrazov so se maturantje trgovskega tehničnega zavoda Zige Zois včeraj dopoldne zazrli na razobešeni seznam z uspehi zrelostnih izpitov. Nasmej je bil povsem upravičen, saj so prav vsi izdelali. Po najvišji oceni, šestdesetici, ni tokrat posegel nihče (za picli dve točki sta jo »zgresila« knjižovodkinja Anna Mattiotti in maturant na oddelku za geometre David Vesnaver), pa tudi najnižjih ocen, sestrinsetic, ni bilo. Solanje na trgovskem tehničnem zavodu so včeraj dokončali:

5. A razred: Sara Babudri (50/60), Alen Carli (50/60), Omar Foraus (37/60), Ivana Franco (40/60), Peter Franco (37/60), Tjasa Kalc (45/60), Katja Raseni (44/60), Tjasa Ruzzier (50/60), Karin Severi (52/60), Mojca Skabar (42/60), Martina Svagelj (44/60),

Dejan Semec (44/60).

5. B razred: Valentina Bernetič (50/60), Eva Cok (44/60), Nicoletta Corrossez (42/60), Patrick Curman (46/60), Sara Gabrielli (38/60), Nataša Gregori (46/60), Martina Hrovatin (39/60), Elena Lantier (42/60), Elisa Martini (52/60), Anna Mattiotti (58/60), Igor Ota (44/60), Barbara Rocco (40/60), Elisa Sancin (39/60), Matija Spinazzola (38/60).

Oddelek za geometre

5. r.: Aleksandra Rudez (37/60), Ivana Stubelj (46/60), David Vesnaver (58/60).

Izide matur na poklicnem zavodu Jožefa Stefana bodo objavili danes ob 10. uri, izide matur na pedagoškem liceju A.M.Slomska pa jutri, prav tako ob 10. uri.



ŠOLSTVO / ZNANSTVENI LICEJ F. PREŠERNA

Tinkara, pevška zvezda na maturi

Prvi ustni izpiti na jezikovni smeri znanstvenega liceja

Na znanstvenem liceju Franceta Prešerna potekajo letos prvi zrelostni izpiti dijakov (a točneje bi morali zapisati dijakin), ki so studirali na jezikovni smeri. Njihova matura se v marsičem razlikuje od mature sošolcev iz drugih dveh »znanstvenih« smeri: drugo nalogo so pisali (ali bolje pisale, saj je opravljalo zrelostne izpite na tej soli osem dijakin) v tujem jeziku, tuji jeziki pa so monopolizirali tudi izpraševanja. Kandidatke so pripravile referate v tujih jezikih in so nato tudi odgovarjale na vprašanja v angleškem, nemškem in ruskem jeziku, da se je profsorska zbornica skorajda spremenila v mali Babilon.

Med tistimi, ki so včeraj stopile pred to mednarodno izpraševalno omizje, je bila tudi Tinkara, najnovejša zvezda slovenske popevke. Ko je na hodniku cakala, da jo pokličejo v zbornico, je priznala, da ima hujšo tremo kot pred pevskimi nastopi. Enajst članov komisije jo je očitno bolj »strašilo« kot pa na tisoče gledalcev, pred katerimi je že nastopila.

Pred profesorji se je predstavila navidezno prav nič zvezdnata: brez uhanov, brez sminke, brez pudra, ki bi obarval blede lica, brez oglic, brez prstanih, zapetnic, brez laka



na nohtih, brez vsega tistega, kar bi lahko umetno poudarjalo njeno zenskost. Tinkara očitno tistega zunanjega blisca ne potrebuje: dovolj ji je glas.

Komisiji je predložila dva referata, v angleščini o glasbi seveda in v slovenščini o prevajanju. Prevajalci morajo biti zelo siroko izobraženi, je zatrdila. Kaže, da ji je prevajanje skoraj tako pri srcu kot glasba, saj je na zaključno vprašanje: kam po maturi? odgovorila, da se bo vpisala na trzasko visoko solo za prevajalce in tolmače.

Izpraševanje jo je povodilo v zgodovinske tokove, tja v Južno Ameriko, kjer so se borili za neodvisnost izpod spanskega in

portugalskega jarma. Ko je bil govor o latinsko-ameriških borbah za neodvisnost, ji je skusala profesorica priskociati na pomoč: »Poslušas Inti Illimane?« Kako pa naj bi? Ko so pevci iz Allendejevega Čila peli Simon Bolivar, Simon, ni bila pevka z Obale se niti rojena...

Pri slovenščini so prišla na vrsto nam bližja imena: Janko Messner, Vladimir Bartol, Srečko Kosovel. Tinkara ga je povezala s Cernigojem. Nasploh je težila k temu, da bi posamezne snovi povezovala, iskala vzroke, razlagala.

Ko je bilo izpraševanja konec in je bil na vrsti le še pregled pisnih nalog, se je zastavilo komisiji in kandi-

datki novo vprašanje: ali bi lahko televizija posnela zadnje trenutke izpita? Nekaj je bilo tuhtanja o javnosti izpitov in pravici kandidata, da odgovarja v miru, pa je profesor slovenscine presekala gordijski televizijski voz: »Tinkara je navajena na javno nastopanje bolj kot vsi mi skupaj.« Tako je snemalec posnel nekaj kadrov, kar ni kandidatko prav nič motilo. Ob koncu je povedala tisto o vpisu na solo za prevajalce, in dodala, da bo tudi nadaljevala studij glasbe. Stekla je nato po hodniku in poiskala zatočišče v razredu. Matura jo je zdelala bolj kot kateri koli koncert, saj je sama priznala: »Ni primerjave!«

ZRELOSTNI IZPITI / ŠESTDESETICA S KLASIČNEGA LICEJA FRANCETA PREŠERNA

Miriam, drobcena kot stržek, a uspešna kot letos še nihče

Miriam Cermelj je obiskovala klasični licej, vseh pa ji je matematika

Včasih se zgodi, da dalj casa išces in išces primeren izraz, pa ga ne dobiš. Iz spomina se ti nato utrne sele, ko je prepozno. Tako je bilo v torek preteklega tedna, ko je bil zaman ves trud, da bi iztipkal izraz, ki bi verno obeležil podobo maturantke s klasičnega liceja, tiste, ki je odgovarjala na ustna vprašanja iz matematike - čemur se ne gre čuditi, saj »so bili stari Grki izvrstni matematiki«, kot je sama utemeljila. Besedica, drobcena kot maturantka, se je nevsiljivo javila spominu sele pozno ponoči, ko se je časopis že vrtil in sestavljal v rotaciji. Prepozno.

Včasih pa se svet tako zavrti, da ti ponudi novo možnost. Tako se je zgodilo, da je maturantka, drobcena in živahna kot stržek, izdelala z najvišjo oceno in na krilih šestdesetice priletela v naše uredništvo na »pogovor z odličnjakinjo.«

Miriam Cermelj, ta živahni, simpatični stržek s klasičnega liceja, je belo brezrokavno majčko modnih kreatorjev Dolce & Gabbana, s katero se je predstavila pred izpraševalci, zamenjala z bolj ano-

nimno sinjo majčko. Navdušenje, ki ga je kazala po komaj opravljenem izpitu, je čas, seveda, ohladil, iz rjavih oči pa se je še vedno iskriilo, kot takrat, ko je sošolkam pravila o maturitetni izkušnji.

Si šestdesetico pričakovala?

»Ta matura je zelo relativna: v postev so prišli le določeni predmeti, potem je stvar sreče, komisije. Mislim, da bo nova matura mnogo bolj objektivna.«

V kolikšni meri so bili pri tvojem uspehu prisotni priprava, sreča in komisija?

»Vseh pet let sem redno studirala, kar se mi je nato na maturi nedvomno obrestovalo.«

Kako ocenjuješ maturo?

»Sedaj lahko rečem, da ni bilo hudo. V slovenski nalogi sem pisala naslov o klasični literaturi. Imela sem srečo, ker sem se precej spomnila snovi iz prejšnjih let in sem se lahko razpisala. Moram povedati, da sem se naloge iz slovenščine najbolj bal.«

Kaj pa druga naloga iz grščine?

»Prevod je bil se kar

težak, smisel ni bil prav jasen, možne so bile različne interpretacije. Nalogo so ocenili z več kot prav dobro, kar pomeni, da je bila v redu.«

In ustni del izpita?

»Vecjih težav ni bilo.«

Koliko si studirala za maturo?

»Proti koncu maja, v začetku junija sem začela pregledovati zapiske, zares pa sem se lotila studija po koncu pouka.«

Bi po tej šolski izkušnji spet izbrala klasični licej?

»Nedvomno. Mislim, da je kot sola najbolj popolna. Dijaku nudi zelo široko razgledanost, tako o antičnem kot tudi o kasnejšem svetu. Sedaj se je tudi posodobila, saj obsega predmetnik nekaj več ur matematike in tuj jezik traja vseh pet let. Razredi so manjši, zato je možen bolj cloveski odnos s profesorji, kar tudi mnogo pomeni.«

Kakšni so bili profesorji?

»V redu. Z njimi sem bila zadovoljna.«

Kaj te poleg studija najbolj zanima?

»Gledališče, rada berem.«

Bila si tudi predsednica

Slovenskega kulturnega kluba...

»Da, v prejšnjih dveh letih. Klub nudi kar nekaj možnosti. Nekatera predavanja so zelo zanimiva in nudijo vpogled v določene probleme, o katerih ni govor v soli. Opazam pa, da pri mladih ni velikega zanimanja za kulturo.«

Zakaj?

»Lahko bi rekla, da je kultura »zelo težka«, ker je vse drugo mnogo lažje. Za mladega je lažje sesti pred televizijo in pasivno sprejemati, kar mu ponuja, kot pa prijeti v roke knjigo ali časopis in brati. Televizija je bolj privlačna: ponuja filme, lepe igralko, glasbo, razvedris se, smeješ.«

Zakaj mladih branje ne privlači več tako, kot nekdaj?

»Ker imajo na razpolago tisoč drugih stvari, ki so bolj reklamizirane; mladi sledijo množici, ukvarjajo se s tistim, kar je v modi. Mnogo je zabave in mladi se ji radi podreajo.«

Ali se ti rada zabavaš?

»Da, a mislim, da je treba uskladiti eno in drugo.«

Ali boš nadaljevala studij?



»Da, vpisala se bom na ekonomsko fakulteto.«

Zakaj ta preskok iz »klasične« na »ekonomijo«?

»Mislim, da dobiš na klasičnem liceju trdno podlago, uvede pa te tudi v določen način učenja in misljenja. Ko bi se vpisala na studij antičnih jezikov ali kak humanistični predmet, pa bi težko nato dobila delo. Matematika mi je všeč, zato mislim, da bi mi z ekonomijo uspelo združiti oboje: klasiko in matematiko.«

Ali si boš prej privoščila počitnice?

»Seveda. V ponedeljek bom odpotovala na maturski izlet, sledilo bo

morje, zatem bom odšla na Nizozemsko na seminar o evropskih manjšinskih skupinah.«

Tudi med počitnicami, torej, ne moreš brez kulture.

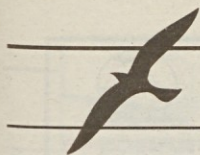
»Tako je pač. To me veseli.«

Ko sva se poslavljala, je Miriam Cermelj se nekaj zaprosila: »Napišite tako o klasičnem liceju, da bi se morda se kdo vpisal na našo solo. Saj je res dobra in kakovostna.«

Zatem je odličnjakinja odšla, drobcena in živahna kot stržek, velika in uspešna kot šestdesetka, ki si jo je prislužila v petih letih studija. (M.K.)

Premestitve šolnikov na nižjih srednjih šolah

Trzasko solsko skrbništvo je objavilo seznam premestitev profesorjev na slovenskih nižjih srednjih šolah za solsko leto 1998/99. Na seznamu so sledeče premestitve: Igo Radović s sole I. Grudna (oddelek Kriz) na solo I. Grudna (z dodatnimi urami na soli S. Kosovela); Alejandro Brecelj s sole I. Cankarja (Rojan) na solo Sv. Cirila in Metoda (dodatne ure v Rojanu); Manuela Ruppel s sole S. Gregorčica v pokrajinski dodatni seznam; Diana Marchesich s sole Sv. Cirila in Metoda na solo S. Kosovela; Giuliana Bezeljak s katarskega oddelka na solo Sv. Cirila in Metoda; Sara Zuccoli s sole I. Cankarja (Rojan) na katarski oddelek sole Sv. Cirila in Metoda; Giovanni Zgur s sole S. Gregorčic na solo I. Cankarja (Rojan); Marko Ferluga s pokrajinskega dodatnega seznama na solo Sv. Cirila in Metoda; Erika Cossuta s sole S. Kosovela (Prosek) na katarski oddelek sole Sv. Cirila in Metoda; Nada Zerjal s sole I. Cankarja na solo Sv. Cirila in Metoda; Vihra Kodric s pokrajinskega dodatnega seznama na solo S. Kosovel.



NOVICE

Nudjenje pomoči nepokretnim

Prejeli smo s prošnjo za objavo:

Smo nekateri uporabniki Skupnosti Milcovich iz Opčin, ki se nahaja na Bazoviški ulici st. 29/13 (tel. 040/213166).

Glede na našo voljo po življenju, se potegujemo za avtonomijo in samoodločanje nepokretnih oseb, tako znotraj kot izven strukture v kateri živimo.

V ta namen smo organizirali delovno skupino samopomoči s specifičnim ciljem konkretne izgradnje okolja, ki naj bo življenjsko-eksistencialno, alternativno in napredno ter usmerjeno na samoupravljanje in neposredni stik z ustanovo, ki dodeljuje servise.

Slednji projekt, nelahko izvedljiv terja, poleg sodelovanja z nekaterimi operaterji iz privatno-socialnega sektorja, se znatno šteje oseb (prizadetih in ne), ki so močno motivirane. V ta namen se v teh vrsticah oglašamo s prošnjo, da nas kontaktirate (vprašajte po Nicoletti na zgoraj navedeni telefonski številki) za dodatne informacije o tem, kdo smo in kateri so cilji, ki si jih zastavljamo.

V Dolini obvezno preventivno cepljenje psov, goveda, ovc, koz in konjev proti stelin.

Živinozdravniki trzaskga PZS st. 1. bodo brezplačno cepili pse v javnem pesjaku v Ulici Orsera 8 v Trstu do 31. julija od ponedeljka do petka od 10. do 12.30 in ob ponedeljkih in četrkih od 14. do 15. ure. Prav tako bodo brezplačno cepili govedo, konje, ovce in koze. Psi morajo biti opremljeni s primernim nagobčnikom. Morebiten pihod na občinski teritorij goveda, konjev in koz, ne da bi bili prej cepljeni, bo treba javiti živinozdravniški službi trzaskga PZS st. 1, ki jih bo takoj cepila.

Psi iz drugih delov države, ki se bodo zadrževali v občini Dolina tudi za krajšo dobo, bodo morali biti cepljeni proti steklini vsaj 20 dni prej in ne več kot 11 mesecev pred prihodom. Tiste pse, ki se niso bili cepljeni, bo moral lastnik cepiti na lastne stroške. Mladici goveda, konjev, ovc in koz, ki ne bodo cepljeni v predpisnem obdobju, ker se niso dovolj stari, bodo cepljeni v tretjem mesecu starosti.

trg 8, Zavljje - Ul. Flavia 89.
Zgonik (tel. 040 229373)
- s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Goldonijev trg 8 (tel. 040 634144).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 040 350505 -
TELEVITA
Urad za informacije KZE-USL - tel. 040 573012.
Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 040 573012.

Dežurna zdravstvena služba
Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 040 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 040 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 040 399-1111.

KINO

ARENA ARISTON (poletni kino; v primeru slabega vremena bo predstava v kinodvorani) - 21.30 »The Jackal«, i. Richard Gere in Bruce Willis.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.50, 20.25, 22.00 »Femmina«, r. Giuseppe Ferlito, i. Monica Gueritore in Roberto Farnesi Prepovedano pod 14. letom.

AMBASCIATORI - Zaprto zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 1 - Zaprto zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 2 - Zaprto zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 3 - Zaprto zaradi dopusta do 14. 8.

NAZIONALE 4 - Zaprto zaradi dopusta do 14. 8.

MIGNON - Zaprto zaradi dopusta.

CAPITOL - Zaprto zaradi dopusta do 17. 8.

ALCIONE - 20.15, 22.00 »Grazie di tutto«, r. Luca Manfredi, i. Massimo Ghini, Nancy Brilli in Nino Manfredi.

PRIREDITVE

GODBENO DRUSTVO VIKTOR PARMA - Trebce prireja ob 85-letnici ustanovitve v petek, 10. julija, ob 20.30 JUBILEJNI KONCERT na vrtu Ljudskega doma v Trebcah; v soboto, 11. julija, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 19. uri nastop godbe Manda Mentale iz Cervignana; ob 20.30 ples z ansambлом Kraski kvintet; v nedeljo, 12. julija, ob 15. uri odprtje kioskov, ob 16. uri mimohod godb do sportnega parka Griza, sledi pozdravni koncert, ob 20.30 ples z ansambлом Kraski kvintet; v ponedeljek, 13. julija, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 20.30 ples z ansambлом Kraski kvintet.

ČESTITKE

Danes praznuje visok življenjski jubilej MERI AZMAN-ARMANI. Vsi domači ji želijo, da bi uzi-

Diego je dobil sestrico

Irene

Srečnim staršem Milojki in Gianniju cestitajo

nona Mira, nono
Nacjo, teta in
strica iz Doline

Ob 100-letnici

SKD Slovan

iz Padric

iskrene čestitke

SKD Primorec
Trebce

vala se mnogo zdravih in srečnih let.

Danes praznuje FRANCO CREVATIN 40. rojstni dan. Se mnogo zdravih let in dobrega počutja v krogu svojih dragih in najdražjih mu želijo vsi od Klope dobre pustolovščine.

Hip, hip hurra nas zborček nov glas ima! S Kevinom, Carol in Christianom se veselimo prihoda malega Stevena. Otroski zbor Slomsek.



IZLETI

40-LETNIKI s Trzaskga in Goriskega, pozor! Na razpolago so se zadnja mesta za septembrski dvodnevni izlet na Stajersko in Prekmurje. Pohitite in prijavite se na tel. st. 211258 (Nadja) in 0338-7107142 (Igor). Priidružite se nam, ne bo vam žal. Potrditev in placilo izleta v torek, 11. avgusta od 18. do 20. ure v Prosvetnem domu na Opcinah.



OBVESTILA

TABORNIKI RMV obveščajo, da se na letno taborjenje odpeljejo v ponedeljek 13. julija. Zbirališče ob 7.30 na sezanski železniški postaji. Zaradi velikega povprasevanja sprejemajo TABORNIKI RMV prijave za trodnevno taborjenje za bivec clane NAZAJ V TABORNIKI RAJ do 20. julija 1998. Taborjenje bo v Ribicevem lazcu od 31. julija do 2. avgusta 1998.

KRD DOM BRISCIKI pod pokroviteljstvom Občine Zgonik vabi ob priložnosti 90-letnice Briskovske jame na razstavo Kamen, cipke, stare razglednice. Razstava bo od 12. julija v Domu v Briscikih. Urnik razstave: od 6. do 12. julija od 11. do 14. in od 17. do 21. ure.

MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI opozarjamo na naslednji ponudbi: Mountain summer camp - european cooperation (v organizaciji ZKS). Od 19. do 26.7. v Kranjski gori. Nastanitev v penzionu po sobah. Sprehodi, pohodi, sport v gorah, pa se pogovori na aktualne teme in družabnost. Namenjeno mladini iz Slovenije in iz vseh evropskih držav.

IZOLA '98 (v organizaciji ZKS) od 1. do 10.8. v Izoli. Nastanitev v župnijskem domu - skupna ležišča. Zbava in družabnost na plazi, predavanje in pogovori, likovne delavnice, izleti, plesi... Namenjeno študentom in mladim v poklicu. Informacije in prijave: MOSP, Alenka, ul. Donizetti 3, tel. st. 370846, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

F.C. PRIMORJE priredi

NAROČNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraj letovanja, priporočamo, da nas obvestijo vsaj štiri dni pred odhodom na počitnice na telefonsko številko

040 7786300 - vsak dan od 14. do 20. ure

na Proseku od 10. do 13. in od 17. do 20. julija 1998 SPORTNI PRAZNIK. Sporred: petek, 10.7., ob 21. uri nastop plesne sole Club Diamante; sobota, 11.7., ob 20.30 ples z ansambлом Adria Kvintet; nedelja, 12.7., ob 20.30 ples z ansambлом Zamejski kvintet; ponedeljek, 13.7., ob 20.30 ples z ansambлом Happy Day; petek, 17.7., ob 20.30 ples z ansambлом Status Symbol; sobota, 18.7., ob 20.30 ples z ansambлом Silves Disi; nedelja 19.7., ob 19. uri Koncert Godbe s Proseka, ob 20.30 ples z ansambлом Adria Kvintet, ponedeljek, 20.7. ob 20.30 ples z ansambлом Happy Day. Kioski bodo odprti od 17. ure dalje, na voljo bodo specialitete na zaru in domače vino.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUSTEV sporoča, da bodo njeni tržaski uradi v Ul. sv. Franciska 20 in goriski v Ul. Malta 2 v poletnih mesecih, to je julija in avgusta, odprti za clane od 9. do 14. ure. Kot običajno, bodo zaprti ob sobotah.

TECAJI AEROBIKE, oblikovanja telesa, stretchinga in klasične telovadbe že potekajo vsak torek in četrtek zvečer in v soboto zjutraj v repenski telovadnici. Interesenti lahko pokličejo na tel. st. 040-912843 (Petra).

KD SLOVAN - Padrice obvešča, da je razstava ob stoletnici društva »Padrice skozi čas« v prostorih Gozdne zadruge odprta do nedelje, 12. t.m. Urnik: od 17. do 20. ure. Na razpolago je tudi knjiga »Utrip pod gricem«.

ILUSTRATORKA Vesna Benedetič in keramistka Nicoletta Benvenuti bosta do 14. avgusta vodili poletni minikampus umetniških dejavnosti SEZAM ODPRI SE. Za podrobnejše informacije se lahko javite ilustratorki na tel. st. 040-763875 ali keramistki na tel. st. 040-380383.

ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV vabi clane, da se udeležijo pevskega vaja za slovesnost ob Ciril-Metodovi nedelji, ki bo na Vejni prihodno nedeljo, 12. julija ob 17.30. Vaje bodo v sredo, 8. julija ob 20.30 v Finžgarjevem domu na Opcinah in v petek, 10. julija ob 20.30 v sentjakovskem domu v Ul. Concordia.

GLASBENA MATICA TRST - Sola M. Kogoj, Ul. R. Manna 29, sprejema potrditve vpisov za solsko leto 98/99 do 15. julija vsak dan od 9. do 12. ure. Informacije: tel. st. 040-418605.

LETOVANJE MEDVEDJE BRDO od 15. do 25. julija 1998. Razpoložljivih je še nekaj mest. Pohitite z vpisom! Vse informacije dobite v Slovenskem dijaškem domu Srečko Kosovel, Ul. Ginnastica 72, tel. 040573141.

LETOVANJE V FIESI PRI PIRANU od 27. julija do 5. avgusta 1998. Na voljo je še nekaj mest. Pohitite! Vse informacije dobite v Slovenskem dijaškem domu Srečko Kosovel, Ul. Ginnastica 72, tel. 040573141.

SKLAD MITJA CUK sprejema vpisovanja v poletna središča: 1. Poletno središče v otroškem vrtcu na Proseku od 3. do 14. avgusta od 8. do 17. ure. 2. Poletno središče v otroškem vrtcu na Opcinah od 17. do 28. avgusta od 8 do 17. ure. Vpisovanje v uradih na Narodni ul. 126 na Opcinah, vsak dan med 10. in 13. uro razen ob sobotah (tel. 040212289 3.) Poletno varstvo na Opči-

nah: do 4. septembra od 8. do 13. ure (možno vpisovanje iz tedna v teden).

ZADRUŽNI CENTER ZA SOCIALNO DEJAVNOST prireja poletno središče v Brojnici (Kriz) od 24. avgusta 1998 do 4. septembra 1998. Za podrobnejše informacije in prijave se lahko oglosite na tel. st. 040-360324 ob delovnikih od 9. do 12. in od 15. do 17. ure.

NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA bo do nadaljnjega zaprta zaradi neuporabnosti prostorov. Vse informacije na Odseku za zgodovino, tel. st. 040632663 od 8.30 do 12.30.

KD LONJER KATINARA prireja poletni center 1998 za otroke iz vrtca in osnovne sole v lonjerskih društvenih prostorih od ponedeljka, 20. julija do petka, 31. julija (razen sobote in nedelje) od 8. do 13. ure. Če vas ponudba zanima, pohitite! Za informacije in prijave pokličite Tamara, tel. st. 040910387.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da bo v mesecu septembru organiziral začetni in nadaljevalni tečaj ročnega tkanja pod vodstvom Magde Tavcar. Število mest je omejeno, zato prosimo vse tiste, ki jih tečaj zanima, da se zgledajo pri Skladu, tel. st. 040-212289 ali pri M. Tavcar, na tel. st. 040-226131.

ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 040370301, bo v juliju in avgustu posloval ob sredah, od 10. do 12. ure.

MALI OGLASI

PRODAM harmoniko Scandalli (klavirsko) 120 basov, v dobrem stanju. Tel. 040-53421.

SENCNO FASADNO ZAVESO (Tempotest) 460x260 cm, ročni mehanizem za odpiranje in zapiranje, ugodno prodam. Tel.: 040-226539 ob uri obedov.

PRODAM po ugodni ceni malo rabljeno motorno kolo Ciao. Tel. 040-220202.

STUDENTKA isče delo kot baby sitter. Tel. 040-330798.

NUJNO ISCEM delo kot hisna pomočnica ali kot baby sitter ter za varstvo starejših oseb. Tel. st. 040-771769 po 20. uri.

PRODAM stiri francoske buldože (dva samca, dve samice) s italijanskim pedigrejem, stare dva meseca. Interesenti naj kličejo na tel. st. 040-281244.

ISCEM STANOVANJE ali hišo za začasno bivanje na Krasu ali v Trstu. Tel. st. 040-327240.

V DEVINU prodamo opremljeno stanovanje. Pokličite nas v večernih urah na tel. st. 040-208658.

PRODAM Peugeot 106 XT letnik '92 v zelo dobrem stanju. Cena po dogovoru. Tel. 040-226889, od 18. do 20. ure.

PRODAM popolnoma nov scooter Yamaha BWS. Cena 3.500.000 lir, ali po dogovoru. Tel. 040-225219.

PROFESIONALNO novo motorno žago znamke ECHO 46 kub. cm prodam zaradi nakupa močnejšega modela. Tel. 0347/7825836.

PRODAM trgovino blagovne tabele IX, X, XIV/VII in XIV/XXV. Tel. 040-410259, od 20. do 21. ure.

KUPIMO HISO z vrtom v okolici Trsta. Tel. st. 040-630171 v popoldanskih urah.

SEST PSICKOV majhne rasti se je rodilo 28. maja v Dolini. Kdor zeli enega lahko pokliče na tel. st. 040-228519 po 20.30.

TRGOVINA JESTVIN v Nabrezini isče vajuca za

takojšnjo zaposlitev. Tel. st. 040-200172.

ISCEM v najem prikolico za gumenjak od 8. do 22. avgusta. Tel. po 20. uri na st. 0481-20764.

PRODAM nov računalnik Intel P 200 z 15" monitorjem po ugodni ceni. Tel. na st. 0348-2253553.

DAJEMO V NAJEM poslovne prostore na Opcinah blizu postaje tramvaja - 3 sobe in kopalnica, primeren za pisarno. Tel. st. 040-212735 od 16. do 18. ure.

OBRAT KMECKEGA TURIZMA sta odprla Slavko in Elvira Svara, Trnovca 14. Zaprto ob torkih in sredah, tel. st. 040-200898.

OSMICO je odprl Boris Kosuta, Kriz 422.

V MAVHINJAH je odprta osmica pri Normi Gabrovec. Toci črno in belo vino, poskrbljeno za prigrizek.

OSMICO je odprla družina Suc (Brisicki). Nudi belo in crno vino ter domač prigrizek.

OSMICO ima odprto v Samatorci Stanko Gruden.

OSMICO je v Koludrovci odprl Janko Budin.

V MEDJE VASI st. 7 je odprl osmico Boris Pernarcic. Toci belo in crno vino in nudi domač prigrizek.

OSMICO sta odprla Magda in Slavko Skerl, Zgonik 15/a. Vabljeni!

STEVO ZAHAR iz Borsata je odprl osmico. Vabljeni!

OSMICO je v Slivnem odprl Iztok.

OSMICO je odprl Romano Puric, Reven 13.

OSMICA je v Dolini pri Mariju Zerjalu.

PRISPEVKI

V spomin na Marijo Metlikovec vd. Kosmina daruje družine Sirk, Cuglianih in Toneatto 200.000 lir za otroke iz Cernobila.

Bivša pevka Marija Grigic (Zvinkova) daruje 50.000 lir za KD Slovan.

V spomin na drage pokojne - moza Antona, brata Pepija, svakinjo Milko ter na starše daruje Silvestra 50.000 lir za KD Slovan.

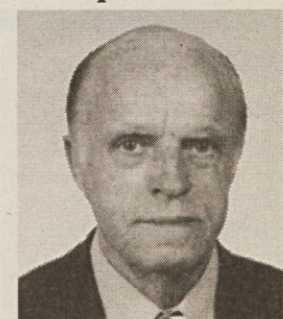
V spomin na Anico Ferluga daruje Liana Kriscak 30.000 lir za vezenje rut barkovljanske nose.

V počastitev spomina Nevine mame, gospe Josipine Persic vd. Sferza, darujejo Dalka, Tatjana, Ivica, Nadja D. in Nadja M. 100.000 lir za Sklad Mitja Cuk.



Mirno je zaspal nas dragi

Pepi Samec



Zalostno vest sporočajo: **zena Alma, sinova Bruno in Boris, snahi Marina in Nadia, sestra Lojzka, brat Nacjo, vnuki Davide, Martina, Donatella in Stefano ter ostalo sorodstvo**

Pogreb bo jutri, 9. t.m., ob 10. uri, iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v boljunsko cerkev.

Posebna zahvala naj gre družinskemu zdravniku dr. Salviju.

Zalovanju se pridružujeta družini Barazutti in Locont.

Lakotisce, 8. julija 1998 (Pogrebno podjetje Zimolo)

OBVESTILO BRALCEM IN NAROČNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo

OSMRNICE, UOKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in na splošno vsa obvestila

na uredništvu Primorskega dnevnika, v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu na št. 040-7786333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure,
ob sobotah od 10. do 13. ure

MARSEILLE / V POLFINALU PREMAGALA NIZOZEMSKO PO STRELJANJU ENAJSTMETROVK

Brazilija prvi finalist

Taffarel ubranil dva strela z bele točke - V rednem delu Ronaldo in Kluivert

Brazilija - Nizozemska 5:3 po enajstmetrovkah (1:1, 0:0)

Strelca: Ronaldo v 46. in Kluivert v 82. minuti.

BRAZILIJA: Taffarel, Zé Carlos, Junior Baiano, Aldair, Roberto Carlos, Leonardo (od 85. Emerson), Cesar Sampaio, Dunga, Rivaldo, Ronaldo, Bebeto (od 70. Denilson). **NIZOZEMSKA:** Van der Saar, Reiziger (od 56. Winter), Stam, F. De Boer, Jonk (od 96. Seedorf), R. De Boer, Cocu, Davids, Zenden (od 75. Van Hooijdonk), Bergkamp, Kluivert.

Sodnik: Bujsaim (ZAE). **Zaporedje 11-m:** Ronaldo (2:1), F. De Boer (2:2), Rivaldo (3: 2), Bergkamp (3:3), Emerson (4:3), Cocu (ubranjen), Dunga (5:3), R. De Boer (ubranjen). **Koti:** 5:5. **Gledalcev:** 60.000. **Rumeni kartoni:** Zé Carlos, Cesar Sampaio, Reiziger, Davids, Seedorf, Van Hooijdonk.

MARSEILLE - Brazilija bo v nedeljo v Parizu že petič naskakovala naslov svetovnega prvaka. Nizozemce je premagala šele po streljanju 11-metrovk, junak pa je bil vratar Taffarel, ki je ubranil dva (slaba) strela Nizozemcev z bele točke.

Prvi polčas je bil v znamenju taktične prevlade Nizozemcev in... brez sambe. Brazilci so zaigrali zelo previdno. Samo enkrat je moral Stam z nogo zaustaviti strel Ronaldo, ki bi lahko bil nevaren. »Selecao« pri organizaciji akcij ni bila dovolj hitra, včasih Dunga prav ni vedel, komu podati žogo. Na drugi strani so se Nizozemci približevali Taffarelu mnogo bolj odločno, čeprav prav zelo nevarni le niso bili. Pot do gola so s spremenljivo srečo poskušali Bergkamp (z lobom), Kluivert in Cocu (oba z glavo), pa še kdo. Da veliki šampioni nikoli ne počivajo, je Ronaldo dokazal že v 21. sekundi drugega polčasa, ko je izkoristili trenutek nepazljivosti v nizozemski obrambi in po podaji Rivalda zatresel mrežo »oranžnih«. Brazilci so se takoj po zadetku pomaknili v obrambo. Razlika med njimi in Italijani na tekmi s Francijo pa je bila v tem, da so »oranžne« praviloma zaustavljali že na sredini igrišča. Nizozemci so bili nekajkrat nevarni samo po kotu. Taffarel je enkrat prav mojstrsko ustavil strel Kluiverta, ki je bil tudi sicer daleč najbolj nevaren mož Nizozemske v konici napada. Brazilija je kajpak imela veliko manevrskega prostora za protinapad in razpoloženi Ronaldo bi lahko kar dvakrat podvojil. Ko je kazalo, da bodo Južnoameričani zmagali, pa je Kluivert z glavo izenačil in tako izsilil igranje podaljškov.

V podaljških se je igra razživila, obe ekipi sta imeli nekaj priložnosti, posebno velja to za Brazilce, a rezultat se ni spremenil.



Tako je Ronaldo v drugem polčasu po samih 21 sekundah povedel Brazilijo v vodstvo (Telefoto AP)

Najboljši strelci

5 golov: Vieri (Ita) in Batistuta (Arg)

4 goli: Ronaldo (Bra), Salas (Čile), Hernandez (Meh) in Šuker (Hrv)

3 goli: Cesar Sampaio in Rivaldo (Bra), Bierhoff in Klinsmann (Nem) in Bergkamp (Niz)

2 gola: Ortega (Arg), Wilimots (Bel), R. Baggio (Ita), Whitmore (Jam), Bartlett (Jar), Bassir in Hadda (Mar), Pelaez (Meh), Cocu, Kluivert in R. De Boer (Niz), Owen in Shearer (Ang), Moldovan (Rom), Hierro in Morientes (Špa), Komljenović (Jug), B. Laudrup (Dan), Henry (Fra)

Angleški pobiralci stav so napovedali finale med Brazilijo in Francijo

LONDON - Finale med Brazilijo in Francijo, zmagali pa bodo Južnoameričani. Takšna je bila napoved angleških pobiralcev stav pred večerajšnjo tekmo »kariok« z »oranžnimi«. Brazilija velja stavu 6:4, Francija 9:4, Nizozemska 5:2, Hrvaška pa samo 7:1. Najmanj verjeten je finale med Nizozemsko in Hrvaško. Za vsakih tisoč lir bi jih bilo mogoče zaslužiti osem tisoč.

Rezultat 1:0 je najbolj verjeten za obe polfinalni tekmi. Čeprav sta Italija in Argentina že izločeni, Christian Vieri in Gabriel Batistuta ostajata glavna kandidata za osvojitev naslova najboljšega strelca svetovnega prvenstva. Za oba je moč zaslužiti tri tisoč lir za tisočlirno stavu. Sledi jima Brazilc Ronaldo (7:2). Že na osnovi sinočnjega srečanja pa je mogoče vsaj delno preveriti, ali so se napovedi iz Anglije tudi uresničile.

SP 2002 bo teden dni krajše

PARIZ - Predsednik mednarodne nogometne zveze (FIFA) Joseph Blatter je napovedal, da bo prihodnje svetovno prvenstvo (na Japonskem in v Južni Koreji) za približno teden dni krajše, spored predtekmovanja pa bo bolj natrpan, ker števila moštev ne bodo zmanjšali. Večina tekem bo okrog 15. ure, ko je pri nas jutro.

PROTEST / ZARADI »PRISTRANSKIH« FRANCOZOV

V »televizijski tekmi« Kohl : Tudjman 6:1

Hrvaška z zadržanim dihom čaka na današnjo tekmo s Francijo, kar najbolje odraža tudi hrvaški tisk. Ali se ne bomo zbudili iz teh sanj? Lahko sedaj sanjamo o čudežu? To sta le dva naslova iz tamkajšnjih časnikov in že po teh lahko sklepamo, da bo danes v tej državi zbranih pred ekrani toliko gledalcev, kot še nikoli doslej.

Vladni dnevnik Vjesnik je včeraj zapisal neokusno (a žal realistično) misel: »Za promoviranje mlade države velja več gol, ki ga je dosegel Šuker, kot tisoči mladih življenj, padlih v domovinski vojni. Francozi niso niti vedeli, kje leži Hrvaška in so nas kar naprej imenovali 'Jugoslavija', v ponedeljek pa so vsi časniki priobčili zemljevid naše države in vse informacije o naši domovini. Francoska televizija je predvajala zgodovino krvavega rojstva naše mlade države. Naš zunanji minister bi se lahko v Parizu trudil mesece in mesece, pa ne bi dosegel učinka,



Franjo Tudjman

kakršnega so naši nogometaši. V Lionu je bila prava bojna poljana s poveljnikom Blaževićem in njegovimi enajstimi generali, predsednik (Franjo Tudjman) pa je imel prav, ko jih je imenoval hrvaški vitezi.»

Tudi opozicijski Novi list je zapisal, da so »Hrvati premagali nepremagljivo in zavrnili sindrom majhnosti naroda. Čeprav je nogomet samo igra je Hrvaška simbolično zmagala še v eni vojni in s

tem potrdila svojo neodvisnost.«

Prepričan v nove uspehe hrvaške državne nogometne reprezentance je tudi trener Blažević: »Nič ni nemogočega, že uvrstitev med prvo osmerico se je zdela izreden dosežek, zdaj smo pa že tako daleč, da moramo premagati tudi Francijo.« Toda njegova prepričanost v nove uspehe le ni grajena na preveč trdni osnovi, saj je izjavil tudi: »Še vedno ne morem verjeti v to, kar se je zgodilo. Včasih se mi zdi, da se to sploh ni zgodilo, a ko se zavem, da je to res, mi gredo mravljinci po hrbtu.« Povedal pa je tudi, da ponoči ne more spati, kar ni ravno dober znak.

Hrvati pa so Francoze presenetili še z neko svojo potezo. Hrvaška nogometna zveza je namreč vložila uradni protest pri vodstvu francoske televizijske družbe, ki opravlja prenose z letošnjega svetovnega prvenstva. Med tekmo Hrvaška - Nemčija naj bi francoski televiziji namreč pokazali vso svojo pristranost s tem, da so med prenosom svoje televizijske kamere kar šestkrat usmerili na tribuni sedečega nemškega kanclerja Helmuta Kohla, na hrvaškega predsednika dr. Franja Tudjmana pa le enkrat. No, sodeč po tem protestu Hrvaška le ni tako velika, kot menijo Hrvati.

OSMINA FINALA

BRAZILIJA - ČILE 4:1

NIGERIJA - DANSKA 1:4

NIZOZEMSKA - ZRJ 2:1

ARGENTINA - ANGLIJA 6:5 (11metrovke)

ITALIJA - NORVEŠKA 1:0

FRANCIJA - PARAGVAJ 1:0

NEMCIJA - MEHIKA 2:1

ROMUNIJA - HRVASKA 0:1

ČETRTFINALE

BRAZILIJA 3

DANSKA 2

NIZOZEMSKA 2

ARGENTINA 1

ITALIJA 3

FRANCIJA 4 (11metrovke)

NEMCIJA 0

HRVASKA 3

POLFINALE

BRAZILIJA 5

NIZOZEMSKA 3 (11metrovke)

FRANCIJA

Danes, 8. julij (Saint-Denis, 21.00)

HRVASKA

ZA NASLOV



BRAZILIJA

TRETJE MESTO

11. julij

Porazenca v polfinalu

(Pariz, 21.00)

12. julij

(Saint-Denis, 21.00)



TOTO FRANCE LJ

	PD	RAI
FRANCIJA HRVASKA	1 : 1	3 : 1
DNEVNI IZID	1	0
SKUPNO	45	53

ST. DENIS / DREVI FRANCIJA - HRVAŠKA

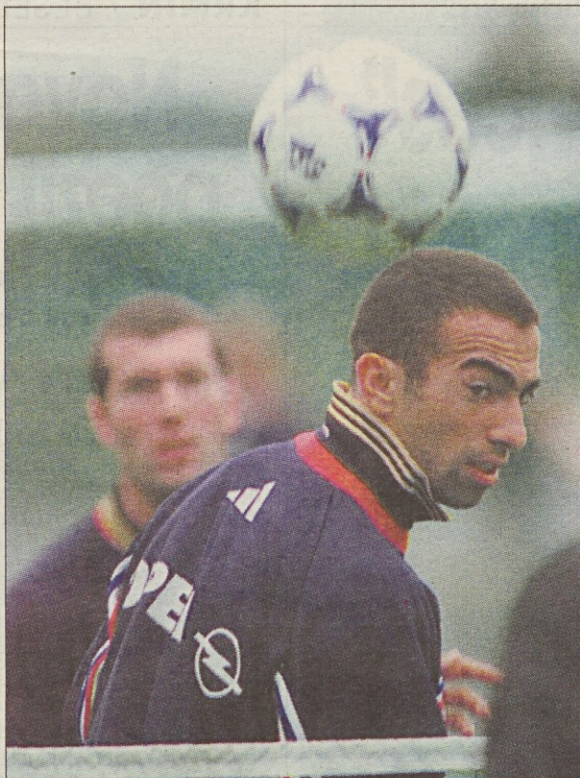
Dvoboj obramb, treba pa bo tudi doseči zadetek...

ST. DENIS - "Outsider" Hrvaška je proti Nemcem kar trikrat uspela zatresti mrežo, medtem ko podoben "podvig" Francozom proti Italijanom ni uspel. Seveda bo na francoski strani vsaj še 80.000 domačih navijačev, vendar so Hrvati gotovo prepričani, da po Nemcih lahko zrušijo še enega nogometnega velikaša. Domačini na drugi strani poudarjajo, da bo tokrat na njihovo stran pretehtala močnejša volja in boljša telesna pripravljenost, a zadeti bodo tudi morali.

Francozi so mrežo zatresli le enkrat v štirih urah igre. Svojo igro gradijo predvsem na odlični obrambi, ki je v petih srečanjih dobila le en zadetek. »Vseeno njihova obramba ni tako močna. Konec koncev je vsaka ranljiva, še posebej, ko se krilni igralci pomaknejo naprej,« trdi hrvaški selektor Blažević. Očitno je Blažević tokrat v vlogi Vogtsa, zakaj tudi on očitno izziva svojega nasprotnika in prav Hrvati vedo, kako se lahko to konča. Ob svojih izjavah se »Čiro« očitno zanaša na svoja napadalca, Davorja Šukerja in Gorana Vlaoviča, ki sta, po njegovem mnenju, spretnejša od Marcela Desaillya in Laurenta Blanca.

Francoski selektor, Aime Jacquet, je po slabi izkušnji nemškega »kolega« v svojih izjavah previden. »So kvalitetna in homogena ekipa, ki odlično igra v obrambi, poleg tega pa večina igralcev tako ali tako nastopa v močnih evropskih ligah,« pravi Jacquet. Očitno je podobno taktiko kot trener ubral tudi eden izmed glavnih francoskih zvezdnikov Youri Djorkaeff, ki pravi, da bi raje igral proti Nemcem, ki so po njegovem mnenju bolj ranljivi, medtem ko so Hrvati sedaj polni elana. »Vem, da bom zadel. Čutim, da bom proti Hrvatom zadel,« je nekoliko zaneslo Djorkaeffa, ki je za Francijo dosegel 18 golov.

Na drugi strani je verjetno prav tako nekdo, ki si močno želi zadeti. Po »fiasku« v letošnji sezoni pri španskem Realu (Madrid) je Davor Šuker »lačen« zadetkov, poleg tega pa se mu odpirajo tudi vrata najboljšega strelca SP. »Pravzaprav smo naredili že veliko delo, da smo prišli do sem, vendar zgodba še ni končana. Seveda si želimo v finale in mislim, da smo to tudi sposobni doseči,« je dejal Šuker.



Djorkaeff (na sliki) obljubil zadetek, a »lačen« je tudi Davor Šuker

Francija - Hrvaška (21.00)

FRANCIJA (4-4-2): 16 Barthez, 15 Thuram, 8 Desailly, 5 Blanc, 3 Lizarazu, 19 Karembeu, 7 Deschamps, 17 Petit, 6 Djorkaeff, 10 Zidane, 9 Guivarc'h (20 Trezeguet).

HRVAŠKA (4-4-2): 1 Ladić, 4 Štimac, 6 Bilić, 20 Simić, 17 Jarni, 14 Soldo, 7 Asanović, 10 Boban, 13 Stanić, 9 Šuker, 19 Vlaović.

SODNIK: Josè Manuel Garcia Aranda (Španija).

PARIZ / TISKOVNA KONFERENCA

Milutinović: »Hrvaška je imela srečo!«

Italijani niso razočarali

Jugoslovanski trener Bora Milutinović, ki je na letošnjem svetovnem nogometnem prvenstvu v Franciji vodil Nigerijo, se je v pogovoru s časnikarji dotaknil tudi dosedanjih uspehov hrvaške reprezentance. Na vprašanje, kako sodi o dosedanjih presenetljivih uspehih hrvaških nogometašev, je bil odrezav: »Imeli so srečo!« Milutinović, ki je sicer prijatelj trenerja hrvaške državne reprezentance Blaževića (s katerim sta bila nekoč tudi soigralca) je sicer priznal, da je to dobra ekipa, vendar je bila, po njegovem mnenju, v prvem polčasu tekme z Nemci potisnjena v obrambo, nato pa je tekmo zapečatila s

streloma iz razdalje 25 metrov. Zelo nerazpoložen je bil tudi do načina, kako so Hrvati politično ovrednotili uspeh svoje reprezentance. Dejal je: »Politika v športu mi ni všeč. Ko v teh dneh odprem časnik in vidim kdo piše - obrnem stran. Zaradi takih izbruhov nacionalizma nisem presenečen: so pač Hrvati.«

Dokaj pozitivno pa je Milutinovićev mnenje o italijanski reprezentanci. »Poraz proti Franciji ni bil nečasten, začuden pa sem zaradi zadržanja italijanskega tiska. Deset cm, za kolikor je Baggio zgrešil vratnico, je povsem spremenilo ocene časnikarjev in to se mi ne zdi prav.«

INTERVJU / VRATARSKE IZKUŠNJE IVANA PLESNIČARJA

Pri branjenju 11-metrovke odločilna samo intuicija

Ivan Plesničar. Goričan, podjetnik, športnik (bivši nogometaš in odbojkar), športni delavec. Predvsem pa simpatičen in zanimiv sogovornik.

Koliko ste bili stari, ko ste prvič stopili na igrišče?

»Imel sem dvanajst let.«

Vaš prvi šport je bil nogomet, če se ne motimo?

»Da. Kot 'bubec' sem s prijatelji hodil gledati nogometaše na treningih in tekmah - tedaj drugih športov v Štandrežu ni bilo, a tudi ne take izbire, kot jo imajo mladi - in jih občudovali. Stali smo ob ograji in si želeli, da bi nas kdo povabil na igrišče. To so bili drugačni časi kot danes, ko mlade vabimo z vseh strani, da bi se vključili v to ali ono društvo.«

No, ampak končno so vas vendarle povabili?

»Da in kmalu mi je pripadla vloga vratarja, kar sem ostal ves čas svoje nogometne kariere.«

Ste imeli zadoščenje s svojimi nogometnimi uspehi?

»Izredno! Najprej sem igral pri Juventini, nato sem presedlal k Goriziani, kasneje pa sem se spet vrnil k svojemu matičnemu društvu. Vodstvo Goriziane me je namreč hotelo prodati klubom v notranjosti Italije, jaz sem pa bil preveč navezana na svoj domači kraj in sem se raje vrnil k Juventini.«

Pa vendar bi lahko poskusili tudi kje drugje....

»Velikih možnosti za pristop h kakemu večjemu klubu nisem imel. Pri svoji telesni višini 175 cm, kot vratar nisem bil zanimiv za bolj znana društva.«

Koliko ste bili stari, ko ste prenehali z igranjem?

»21 let.«

Potem pa nenadoma vaš 'salto mortale' k odbojki, kar ni ravno običajna, ko ste uspešnega nogometaša, kot ste bili vi?

»Da, morda je res nenavadno. Naj obrazložim, kako je prišlo do tega. Prav tedaj so v Štandrežu zgradili lepo telovadnico, jaz pa sem stanoval v bližini. Ker tudi v odbojki nisem bil popoln novinec je bil sklep, da prekinem z nogometom in začnem z odbojko, hiter in odločen.«

Ni prišlo morda do tega vašega prestopa tudi zato, ker je eri, ko je na Goriškem prevladoval med našimi ljubitelji športa nogomet, prišlo obdobje, ko je na tem področju postajala vse bolj priljubljena odbojka?

»Ne, ne bi rekel tega. Med obema športoma vlada trenutno nekakšna paralelnost, pravi vzrok za to pa je drugje. Ko so začeli na Goriškem graditi telovadnice so bili ustvarjeni pogoji za dva nova športa, za odbojko in košarko, pred tem pa je bilo mogoče gojiti le nogomet. Ker se pa na Goriškem košarka ni 'prijetla' tako, kot na Tržaškem je razumljivo, da je prišlo do tega, da je v telovadnicah prevladala odbojka. Svoje pa je k tem doprinesla tudi resnica, da je v odbojki lažje uspeti, kot v nogometu in tudi zato se je marsikateri naš športnik preselil z ruše na parket.«

Ali menite, sodeč po letošnjih rezultatih, da je zamejska odbojka v krizi, ki je morda hujša kot je videti na prvi pogled?

»Da, kriza je tu, o tem ni dvoma, saj to kažejo rezultati letošnjih prvenstev na Tržaškem in Goriškem.«

Zakaj je prišlo do nje?

»Vsa naša odbojarska društva, tako na Goriškem, kot tudi na Tržaškem, so v minulem prvenstvu posvečala največ pozornosti svojim prvim ekipam, tistim, ki so nastopale v najvišjih ligah. Obenem pa so v zadnjih sezonah posvečale premalo skrbi svojememu naraščanju, mladinskim šesterkam. Če k temu prištjeemo še upad števila rojstev, ki prizadeva tudi našo skupnost, ni težko ugotoviti vzroka za krizo v tem našem športu.«

Pustiva odbojko, saj se pogovarjamo predvsem o bivšim nogometašem, v času letošnjega svetovnega nogometnega prvenstva. Gotovo ste si ogledali tekmi Italija - Francija ter Argentina - Anglija?

»Da, gledal sem. Obe sta si bili skoraj neverjetno podobni.«

Sta bila končna izida pravična?

»Vsako srečanje, kjer o zmagi odločajo enajstmetrovke je kruto in

na neki način nepravilno. Toda v obeh tekmah, kateri ste omenili, sta zmagali enajsterci, ki sta ta uspeh zaslužili. Bili sta boljši v vsej tekmi, pokazali sta več poguma. Pa še nekaj je zanimivo: v obeh srečanjih sta na koncu ostali praznih rok moštvi, ki sta prvi povedli. Po doseženih prednostih je notranja napetost igralcev padla in tudi to je doprineslo k temu, kar smo videli.«

Sta bili usodni enajstmetrovki ubranljivi?

»Tista, ki je pokopala Italijo, ne. Pri drugi pa se trenutno ne spominjam njenega poteka. Pa še nekaj bi pripomnil: usoda se je res kruto poigrala z Di Biaggijem. V vsem srečanju je bil najboljši mož v italijanskem moštvu, usodno enajstmetrovko pa je zastreljal prav on.«

Naslednje vprašanje vam zastavljamo kot bivšemu nogometnemu vratarju, ki nam lahko, verjetno, nanj odgovori najbolj kompetentno: ali je enajstmetrovko sploh mogoče ubraniti s primerno taktiko, se naučiti tega posla?

»Občutek za branjenje enajstmetrov si je sicer mogoče delno izostriti, vendar pa tu odloča skoraj v celoti je intuicija. Med obema akterjema tega kazenskega strela se odvija ves čas izredno intenzivna psihološka bitka. Njuna osredotočenost na strel je maksimalna. Oba v nekaj drobcih časa komponirata finte, s katerimi bi ukanila nasprotnika. Vrtar ne sme pri tem nič tvegati, ampak mora iti pri vsakem takim strelu vse na vse. Pri tem je pa odločilna samo intuicija. Če je vratar pravilno 'spregledal' nakane nasprotnika ima nekaj možnosti za uspeh, sicer nobene. Pri tem pa naj poudarim, da pri enajstmetrovkah ni mogoče vratarja nikoli kriviti za prejeti zadetek.«

V zadnjem vprašanju ne želimo od vas napovedi, ampak sodbo po doslej že opravljenih tekmah. Katera ekipa je doslej nezasluženo izpadla iz tega tekmovanja?

»Mislim, da je to bila Jugoslavija. S svojo igro bi povsem zaslužila vstop vsaj v polfinale, kjer bi morala prevzeti mesto, ki ga sedaj zaseda Hrvaška.«

ANKETA / KDO NAJ BI BIL NOVI ITALIJANSKI SELEKTOR?

Za Maldinija je »nevaren« zlasti Lippi

Včerajšnja anketa družbe Datamedia je presenetljivo določila Maldinija za »bojdočega« trenerja reprezentance. S 25, 3% je prehitel Zoffa (18, 3%), Lippija (16, 7%), Trapattonija (10%), Sacchiya (6, 1%), Viallija (5%) in Capella (3, 3%). Vseeno pa skoraj tri Italijani na štiri hočejo koga drugega.

Tudi med zamejci je Maldini izgubil nekaj priljubljenosti, toda precej manj, kot je bilo pričakovati. Od šestnajstih intervjuvancev jih je bilo ob dveh neodločenih osem proti njegovi potrditvi in kar šest za. Morda je razlog v tem, da so Tržačani veseli, ker je someščan na čelu reprezentance.

Igra Maldinija je za večino zastarela, vprašanje pa je, kaj si posameznik želi od selektorja: dobro igro, tudi s skromnimi rezultati, ali slabo igro z zmagami ob neodobravanju sladokuscev?

Morda je bila edina napaka Maldinija v tem, da je prepozno zamenjal Del Piera, drugega pa mu res ne smemo očitati. Kot sta povedala Aleksij Križman in Miran Guštin je bila morda Maldinijeva najhujša napaka v tem, da je premalo govoril z novinarji in si dovolil odgovarjati s stavki kot so »kaj vas briga« (»sono affari miei«).

Kdo pa bi nasledil Maldinija? Zoffa, o katerem se te dni najbolj govori, ni omenil nihče, v petih so se opredelili za Juventusovega trenerja Lippija. Po eno preferenco so dobili Capello (je kriva slaba Milanova sezona), Zaccheroni in Trapattoni.

Mnenja smo zbrali v Nabrežini ob zaključni prireditvi športnih iger ter na športni šagri na Padričah, odgovori pa so bili sledeči:

Martin Maver (odbojarski trener): »Maldinija lahko



Cesare Maldini

potrdi, če se strinjaš z njegovo igro. Ni spektakularen a rentabilen. Nov trener? Najslabši trener prvenstva bi lahko bil najboljši trener reprezentance.«

Peter Franco (košarkar): »Potrdil bi Maldinija.«

Marisa Škerk (podžupanja občine Devin-Nabrežina): »Maldini je smešen, ne bi ga potrdila. Na njegovo mesto bi postavila Lippija ali Trapattonija.«

Danijel Gulić (košarkar): »Igral bi bolj napadalno, zato bi izbral Lippija.«

Peter Bergagna (nogometaš): »Po takem rezultatu je treba kaj spremeniti. Najbolje bi Maldiniju nasledil Lippi.«

Francesco Micalessi (odbojkar): »Maldinija gotovo ne bi potrdil, niti sina Paola. Cesare Maldini sploh ne zna govoriti italijansko, poleg tega pa je Tržačan. Na njegovo mesto bi postavil Lippija, ker ne igra po italijanskem sistemu, saj napada skozi celo tekmo.«

Maja Lapornik (glavni organizator zamejskih športnih iger): »Nogometu in svetovnemu prvenstvu ne sledim, upam pa, da bo zdrav športni duh prevladal nad ostalimi faktorji. Upanje pa je, da bi bila čim prej tudi Slovenija prisotna s svojo ekipo na takem tekmovanju.«

Boštjan Starc (košarkar): »Maldini absolutno ne, ker »nima igre; so le podaje v globino. Nov trener bi moral biti Zaccheroni, ker igra stalno s tremi napadalc, njegov cilj pa je: doseči gol več kot nasprotnik.«

Ivan Furlani (nogometaš): »Maldini se ogreval za zastareli tip igre. Zgrešil je že, ko ni poklical v reprezentanco Panucciya in, ker ni igral po sistemu 4-4-2. Sem privrženec Capella, zato bi poklical prav njega na čelo reprezentance.«

Roberto Pavlica (odbojkar): »Maldinija ne bi potrdil. Vedelo se je, kateri so njegovi pogledi. Najbolj pa me jezi, da sploh ni poskusil napadati. Upam, da bodo na njegovo mesto postavili Lippija.«

Niko Pertot (predsednik Sokola): »Potrdil bi Maldinija.«

Miran Guštin (jadrallec): »Vesel sem, da je trener reprezentance Tržačan. Maldini malo govori in dobi dela, zato ni priljubljen med novinarji. Nedvomno bi ga potrdil.«

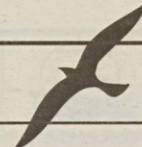
Kristjan Rebula (košarkar): »Morali bi igrati bolj napadalno. Bidussi (trener Primorja op. ur.) bi boljše organiziral igro kot Maldini.«

Aleksij Križman (župan občine Repentabor): »Maldinija je izbrala cela športna Italija, moral bi ostati. Ko je rekel, da sam odloča, je imel popolnoma prav. Upa si povedati, kar misli.«

Peter Milič (odbojkar): »Potrdil bi Maldinija.«

Jaš Gregori (nogometaš): »Morali bi potrditi Maldinija.«

Vsak ima torej svoje mnenje. O uspešnosti selektorja pa nazadnje vedno odločajo le rezultati.



SOVODNJE / ZGODBA O ODPADNIH SUROVINAH

"Ecological services" se je znašla v stečaju

Podobna skladišča so tudi v Rovigu in še drugih krajih - Primer je izbruhnil lani junija



Po več kakor enem letu, odkar so v opuščeno halo bivše papirnice na Malnišču navozili ogromno količino materiala, ki naj bi ga predelali v posebne izolirne plošče in prodajali na različnih evropskih tržiščih, se je pred kratkim začelo pisati drugo poglavje zgodbe, ki je najbrž se dolgo ne bo konca. Podjetje Ecological services, s sedežem v Rovigu, ki je material dovažalo iz Lombardije, njegovi predstavniki pa napovedovali zelo zanimivo gospodarsko pobudo, je pred kakšnim mesecem slo v stečaj. To je razreševanje že od samega začetka zapletene zadeve se bolj otežilo, čeprav se ob tem tudi nakujejo, zaenkrat sicer le v zelo medlih obdobjih, možnosti, da bi zadevo le nekako sanirali, predvsem pa, da bi prav preko stečajnega postopka poskrbeli za odstranitev ogromne količine odpadnih surovin, ki pa se smatrajo industrijski od-

padek, za katere menda obstaja na trzišču določeno popraševanje.

Z drugo besedo: stečajni skrbnik naj bi skušal odpadno surovino, skladiščeno na Malnišču in tudi v nekaterih drugih krajih - podjetje Ecological services je bilo kot zglede zelo aktivno in z razširjeno dejavnostjo - prodati interesentom. V najslabšem primeru bo moral za odstranitev poskrbeti kdo drug, najbrž Občina oziroma Pokrajina. Prevoz materiala v primerno odlagalnico je seveda povezan z nemajhnimi stroški, ki gredo v stotine milijonov lir.

Sovodnjski župan Pečjan nam je potrdil, da je bil pred kratkim na obisku stečajni skrbnik, ki se je hotel približe poznati o stanju tukajšnjega skladišča in ki je nakazal možnosti nadaljnega razpleta zgodbe, ki se je začela v marcu lanskega leta.

Posredno smo izvedeli, da je podjetje Ecological services na Goriskem

imelo se eno podobno skladišče, kamor pa so prepeljali velike količine plastičnih mas.

Stečajni postopek odpira drugo poglavje v tej zgodbi, medtem ko se ni bilo zaključeno prvo. Se zmeraj namreč ni znano, kako je z ovadbami, ki so bile vložene s strani pokrajinske uprave, čeprav je od takrat minilo že kar lepo stevilo mesecev.

Izvedeli smo, da so pred nekaj dnevi uslužbenci Zdravstvene ustanove vnovič pregledali stanje v nekdanji papirnici in tudi vzeli nekaj vzorcev. To so opravili z izrecnim privolenjem stečajnega skrbnika, potem ko so nekaj mesecev zaman iskali odgovorno osebo pri podjetju (ki je medtem slo v stečaj). Občinska uprava pa je sprejela odločitev, da tudi po pravni poti, preko odvjetnika, zasciti koristi.

Na sliki - foto Bumbaca - skladišče odpadnih surovin; po skoraj letu dni je stanje nespremenjeno.

KRMIN / BESEDNI USTVARJALCI

Nova zbirka poezij in proze v furlanščini

Tudi pesmi Alojza Gradnika

Pred kratkim je izšel zbornik v furlanščini "Fluride di puisie su la Mont Quarine". Po naše bi ga lahko naslovili Cvetnik poezije s Krminske gore. Objavlja prozo in pesmi, ki so jih napisali različni avtorji v zadnjih sto letih in ki so navdih crpali prav v Brdih ali natančneje na Krminski gori (Monte Quarin).

Zbornik objavlja prozo dela krminskih avtorjev Zardinija, Deperisa, del Monacove, Colodija, Zorzuta, Simonettija, Duttija, Bevilacqua, Sgubina, Russiana in pesmi Aurelia Cantonija in Alberta Picottija ter Alojza Gradnika, ki se je rodil v bližnji Medani in je bil po materini strani tudi Furlan.

Zbornik je bogato opremljen s fotografijami, ki poleg avtorjev, pisateljev in pesnikov, predstavljajo tudi utrinke iz nekdanjega življenja v Brdih, ki je danes le še bezen spomin, ki se poleg fotografij ohranja le v izpovedih pesnikov in pisateljev.

Zbornik, ki vsebinsko dopolnjuje pobudo "Fieste de viarte", niz srečanj, ki so jih v maju izvedli na domačijah na območju Krminske gore, so predstavili na sedeži furlanskega filološkega društva. O njem je spregovoril prof. E. Sgubin. Sčasno pa so prikazali tudi video film o dolini Idrije. Posnela sta ga Claudio Gasparutti in Franco Lattanzi.

KONEC JULIJA

Prefekt De Matteis odhaja v pokoj



Goriski prefekt dr. Francesco de Matteis odhaja konec julija v pokoj. Nadomestil ga bo dr. Corrado Spadaccini, kakor so odločili v pristojnih vladnih uradi konec prejšnjega tedna. Ob koncu svojega mandata na celu Prefektura v Gorici in aktivnega službovanja je dr. De Matteis naslovil javnosti pismo v katerem se zahvaljuje predstavnikom medijev za sodelovanje in pozornost do vseh pobud Prefektore; zahvaljuje se izvoljenim predstavnikom v parlamentu in na krajevni ravni, predstavnikom vseh ustanov s katerimi so sodelovali v teh letih, predstavnikom sil javnega reda, veteranskim združenjem itd. Posebej pa se dr. De Matteis zahvaljuje sodelavcem in uslužbencem Prefektore.

Dr. De Matteis je bil na celu goriske Prefektore skoraj pet let, od septembra 1993, kar je razmeroma dolga doba, če upoštevamo dejstvo, da so se visoki državni funkcionarji v Gorici, pred njegovim nastopom izmenjavali v zelo kratkih rokih.



RAZSTAVE

NA GORISKEM GRADU je do 30. avgusta odprta razstava G. Piranesi in njegov čas - razstava grafičnih del znanega beneskega mojstra iz prve polovice 18. stoletja.

V DEZELNEM AVDITORIJU je do 12. julija odprta razstava sodobne italijanske grafike. Ogled je od toka do sobote od 10. do 13. in od 16. do 19. ure, ob praznikih pa od 10. do 13. ure.



IZLETI

SEKCIJA UPOKOJENCEV IZ DOBERDOBA obvešča, da je na razpolago še nekaj mest za izlet, 11., 12. in 13. septembra, v Sanremo, Azurno obalo in Montecarlo. Vpisovanje pri Mili (78398).

KD BRISKI GRIC priredi 18. in 19. julija dvodnevni izlet v Toskano z ogledom kulturnih znamenitosti v San Gimignano in Sieni in obiskom dveh znanih kleti. Informacije in prijave pri Maji (tel. 884187) najkasneje do 10. julija.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV priredi v soboto, 8. avgusta, celodnevni piknik v senčnem prostoru pri lovski koči Paljevo nad Plavami (v primeru slabega vremena v koči). Poskrbljeno za jedado, pijačo, poskočne viže harmonike in družabne igre. Vpisovanje pri poverjenikih ali na sedežu ob sredah do 29. julija.



OBVESTILA

ZSSDI GORICA sporoča, da je stopil v veljavo poletni urnik uradov. Goriski urad bo torej v juliju in avgustu odprt vsak dan do 8. do 14. ure. Ob sobotah bo urad zaprt.

KNJIZNICA DAMIR FEIGEL bo do 11. septembra poslovala od 9. do 13. ure, razen ob sobotah. Knjiznica bo od 27. julija do 28. avgusta zaprta zaradi dopusta.

SLOVENSKE ODSEK OBCINSKE KNJIZNICE V RONKAH je v poletnem času (do 25. septembra) odprt v torek in četrtek od 16. do 19.30 in v sredo od 9. do 12. ure.



ŠOLSKE VESTI

GLASBENA MATICA obvešča, da je v teku potrjevanje in predpisovanje v šolsko leto 1998/99. Informacije na tajnistvu sole v ul. della Croce, 3 do vključno 10. julija. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure. Tel. 0481/531508.



KINO

GORICA VITTORIA 1 18.45-20.45-22.45 Il testimone dello sposo. R. Pupi Avati. Vstopnina 8.000 lir.

VITTORIA 3 17.50-20.10-22.40 Arizona dream. R. Emir Kusturica. Vstopnina 8.000 lir.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI OBCINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU S. NICOLÒ (Olivetti), Ul.

1. Maggio 94, tel. 790338.

LEKARNA V SOVODNJAHA

dr. Marko Rojec, Prvomajska ulica 32, tel. 882578.

NOVICE

Niz poletnih prireditev v Fari

Muzej v Fari postaja vse pomembnejše kulturno središče. V poletnih mesecih se tu odvijajo številne glasbene, likovne in druge prireditve. Posebno pešter program so pripravili za letosnjo sezono, ko se bo do začetka septembra zvrstilo kar dvanajst dogodkov. Ze prejšnjo soboto (27. junija) so na obnovljeni domačiji nastopili pevski zbori v okviru 22. revije združenja pevskih zborov USCI. Jutri, v četrtek, 9. julija, bo odprte likovne razstave del Laure Grusovin in Ignazia Romea, 10. julija bo nastopil jazz trio Ares Tavolazzi, Antonio Marangolo in Zlatko Kaucić. Spored prireditev se bo sklenil 4. septembra z nastopom skupine Wind rose.

V petek ponovno rock glasba

Na koncert rock glasbe vabita Mladinski odsek KD Sovodnje in SD Sovodnje. V petek, 10. t.m. bodo v okviru Praznika športa na prireditvenem prostoru nastopile tri glasbene skupine z Goriskega. Koncert, ki je bil napovedan že prejšnji petek, a so ga zaradi slabega vremena odgodili, bo ob 20.30. Prireditve ob Prazniku športa v Sovodnjah se bodo nadaljevale v naslednjem tednu, zaključile pa v drugi polovici julija.

Teden prireditev "Blu sconfini"

V parku nekdanje psihiatrične bolnišnice se bodo drevi nadaljevale prireditve v sklopu projekta "Blu sconfini". Ob 18.30 bo okrogla miza o mladinski problematiki, zatem koncert skupine 4WD, ob 20. uri nastop lutkarjev in rokohitce, ob 21. uri koncert skupine Furclap. Obiskovalci si bodo na velikem zaslono lahko ogledali tudi nogometno tekmo svetovnega prvenstva. Srečanje se bo sklenilo z glasbo. Prireditve bodo nato še vsak večer, do nedelje.

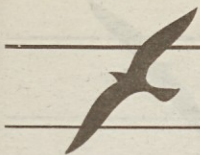
Seghizzi: uvodni koncert

Mednarodna revija pevskih zborov "C.A. Seghizzi" poteka letos v nekoliko drugačnih okvirih. Začela se je s tridnevni seminarjem in delavnico o glasbeni oziroma pevski vzgoji, uvod v tekmovalni del 37. revije pa bo nočnejši koncert v deželni avditoriju, kjer bodo ob 21. uri izvajali delo Renata Mianija "Cantata profana", ki je bilo napisano prav za to priložnost. V drugem delu večera bodo nastopili člani ansambla trobil "Gruppo ottoni FVG", v zadnjem delu pa bo na sporedu kantata "Aleksander Nevski" Sergeja Prokofjeva. Vstopnine ne bo. Prvi tekmovalni nastopi zborov se bodo pričeli jutri, ob 14.30. Jutri bo nastopila tudi oba zbora iz Slovenije, Tone Tomšič in Ljubljanski madrigalisti.

GORICA / TUDI V CENTRU MESTA

Uradna razglasitev izvoljenih v deželni svet na lepakih v treh deželnih jezikih

Autonoma dežela Furlanija - Julijska krajina				
IZVOLITEV OSMEGA DEZELNEGA SVETA				
PREDSEDNIK DEZELNEGA ODBORA				
NA OSNOVI ... NA OSNOVI ... NA OSNOVI ... NA OSNOVI ...				
SPOROČAM				
Okrusje TRST	Okrusje GORICA	Okrusje VIDEM	Okrusje TOLMEC	Okrusje PORDENONE
za listno št. 2 - RIF. COMUNISTA	za listno št. 1 - RIF. COMUNISTA	za listno št. 1 - RIF. COMUNISTA	za listno št. 4 - LEGA NORD	za listno št. 2 - RIF. COMUNISTA
1. ZORZUTO Roberto	1. ANTONIOLI Roberto	1. PONTANELLI Paolo	1. LONERDO Valeria	1. PUGGIOLO Gian Luigi
za listno št. 3 - LEGA NORD	za listno št. 2 - A.N.	za listno št. 2 - A.N.	za listno št. 5 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 3 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. SECCANTI Federico	1. RETONNA Adriano	1. CIANI Paolo	1. MARTINI Antonio	1. CREIANI Luca
za listno št. 4 - D.S.	za listno št. 3 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 3 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 6 - LEGA NORD	za listno št. 4 - LEGA NORD
1. DI ENI Miro	1. BORRERI Edoardo	1. BORRERI Edoardo	1. BORRERI Edoardo	1. BORRERI Edoardo
1. ZVIZZI Bruno	1. VITO Gennaro	1. PIAZZO Giorgio	1. PIAZZO Giorgio	1. PIAZZO Giorgio
za listno št. 5 - A.N.	za listno št. 4 - LEGA NORD	za listno št. 4 - LEGA NORD	za listno št. 7 - D.S.	za listno št. 5 - D.S.
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 6 - FED. DEI VERDI	za listno št. 5 - LEGA NORD	za listno št. 5 - LEGA NORD	za listno št. 8 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 6 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 7 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 6 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 6 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 9 - FED. DEI VERDI	za listno št. 7 - FED. DEI VERDI
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 8 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 7 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 7 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 10 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 8 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 9 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 8 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 8 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 11 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 9 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 10 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 9 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 9 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 12 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 10 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 11 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 10 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 10 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 13 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 11 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 12 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 11 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 11 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 14 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 12 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 13 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 12 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 12 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 15 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 13 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 14 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 13 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 13 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 16 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 14 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 15 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 14 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 14 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 17 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 15 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 16 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 15 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 15 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 18 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 16 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 17 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 16 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 16 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 19 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 17 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 18 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 17 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 17 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 20 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 18 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 19 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 18 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 18 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 21 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 19 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 20 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 19 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 19 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 22 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 20 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 21 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 20 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 20 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 23 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 21 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 22 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 21 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 21 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 24 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 22 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 23 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 22 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 22 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 25 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 23 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 24 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 23 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 23 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 26 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 24 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 25 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 24 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 24 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 27 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 25 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 26 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 25 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 25 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 28 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 26 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 27 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 26 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 26 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 29 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 27 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 28 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 27 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 27 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 30 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 28 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 29 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 28 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 28 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 31 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 29 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 30 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 29 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 29 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 32 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 30 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 31 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 30 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 30 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 33 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 31 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 32 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 31 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 31 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 34 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 32 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 33 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 32 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 32 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 35 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 33 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 34 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 33 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 33 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 36 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 34 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 35 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 34 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 34 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 37 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 35 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 36 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 35 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 35 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 38 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 36 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 37 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 36 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 36 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 39 - FORZA ITALIA - CCD	za listno št. 37 - FORZA ITALIA - CCD
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca
za listno št. 38 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 37 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 37 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 40 - CENTRO POP. INFORMATIVE	za listno št. 38 - CENTRO POP. INFORMATIVE
1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1. CREIANI Luca	1.



PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL

Lutke Zlatka Boureka predstavile Molièra

Namišljeni bolnik Lutkovnega gledališča Ljubljana

V okviru letosnjega bogatega in razvejane- ga 5. Primorskega po- letnega festivala se je v ponedeljek predstavilo ljubljansko Lutkovno gledališče z Molièro- vim Namišljenim bol- nikom v postavitvi vsestranskega umet- nika Zlatka Boureka - kiparja, slikarja, gra- fika, avtorja risanih fil- mov, pa tudi scenogra- fa, kostumografa in režiserja. Sploh so zelo znane njegove lutke: ljubitelji tega posebne- ga gledališkega zanra iz Furlanije-Juljske krajine se verjetno spominjajo tistih, ki jih je ustvaril za lutkovno postavitev Calvinovega plazecega barona Il barone ram- pante, pri kateri je so- delovalo tudi deželno Stalno gledališče.

V Namišljenem bol- niku, ki ga je ljubljansko Lutkovno gleda- lišče prikazalo v Ko- pru, so najbolj opazen element seveda baro- cno groteskne Boureko- ve lutke. Uprizoritev poudarja burkastvo Molièrove komedije in ustaljene komicne mehanizme, na katerih je slonela tradicija commedie dell'arte in katere sin je bil tudi Molière sam. Zabavna burkaška pripoved o z mislijo na bolezen ob- sedenem Arganu, ki se ne odpove nobenemu ostudnemu zdravilu ne klistirju, se prepleta s prebliski iz zadnjega dneva življenja Moliè- ra samega, ki se je v liku Argana nekoliko ponorčeval tudi iz sa- mega sebe, ceprav nje-



gova bolezen ni bila namišljena, saj je zara- di nje umrl kmalu po- tem, ko je zadnjič odi- gral Arganovo vlogo; tako Molièrovo po- gajanje s Smrtjo, naj mu pusti živeti, dokler

ne pade zastor, daje predstavi zazvaven melanholični in celo tragicni nadih.

Med gosti Primor- skega festivala se bo predstavilo tudi SMG iz Ljubljane; nočjo bo

v dvoriscu koprške Pretorske palače upri- zorilo Müllerjevo Na- logo, v noči s četrta na petek pa bo v Simo- novem zalivu prikaza- lo Sofoklejevega Kralja Ojdiipa. (bov)

SLIKARSTVO / 14 UMETNIKOV IZ 5 DRŽAV

V Izlakah slikarska kolonija

Začetek v petek - Nastala dela bodo razstavili 19. julija

ZAGORJE - V Medij- skih toplicah na Izla- kah se bodo ta petek zbrali slikarji v najsta- rejši in prvi slikarski koloniji po II. svetovni vojni v Sloveniji. Za le- tosnjo, že 35. kolonijo je prijavljenih 14 liko- vnih umetnikov iz Slo- venije, Italije, Nemcije, Švedske in Danske.

Letos naj bi v Medij- skih toplicah ustvarjali naslednji umetniki: Bo- ni Ceh, Daniel Demsar, Franc Kosca Karas, Lu- cija Mocnik, Samo Pajk, Andrej Pavlic, Alenka Picman in Petra

Varl iz Slovenije, Pippo Altomare in Luigi Mar- con iz Italije, Bernd Baldus iz Nemcije, Em- ma Karp in Harri Mon- ni s Švedske ter Kika Moeller z Danske. Na- stala dela bodo predvi- doma v nedeljo, 19. ju- lija, na ogled na impro- vizirani razstavi, na »redni« razstavi pa od 8. februarja prihodnje leto v Zagorju.

Kot poudarja dolgo- letni vodja in predse- dnik sveta kolonije prof. Nande Razborsek, je bila kolonija ustano- vljena leta 1964 in od

takrat neprekinjeno de- luje vsako leto od 10. do 20. julija. Pobudo zanjo so tedaj podali Tone Leskovsek, Milan Rijavec, Ivo Seljak Co- pic, Andrej Pavlovac in se kdo. Umetniški vo- dja kolonije je akad. sli- kar Nikolaj Beer. Biva- nje na Izlakah organizi- ra in financira občina Zagorje ob Savi. V ko- loniji se zbirajo skoraj izključno slikarji in studentje likovne aka- demije. Doslej je usta- vljalo na Izlakah več kot 250 domaćih in tujih slikarjev. (STA)

GLASBA / OD PETKA DO NEDELJE

V Ljubljani že 39. jazz festival

Skupno se bo v Križankah predstavilo devet zasedb - Kakovosten spored

LJUBLJANA - Od petka, 10., do nedelje, 12. julija, bo v ljubljanskih Križankah potekal že 39. jazz festival Ljubljana (JFL), ki ga pri- reja Cankarjev dom. V treh koncertnih veče- rih se bo predstavilo skupno devet zasedb, tri domače (če k tem poleg Big banda RTV Slovenija z dirigentom Herbo Pomeroyem in kvinteta Primoza Grasića stejemo se mednarodno zasedbo v ZDA delujočega Slo- venca Renata Chicca) in šest uveljavljenih jazzovskih skupin z ameriške in evropske scene. Umetniški vodja festivala oz. selektor, profesor na visoki soli za glasbo v Gradcu, uveljavljeni jazzovski glasbenik (saksofonist in flavlist) ter vodja več glasbenih zasedb mag. Tone Jansa je že maja, ko je predstavil letošnjo zasnovo festi- vala, poudaril, da je skušal s sorazmerno skromnimi finančnimi sredstvi pripraviti predvsem kakovosten jazzovski spored; do- polnil ga bo tudi krst- nove domače jazzov- ske skladbe (Toneta Janše z delovnim na- slovom Pot); po zadnjem sporočilu iz CD se bosta dve zased- bi, Big band in kvintet Primoza Grasića, tudi poklonili spominu pravkar umrlega slo- venskega jazz-sklada- telja in aranzerja Jozeta Privska.

Prvi večer, v petek, bo poleg tria Renata Chicca nastopil mlajši,

ze priznani altsaksofo- nist Kenny Garrett s kvartetom. Večer bo sklenila »senzacional- na zasedba« jazz piani- sta McCoya Tynerja z latinskoameriški glasbeniki (Latin All Stars).

Big band RTV Slove- nija se bo drugi večer, v soboto, 11. julija, predstavil z dirigen- tom Herbo Pome- royem, trobentarjem in znanim pedagogom z Berkeleyskega collega za jazz. Pri Pomeroyu so studirali tudi mnogi slovenski jazzisti, tudi pokojni Jože Privsek in Tone Jansa. Potrjeno je, da bo Big band krst- no izvedel novo sklad- bo Toneta Janše z na- slovom Pot. Sledil bo »izlet« v kreolske in crnske oz. neworlean- ske korenine jazzu, ko bo nastopil Terrence Blanchard s skupino; Jansa jih napoveduje kot »straight ahead jazz«. Ta koncertni večer bo sklenil vi- brafonist Gary Burton z osemčlansko zasedbo argentinskih glasbe- nikov Astor Piazzola Reunion.

Za začetek tretjega večera, v nedeljo, 12. julija, bo zaigral slo- venski kvintet Primoza Grasića z gostom, tro- bentcem Petrom Ugri- nom; igrali bodo predvsem improvizaci- je na domače oz. last- ne teme. Sledil bo na- stop pianista Dieterja Glavischniga in violi- nista Andreasa Schrei- berja; prvi je po bese- dah Janše »klasik evro- pskega jazzu«, ki je

muziciral v Sloveniji se v blejskem obdobju MJF. Večer in z njim festival se bosta zaključila z nastopom kvarteta avstralskega multiinstrumentalista Jamesa Morrisona, vir- tuoza, ki je sposoben improvizirati na teme v slogu Bacha ali Oscarja Petersona.

Med novostmi 39. JFL so poleg že omenjene pobude, da bi s prireditvijo spod- budili predstavljanje novih jazzovskih sk- ladb, se nova celostna podoba prireditve, de- lo oblikovalca CD Bra- neta Salarja, animacij- ski nastopi studentov jazzovskega oddelka srednje glasbene in ba- letne sole v Ljubljani na prostem v dnevih pred začetkom JFL, dve razstavi fotografij jazzovskih glasbe- nikov, ki sta že od prve polovice junija odprti v avli NLB in galeriji CD ter druženje ob jaz- zu (jam-session) pozno v noč v Jazz klubu Gajo na Beethovnovi ulici po koncertnih večerih v Križankah.

Prireditelji pričakujejo dober obi- sk festivala, kar je zanje pomembno tudi zaradi financiranja festi- vala, ki bo po prvih izračunih stal približ- no 18 milijonov to- larjev. Vstopnino so namreč vnaprej vsteli v finančno zasnovo, h kateri dobro tretjino primakne ministrstvo za kulturo. Glavni sponzor 39. JFL je No- va Ljubljanska banka. (STA)

ETNIČNA IN NOVA GLASBA

Solis String Quartet jutri nastopa v San Giovanniju al Natisone

V Ravasclettu madžarska skupina Vizonto - Dan kasneje še v Benečiji

Po neizbeznem krajšem premoru zara- di nogometnih tekem svetovnega prvenstva se ta teden nadaljujejo manifestacije medna- rodnega festivala et- nične in nove glasbe.

Jutri ob 21. uri bo v parku vile de Brandis v kraju S. Giovanni al Natisone nastopil So- lis String Quartet. Gre za skupino izjemnih neapeljskih instru- mentalistov, ki so po kakovosti glasbe in njenega izvajanja znani po vsej državi. Za seboj imajo dolgoletne izkušnje sodelovanja z glasbenimi zvezdniki kot so Claudio Baglio- ni, Roberto Murolo, Katia Ricciarelli, Edoardo Bennato in

Andreas Vollenweider.

Isti večer bo v Rava- sclettu nastopila madžarska skupina Vi- zonto, ki se je v zadnjem obdobju zelo uveljavila v medna- rodnem merilu. Skupi- na Vizonto je bila pred leti sicer že gost Folke- sta in je bila za italijan- sko publiko pravo odkritje. Skupina Vi- zonto bo v petek zvečer ob 9. uri nasto- pila tudi v Biacah (Biarzo) v Beneski Slo- veniji, v soboto pa bo gostovala v Tissanu. Nadalje gre opozoriti se na izjemno irsko skupino »Folk and No- ble Jig«, ki bo nastopi- la v petek zvečer na vi- demskem Trgu Mat- teotti. (du)

KLAVIRSKA ŠOLA / VODI JO PRIZNANI PEDAGOG IGOR LAZKO

Pestra mednarodna zasedba v glasbeni šoli v Ajdovščini

V nedeljo koncert na gradu Dobrovu - 22 slušateljev

22. aktivnih slušateljev, pianistov iz Minska, Pariza, Valjeva, Zagreba, studentov Akademije za glasbo in Srednje glasbene sole v Ljubljani in gojencev glasbenih sol Nova Gorica, Ajdovščina, Velenje, Tolmin in Idrija se je prijavilo na letošnjo peto mednarodno poletno klavirsko solo, ki jo organizira Glasbena sola Vinka Vodopivca Ajdovščina in Zveza kul- turnih organizacij Ajdovščina. Letos je že drugič prevzel strokovno vod- stvo priznani klavirski pedagog prof. Igor Lazko, asistent pa je nje- gov učenec Miran Devetak, nakdanji učenec Slovenskega centra za glabe- no vzgojo Emil Komel v Gorici. Na- men sole je strokovno izpopolnje- vanje studentov in diplomantov srednjih in visokih glasbenih sol in akademij ter izpopolnjevanje glabe- nih pedagogov. Poletna sola pa je tudi priložnost, za srečevanje in skupno delo mladih iz različnih dežel, spoznavanje študijskih pro- gramov in dosežkov različnih kla-

virskih sol.

Igor Lazko, ki je bil do nedavnega redni profesor na Glasbeni akade- miji v Beogradu, od leta 1991 pa je redni profesor na Evropskem in Slo- vanskem konservatoriju v Parizu, in letos že tretjič vodi tudi Mednarod- no pianistično tekmovanje Nikolaj Rubinstein (na tem tekmovanju so blesteli tudi mladi primorski piani- sti iz razreda prof. Sijavusa Gadzi- jeva), je s koncertom 29. junija v dvor- cu Zemono pri Vipavi tudi uradno otvoril letošnje pianistično srečanje. Ruski umetnik, ki je že kot stiri- najstletni otrok prejel nagrado na Ba- chovem tekmovanju v Leipzigu in posnel svojo prvo ploščo (Bachove dvo in troglasne invencije, 1965) je tudi tokrat občinstvo najprej nagra- dil z dovršeno umetniško dovršeno- stjo. Zvočnim mojstrinam baro- cnega mojstra je sicer »odvzemala« popolnost pretirana akustičnost Ze- monovega dvorca, kljub temu pa je izjemna rapsodičnost drugega

stavka koncerta pod večimi prsti Lazka zazivela v svoji zazeljeni in pričakovani čisti in iskreni pripo- vednosti.

V povsem drugačni pianistični iz- povednosti je zazvenela Sonata v d- molu op. 31 st. 2 L. van Beethovna, v manieri viharja, napetosti in nemira. Pripadnost ruski soli in njeni bogati tradiciji je Lazko izrazil v drugem delu večera, v zvočno prodornih, krepostnih in ognjevitih interpreta- cijah Dumke P. I. Cajkovskega in Slik z razstave M. Musorgskega.

Individualni pouk mednarodne poletne klavirske sole bo do 16. ju- lija potekal v dvorani Glasbene sole Vinka Vodopivca v Ajdovščini, zadnje tri dni bo sedem učiteljev so- delovalo tudi na seminarju, aktivni udeleženci se bodo s koncertom na- prej predstavili v nedeljo, 12. julija ob 20. na gradu Dobrovu v Goriskih Brdih, v sredo, 15. julija pa v dvorcu Zemono pri Vipavi.

Tatjana Gregorič

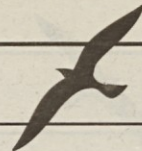
LITERATURA

V Ljubljani ustanovili Sklad Marjana Rožanca

LJUBLJANA - Založba Nova revija in Založba Mihelač sta ustanovili Sk- lad Marjana Rožanca, ki bo podeljeval ze uveljavljene Rozanceve nagrade za najboljšo eseji- stično zbirko, izdano v zadnjih dveh letih. Na- grajenca bo letos izbrala ziri- ja, v kateri so dr. An- drej Inkret, Samo Kutos, dr. Manca Kosir, Vanesa Mataj in Alenka Zor Si- moniti.

Sklad Marjana Rožanca vodi upravni odbor pod vodstvom dr. Primoza Si- monitija, svoj sedež pa ima pri Novi reviji na Dal- matinovi 1.

Nagrado bodo letosnje- mu nagrajencu oz. na- grajenki izročili ob oblet- nici Rožanceve smrti, torej 19. septembra na Volčjem gradu na Krasu. (STA)



NOVICE

Nedelja je »Gospodov dan«

VATIKAN - Papež Janez Pavel II. je včeraj na skofe in duhovnike naslovil apostolsko pismo, v katerem jih poziva, naj si z verniki skupaj prizadevajo, da bi »bil pomen nedelje bolj vrednoten« in da bi jo kakovostneje preživljali. Papež sicer priznava »pozitivne vidike« prakse konca tedna, opozarja pa na dejstvo, da »na žalost« včasih nedelja »izgublja prvotni verski smisel in se omeji zgolj na »konec tedna«. Seveda papež po razlagi kardinala Esteveza ne nasprotuje nedeljskemu poslovanju trgovin in sportnemu udejstvovanju, to pa v nobenem primeru ne sme ovirati verskega pomena »Gospodovega dne«, tako da se morajo vsi verniki udeležiti nedeljske mase in tudi drugače posvetiti ta dan.

Turčija daruje Makedoniji 20 starih bojnih letal F-5

ANKARA - Predstavnik turske vlade je včeraj sporočil, da je Turčija pred sklenitvijo dogovora z Makedonijo, s katerim ji bo podarila 20 starih bojnih letal F-5 ameriške proizvodnje. Sporočil je, da so ZDA že dale zeleno luč za prenos letal, da pa bo Makedonija morala letala, ki so bila proizvedena v 70-ih letih, posodobiti na lastne stroške. To bo prvo vojaško sodelovanje med državama od osamosvojitve Makedonije leta 1992. (STA)

Skrbi jih nestabilnost Rusije

ZENEVA - Nestabilnost v Rusiji predstavlja največjo potencialno nevarnost rastočim gospodarstvom vzhodne Evrope, poudarja poročilo OZN. Na ta gospodarstva bi lahko negativno vplivala tudi recesija japonskega gospodarstva. Za večino držav vzhodne Evrope so napovedi za drugo polovico letošnjega leta ugodne. Madžarska, Slovenija in Estonija bodo verjetno presegle pričakovanja, medtem ko so izgledi za Bolgarijo in Romunijo manj ugodni, piše v Pregledu evropskega gospodarstva, ki je dodatek k poročilu Gospodarske komisije OZN za Evropo za leto 1997 in vključuje tudi podatke o Severni Ameriki. Prednostna naloga Rusije mora biti popolna reforma davčnega sistema, s čimer bi se začelo razreševanje kronične nezmožnosti ruske vlade za pobiranje davkov. Devalvacija rublja bi utegnila začasnoro razbremeniti gospodarstvo, se dodaja poročilo. (STA)

Gadafija uspešno operirali

TUNIS - Kot je včeraj sporočila libijska tiskovna agencija Jana, so libijskega voditelja Muamarja al Gadafija uspešno operirali zaradi zloma levega kolka. Libijski voditelj se je poškodoval v ponedeljek med telovadanjem, tako da se v torek ni udeležil skupne molitve z drugimi šestimi afriškimi muslimanskimi državnimi voditelji ob Mohamedovem rojstnem dnevu.

Na Dunaju seminar o protipehotnih minah

DUNAJ - Na pobudo italijanskega in avstrijskega obrambnega ministrstva, Italija je namreč prevzela predsedstvo Zahpnoevropske unije (WEU), Avstrija pa predsedstvo Evropske unije. Visoki vojaški predstavniki iz 33 držav ter gostujoči predavatelji in predstavniki nevladnih organizacij sed bodo na štiridnevem srečanju zavzeli za Evropo brez protipehotnih min.

KOSOVO / PRED DANAŠNJIM SESTANKOM KONTAKTNE SKUPINE V BONNU

Nemoč diplomacije ob novih spopadih na Kosovu

Zvezo Nato sedaj skrbi tudi nadzorstvo morebitnega premirja

PRISTINA, BRUSELJ - Vso prejšnjo noč so se nadaljevali srditi spopadi med srbskimi silami in Osvobodilno vojsko Kosova (OVK) v vasi Lodja, ki se nahaja jugovzhodno od mesta Peč. Včeraj je bila vas ponovno obkoljena od pripadnikov OVK, v njej pa naj bi bilo od 15 do 40 srbskih civilistov in policistov. Prav tako so kosovski gverilci prejšnjo noč obko-

lili zaselek Brezanik v predmestju Peči. Po srbskih virih so življenje izgubili trije policisti, devet pa jih je bilo ranjenih. Albanški viri navajajo v svojih vrstah le ranjene, poudarjajo pa, da so srbske sile z minometi obstreljevale številne albanske vasi na tem območju. V kraju Pirane je policija odkrila trupla treh Albancev, ki so jih po srbskih trditvah ubili »al-

banski teroristi«, ker so jih obtožili kolaboracionizma.

Položaj v uporni pokrajini je torej še vedno ek-sploziven, saj OVK nadzoruje od 30 do 40 odstotkov kosovskega ozemlja. Za razliko od prvih spopadov pred tremi meseci na območju Drenice in po etničnem čiščenju vzdolž vse meje z Albanijo, so srbske sile postale previdnejše in se omejujejo na manjše

ofenzive in na deblokade srbskih vasi, ki so se znasle na ozemlju pod nadzorstvom borcev OVK. Milosevičeva strategija postaja vedno bolj jasna, ob srbskih krivdah naj bi Zahod priznal tudi albanske krivde za nasilje na Kosovu.

Kot ob bosansko-hercegovskem primeru je diplomacija nemočna. Zveza Nato pripravlja nove in nove interventne nacrtje. Pred današnjim bonjskim srečanjem kontaktne skupine so v Bruslju iz krogov zveze Nato sporočili, da bi potrebovali najmanj 50 tisoč vojakov, da bi lahko nadzorovali morebitno premirje med srbskimi silami in borci OVK. Če bi premirje dosegli s političnim dogovorom, bi zado-stovalo 20 tisoč mož, medtem ko bi potrebovali kar

100.000 vojakov, če bi hoteli sprtnim stranem vsiliti premirje. Zveza Nato pa se zavzema predvsem za namestitev svojih sil ob kosovski meji tako v Makedoniji kot v Albaniji, kar naj bi preprečilo sirjenje spopada na sosednje države. V vsem tem je najbolj tragično, da nihče nima pravih idej. Vsi nasprotujejo kosovski neodvisnosti, a ne navajajo, kaksno stopnjo avtonomije za Kosovo, naj bi vsilili beograjskemu režimu. Da bi bila mera polna, se sedaj kosovski Albanci vključno z zmer-nim Ibrahimom Rugovo ne zadovoljijo več z avtonomijo.

Na sliki (telefoto AP): na cestni zapori pri Suvi Reki pripadni OVK pregleduje dokumente so-ferju avtobusa.



Spodbudne vesti o napredku pri bližnjevzhodnem mirovnem procesu



WASHINGTON, JERUZALEM - ZDA so na tem, da bi lahko vsak čas dosegle sporazum med Izraelci in Palestinci, tako da bi se lahko nadaljeval bližnjevzhodni mirovni proces. To je ameriški televizijski mreži CNN izjavila državna sekretarka Madeleine Albright, ki je poudarila, da je imela v zadnjih 48 urah intenzivne telefonske pogovore z izraelskim premierom Benjaminom Netanjahujem, tako da bi lahko že v prihodnjih dneh odpravili se zadnje ovire na poti sporazuma. Izrael je namreč dosedaj dosle-no zavrnil ameriški predlog o 13-odstotnem umiku izraelske vojske z Zahodnega brega (Cisjordanija).

Da smo tik pred zdajci, je potrdil tudi izraelski obrambni minister Jicak Mordehaj, ki je včeraj izjavil, da je »napočil čas resnice« in da bo treba sprejeti take odločitve, ki bodo omogočile nadaljevanje mirovnega procesa s Palestinci. Po Mordehajevih besedah se »odločitve« ne nana-sajo samo na umik z Zahodnega brega temveč tudi na vse, kar morajo Palestinci se storiti.

Predsednik izraelske vlade Benjamin Netanjahu (na telefoto AP) je včeraj z ožjim ministrskim odborom razpravljal o politično-vojaških izglelih pogajanj o delnem umiku z Zahodnega brega. Tudi minister za notranjo varnost Avigdor Kahalani je poudaril, da bodo morali ta mesec »sprejeti kocljive odločitve«, ki naj zagotovijo bodočnost mirovnemu procesu.

Generalna skupščina OZN pa je včeraj kljub nasprotovanju ZDA, Izraela, Mikronezije in Maršalovih otokov odobrila resolucijo, po kateri je Palestina od včeraj članica OZN brez pravi-ce glasovanja. V Združenih narodih je imela PLO do sedaj status opazovalca, sedaj pa bo imela stalni sedež, ceprav le virtualen tako kot Svica in Vatikan. Washington je mnenja, da bo včerajsna resolucija negativno vplivala na bližnjevzhodni mirovni proces, ki se končno premika z mrtvega tira.

ULSTER / PO INCIDENTIH ZARADI PREPOVEDI POHODA PREKO KATOLIŠKE ULICE

Premier Tony Blair bo s predstavniki oranžencev iskal izhod iz slepe ulice

Oranževci vztrajajo pred policijsko zaporo - V Ulster še 800 padalcev

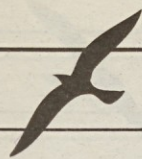


LONDON - Britanski premier Tony Blair je včeraj pristal na srečanje s predstavniki protestantskega reda oranžencev v poskusu izhoda iz slepe ulice, v katero so zašli zaradi zahtev oranžencev po povorki v katoliški ulici Garvaghy Road iz Portadowna v Drumcree.

Po trditvah Blairovega tiskovnega predstavnika, naj bi se britanski premier sestal s predstavniki reda jutri, poudaril pa je, da cilj srečanja ni sprememba odločitve neodvisne komisije, ki je omenjeno povorko po Garvaghy Roadu v nedeljo prepovedala. Od takrat se je na Severnem Irskem zgodilo več incidentov, vodja reda oranžencev, ki ima 80.000 članov, pa je pozval k cimprednjemu srečanju z Blairom.

Od nedelje več sto oranžencev vztraja pred barikado v Portadownu (na sliki AP) z grožnjo, da se ne bodo premaknili, dokler jim ne bodo dovolili povorke po katoliškem delu mesta. V Ulstru se je od nedelje povečalo tudi število incidentov, v katerih lojalisti zažigajo avtomobile in avtobuse in mečejo molotovke in različne predmete na policijo.

Prav zato je britanska vlada sklenila, da bo na Severno Irsko poslala še dodatnih 800 padalcev. Vsem pa je popolnoma jasno, da s silo ne bodo zaustavili protestantskega protesta, ki se nevarno siri in ogroža mirovni sporazum. Blair ne bo imel torej lahkega dela, ko bo jutri voditelje oranžencev poskušal prepričati, naj ne vztrajajo pri svojih zahtevah.



ATLETIKA / JUTRI V OSLU PRVI MITING

Nebiolo »ustvaril« golden league

Zmagovalec sedmih mitingov GL dobi milijon dolarjev- Prenosi žal le po Tele+

Jutri se bo z mitingom v Oslu začela Golden League v atletiki. Tako se bo uresničila želja številke ena svetovne atletike Prima Nebiola. Do lani je bila glavna atrakcija privrženecv kraljice sporta golden four, ki pa ni bil pod pokroviteljstvom mednarodne atletske zveze, ker so bile nagrade za zmogljivosti IAAF previsoke. IAAF pa je letos podpisala triletno pogodbo v vrednosti 35 milijard lir z različnimi kodificiranimi televizijami, med katerimi izstopa Canal Plus, da bi lahko pokrila stroške. Nebiolo se zaveda, da se na tak način atletika nekoliko oddali od množice, ker je naročnikov takih TV postaj malo, bila pa je to edina rešitev, da se je pritegnilo sampiona.

Golden league sloni na šestih mitingih (Oslo, Rim, Montecarlo, Zurich, Bruxelles in Berlin) ter finalu v Moskvi petega septembra. Za GL pridejo v postev samo nekatere discipline: 100m, 400m, 3000m (5000m, 10000m), 4000vire, troskok in palica pri moških, ter 100m, 400m, 1500m, 1000vire, met kopja pri ženskah.

Nagradni sklad je visok, saj znaša nagrada za zmago na posameznem mitingu 15 tisoč dolarjev, za svetovni rekord pa 100 tisoč dolarjev (50 tisoč za rekord na gran prix tekmovanju). Zmagovalec v svoji disciplini na lestvici golden

league dobi 50 tisoč dolarjev, na lestvici vseh grand prix tekmovanj, vedno le v svoji disciplini, 200 tisoč dolarjev, zmagovalec vseh sedmih tekmovanj golden league pa en milijon dolarjev. Če je zmagovalec več, se sklad deli.

Kdo pa so favoriti za osvojitve te nagrade? Med moškimi so to Maročan Hicham El Guerrouj, Etiopjec Heile Gebrselassie ter Bryan Bronson. Morda ima največ možnosti prav Gebrselassie, ki se bo moral paziti Maročana Hissoua ter Kenijcev. Med ženskami ciljajo na zmago Marion Jones, ki je velik favorit na najkrajši razdalji, in Romunka Gabriela Szabo na 1500 mm.

V Rimu vlada že veliko pričakovanje za Golden Gala, italijansko etapo golden league, ki bo 14. t.m.. Kvaliteta tekmovalcev je izredna: med moškimi 100m: Boldon in Green; 400m: Michael Johnson in Longo; 800m: Tellez in D'Urso; 5000m: Gebrselassie; 3000 zapreke: Kiptanui, Lambruschini in Carosi: skok s palico: Bubka; troskok: Edwards. Med ženskami 100m: Jones; 400m: Graham; 1500m: Szabo; troskok - Galkina in May.

Ker pa je glavni sponzor, kot smo že povedali, televizija, bodo navadni smrtniki gledali le rimski golden gala, ker bodo ostali mitingi v neposrednem prenosu le po Tele+.

JADRANJE / TROFEJA RASINI

Čupina ekipa še le v finalu klonila pred Adriacom

Ekipa organizatorja po treh dvobojih zmagala z 2:1

Prejšnjo soboto in nedeljo se je ekipa mladih Cupinih jadralcev udeležila ekipne regate »Trofeo Ornella Rasini«, ki jo trzasko jadralno društvo Adriaco prireja že več let v spomin na svojo članico, ki jo je označevala velika navdušenost nad morjem. V soboto so organizatorji, ob nadvse ugodnih vremenskih razmerah, izpeljali med ekipami 22 dvobojev. Veter je na začetku pihal z jakostjo 6m/s, tako, da so lahko jadralci izpeljali preizkušnje s hitrostjo in večkrat tudi z akrobatskimi podvigi. Čupina ekipa (Daniel Piculin, kapetan Jaro Furlani, Maja Sancin in Mirjam Malan) je v soboto zmagala na vseh preizkušnjah in si tako zaslužila mesto v

finalu skupno z ekipo Adriaco A. Za 3. mesto sta se potegovali ekipa SVOC iz Trzica in ekipa iz Milj. Ostale ekipe so se uvrstile od 5. do 8. mesta.

Dvoboj za prvo mesto je bil zelo borben in napet. Ob soparnem vremenu se je v nedeljo po nekajurnem potrpežljivem čakanju na veter prvi plov med Cupo in Adriacom zaključil z zmago naših. Zaradi pomanjkanja vetra je bila ziriya prisiljena večkrat premakniti regatno polje. Drugi plov se je končal z zmago Adriaca. Sledil je se tretji, odločen plov. Nasi jadralci so lepo startali. Jaro in Maja sta kmalu prevzela vodstvo. Daniela pa so jadralci Adriaca cez cel plov pokirivali in zavirali, da bi mu preprečili prihod na cilj. Čeprav je skušal naređiti vse, da bi se jih otresel, mu to ni uspelo. Plov sta ekipi zaključili z enakim stilom točk in v takem primeru pripisuje pravilnik zmago ekipi, katere član ni prispel prvi na cilj. Tekmovalci Adriaca so se uvrstili na 3., 4., 5. in 6. mesto in tako je trofeja Ornella Rasini 1998 pripadala njihovi ekipi, ki so jo sestavljali Andrea Micalli, kapetan Giacomo de Gavarro, Andrea Straniero, Raffaella Fredella in Giorgio Ramundo, rezerva. Nasi so se morali zadovoljiti z drugim mestom. Tretja je bila ekipa iz Milj, četrta pa ekipa iz Trzica, sledile so ekipe Adriaco B, S. N. San Giorgio, Barcola-Grignano in se ekipa iz Gradeza. (Barbara in Nika)

NOVICE

Vodi Francoz Laurent Jalabert

BERLIN - Pred naslednjim velikim kolesarskim dogodkom, dirko po Franciji (Tour de France), je mednarodna kolesarska zveza UCI objavila svetovno lestvico najboljših tekmovalcev. Vrstni red: 1. Jalabert (Fra) 2.938 točk; 2. Zuelle (Svi) 2.201; 3. Bartoli (Ita) 2.097; 4. Dufaux (Svi) 1.647; 5. Pantani (Ita) 1.436; 6. Ullrich (Nem) 1.432; 7. Tschmil (Bel) 1.403; 8. Casagrande (Ita) 1.361; 9. Rebellin (Ita) 1.316; 10. Zabel (Nem) 1.237; 11. Virenque (Fra) 1.213; 12. Tafi (Ita) 1.193; 13. Tonkov (Rus) 1.087; 14. Zberg (Svi) 1.047; 15. Elli (Ita) 1.000; 16. Boogerd (Niz) 999; 17. Hamburger (Dan) 978; 18. Vandenbroucke (Bel) 963; 19. Escartin (Spa) 945; 20. Bortolami (Ita) 931.

Wrolich osvojil naslov avstrijskega viceprvaka

CELOVEC - 23-letni kolesar Peter »Paco« Wrolich, koroski Slovenec iz Loč na Baskem jezeru, je slavil nov uspeh: zmagi v kolesarski dirki za avstrijski pokal v Flirschu na Tirolskem pred nekaj dni je konec tedna na avstrijskem prvenstvu v cestni dirki dodal še naslov viceprvaka! Na izredno težki 188 kilometrov dolgi progi s ciljem v Mörbischu na Gradiškanskem ga je v sprintu premagal samo znani avstrijski profesionallec Josef Lontschartsch, ki se je s tem revanširal za poraz v Flirschu.

Za mladega Wrolicha, ki nastopa za ekipo TelMineralwolle, je osvojitve naslova avstrijskega viceprvaka - poleg uspešne udeležbe na svetovnem prvenstvu juniorjev 1994 in na olimpijskih igrah v Atlanti (ZDA) leta 1996 eden največjih uspehov doslej. Poleti in jeseni so na sporedu dirke v Franciji in Italiji, kjer se bo boril za pomembne UCI-točke, ki so odločilne za kvalifikacijo za svetovno prvenstvo oktobra letos na Nizozemskem. (Ivan Lukan)

Pall. Gorizia ni navil cen

GORICA - Kljub napredovanju v kosarkarsko A-1 ligo so se pri klubu Pallacanestro Gorizia, da ne bodo navili cen vstopnic in abonmajev, je rečeno v sporočilu društva. Imetniki lanskih abonmajskih izkaznic lahko potrdijo abonma do 18. julija, na voljo pa bo tudi 150 novih sedežev na tribunah, ki jih bodo namestili za košema. Nove abonmaje je mogoče dobiti na okencih sportne palače vsak dan od ponedeljka do petka od 9. do 12. in od 15. do 18. ure. Cene abonmajev (voklepaju cena vstopnice), zlati parter 900.000 (75.000), ostali parterji: 600.000 (50.000), tribuna: 400.000 (35.000), stopnišča: 220.000 (20.000), stopnišča do 14 let: 110.000 (10.000). Rezervacije po telefonu (0481/393033) ali faxu 0481/393043).

Sion nabira finančna sredstva

SION - Svicarski Sion, eden od sedmih kandidatov za organizacijo zimskih olimpijskih iger leta 2006 in verjetno prvi favorit, pridno nabira denar, s katerim bo začel svojo propagandno dejavnost. Svicarji, ki jih podpira tudi predsednik Mednarodne nogometne zveze Sepp Blatter, so podpisali sponzorsko pogodbo z Walliser Nationalbanko. Tako imajo v svoji blagajni zdaj že dve milijardi tolarjev. Ostali kandidati za organizacijo olimpijskih iger so Celovec (igre treh dežel), Torino, Helsinki, Lillehammer, Poprad in Zakopani.

UMETNOSTNO KOTALKANJE

Tanja Romano bo šla na EP

Drugo mesto na državnem prvenstvu vendarle lep uspeh



Lahko bi bila tudi zmagala, vendar mora biti tudi z drugim mestom nadvse zadovoljna, se posebej, če pomislimo na vse težave, ki so označevale začetek njene sezone, višek pa dosegle s poraznim nastopom na deželnem prvenstvu na Opcinah.

Tako nekako bi lahko ocenili nastop naše najboljšie kotalkarice, pletovke Tanje Romano, na državnem prvenstvu v Pollici, kjer je (kot smo že poročali v nedeljski številki) kot novinka v kategoriji »jeunesse« osvojila srebrno medaljo bodisi v prostem programu bodisi v kombinaciji.

Tanja je bila po petkovem kratkem programu v vodstvu, zato je v soboto stopila na ploščo kot zadnja. Program je odlično izvedla, prav na koncu pa sta jo izdali drobni napaki, tako da jo je na prvem mestu prehitela Rimljanka Anna Jannucci, bronasto medaljo pa je osvojila Rubina Bortolazzi.

»Kot trenerja sva z Elvio Vitta zadovoljna. Tanja je prvič nastopila v tej kategoriji in če njen nastop na prvenstvu primerjamo z nekaterimi prejšnjimi, je bil njen napredek malodane izreden. Seveda, Tanja bi bila lahko tudi zmagala in je bila po nastopu jezna. Dejstvo je namreč, da je prav v zaključnem delu programa zgrešila dve pirueti. Verjetno ji je nekoliko upadla koncentracija, potem ko je izvrstno izvedla vse najtežje skoke, trojni tolup in axle, torej ravno tiste elemente, v katerih se je pocutila najbolj negotova,« je Tanjim nastop ocenil Mojmir Kokorovec.

Kakorkoli že, Tanja si je z drugim mestom priborila pravico do nastopa na evropskem prvenstvu, ki bo od 17. do 22. avgusta v Franciji, to pa v prvem letu nastopanja v visji kategoriji lahko uspe samo velikim talentom. (ak)

Na sliki: Romanova s trenerjema

HOKEJ IN LINE / POLET KWINS

Cilj je izogniti se Milanu 24 v polfinalu

Okrnjeni hokejisti Poleta Kwins so v 5. kolu kvalifikacijske faze 1. lige v hokeju in line v Appianu prvič odšli z igrišča brez zmag, vendar pa poraza proti Avalanchu Bocen (5:3) in Appianu (8:4) ne ogrozita končne uvrstitve Opencev v polfinale. Vprašanje je kvečjemu to, ali bodo poletovci na koncu tretji ali četrtri. Zanimivo je, da se jim v bistvu bolj izplača biti četrtri, ker bi se s tem v polfinalnem troboju izognili favoriziranemu moštvu Milano 24. V finalni osmerboj pa napreduje samo ena ekipa... Kakorkoli že, poletovci si končne uvrstitve sami ne morejo več prikrojiti po meri, ker so s svojimi nastopi končali. Prihodnjo nedeljo bi se sicer morali na Opcinah srečati z Bassanom, ki pa je prav v minulem kolu odpovedal sodelovanje v ligi.

V Appianu je Polet Kwins nastopil brez menjav (igrali so Kos, Rusanov, Letica, S. Kokorovec in M. Medeot), kar se je se posebej poznalo v drugem delu tekme, ko so igralcem posle moci. V normalnih okoliščinah bi poletovci verjetno premagali oba tekmeča.

SUPERMINIODBOJKA / DRŽAVNA FAZA PRVENSTVA UISP V CESENATICU

Kontovelova ekipa je bila med boljšimi

V osmih nastopih en sam poraz - Velik zaplet s pravilnikom: uradno pete, dejansko pa druge!

Mlade Kontovelove odbojkarice so konec preteklega tedna v Cesenaticu nastopile na državni fazi prvenstva UISP v superminiodbojki. Ista skupina igrala je pred dvema letoma že sodelovala na prvenstvu UISP v miniodbojki. Takrat so bile med zadnjimi, v Cesenaticu pa so pokazale resnično velik napredek, za kar gre največja zasluga njihovi trenerki prof. Dragici Hrovatin, ki jim že štiri leta skrbno sledi. Igrale so izvrstno in do delano ter v konkurenci 20 ekip iz različnih italijanskih dežel pristale v samem vrhu. Po številu osvojenih točk jih je organizator uvrstil na peto mesto, dejansko pa so bile druge za res močnimi igralkami društva Neruda iz Bocna, ki pa se je na organizatorjevi lestvici znašel celo za Kontovelkami, medtem ko je bil zmagovalec turnirja Asperred iz Empolija. Kaj se je pravzaprav zgodilo?

Ko so ekipe prispele v Cesenatico jim je organizator sporočil, da se bo državni turnir odvijal po sistemu »projek Gioca volley«. Ta predvideva, da mora imeti vsaka ekipa od šest do osem igralok, da mora po vsakih petih doseženih točkah priti do dveh



obveznih menjav (tako da na igrišče stopijo vse igralke) in da se točkam za zmago v posameznih setih prišteje se ena točka za vsako igralko. Vse lepo in prav, žal pa so bile s to novostjo seznanjene samo toskanske ekipe, ki so se edi-

ne predstavile z osmimi igralkami. Za primerjavo naj povemo, da je bilo Kontovolk sedem (štiri letnika 1986, tri letnika 1987), Bocenka pa samo šest, od tod pa tudi »nepravilen« končni vrstni red, ki je bil sicer neuraden.

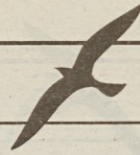
Kakorkoli že, Kontovelke so s petimi zmagami, enim neodločenim izidom in enim porazom popolnoma zadovoljile, kljub neznosni vročini prvega tekmovalne dne (igrale so na cementni površini s temperaturo okrog 40 stopinj!) pa se iz Cesenatica vračajo z nepozabnimi vtisi, prav v zadnji tekmi pa so si privoščile se zmago proti eni od treh ekip fantov. Izidi Kontovolk:

Kvalifikacije, 1. del: Kontovel Tavarnelle Firenze 2:0 (5, 2), Kontovel - Vernio Prato 1:1 (13:15, 15:8), Kontovel - San Mauro 2:0 (8, 10). 2. del: Kontovel - Rosignano 2:0 (5, 13), Kontovel - Giovinetto RE 2:0 (7, 4), Kontovel - Neruda Bocen 0:2 (10, 1). Za razvrstitve: Kontovel - Scarperia 1:1 (15:4, 15:17)

Na sliki stoje (od leve): Sandra Vitez, Jessica Štoka, Martina Lisjak, Alice Sossi, Dragica Hrovatin (trener). Čepe: Nina Luxa, Neza Kapun, Tereza Pertot.

Obvestilo

SK BRDINA Opcine sporoča, da je odhod na Kaprun predviden za 16. julij '98, ob 14. uri s trga Brdina. Za prijave in morebitne informacije tel.: 040-212859 do ponedeljka 13. julija.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

VERONA

50. Shakespeare festival

22., 23., 24. in 25. julija bo ob 21.15 predstava »HAMLET«, državna premiera.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

46. mednarodni poletni festival Krizanke 98 Drama SNG Ljubljana

Danes, v sredo, 8. julija bo ob 20.30 skupna uprizoritev PDG Nova Gorica in SSG Trst; William Shake-

speare: »Kralj Richard tretji«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela Skocjanski festival 98

V petek, 17. julija, ob 21.00 bo na sporedu predstava v priredbi KD Lojze Savinsek Nova Stifta »Pridi gola na večerjo«.

KANAL OB SOČI

Mednarodni festival Kontrada

V soboto, 25. julija, ob 21.00 bo na sporedu gledalska predstava »Pravljicne zgodbe« z dvema glasbenema carodeja Zlatkom Kaucicem in Glaucom Venierjem.

MITTELFEST - PREHODI

Č E D A D , o d 1 8 . d o 2 6 . j u l i j a 1 9 9 8

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi - Festival operete '98
Dne, 10. julija, bo ob 20.30 na sporedu »POMNLADNA PARADA« Ernesta Marischka in v režiji Roberta Stolza. Predprodaja vstopnic pri blagajni dvorane gledališča Verdi od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 19.00.

Mednarodni festival operete

Pomladna parada - 10., 14. julija ob 20.30 in 12., 19., julija ob 18.00 v Gledališču Verdi.

Cin-Ci-Là - 11., 15., 21., 25., 31. julija ob 20.30 in 2. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

Grof iz Luksemburga - 1., 4., 5., 6., 8. avgusta ob 20.30 in 9. avgusta ob 18.00 v Gledališču Verdi.

7 sester za 7 bratov - 18., 22., 23., 24., 28. julija ob 20.30 in 26. julija ob 18.00 v Dvorani Tripcovich.

Festivalov ponedeljek

v dvorani Tripcovich ob 21.00

13. julija - 'O surdato 'nammurato / 20. julija - Zelezní vojački / 27. julija - Das Lied ist aus / 3. avgusta - Opereta v uniformi.

Miramarski park

Do 31. avgusta vsak ponedeljek, torek in sredo bo na sporedu dvakrat dnevno predstava »Luči in zvoki«. Urnik: v juliju ob 21.30 in ob 22.45 in v avgustu ob 21.00 in ob 22.15. Danes, 8. julija bo na sporedu predstava »Miramarski cesarski sen«.

Miramarski grad

V petek, 10. in v soboto 11. julija ob 21.00 bo v sklopu prireditve »Umetnost pod zvezdami - Glasba na gradu« koncert dua Falciano - Fratnik, klarinet - klavir in dua Allegretto - Prata, saksofon - klavir. Koncert je v sodelovanju s Konzervatorijem G. Tartini.

BENETKE

Jesolo lido

Od 9. do 11. julija bo 4. vodilni italijanski obmorski rock festival »Beach Bum Rock Festival«.

SLOVENIJA

KANAL OB SOČI

Mednarodni festival Kontrada

V soboto 11. julija, ob 21.30 bo nastopila temnopolta pevka »Mz. Dee & The Vips«.

V petek, 17. julija, ob 21.00 bo nastopil Peter Amaleiti s svojo skupino.

Program 5. Primorskega poletnega festivala

Danes, v sredo, 8. julija, ob 21.30 na dvorišču Pretotske palače v Kopru bo na sporedu Müllerjeva »Naloga« v izvedbi SMG iz Ljubljane.

V petek, 10. julija, ob 03.00 (noc s četrte na petek) v Izoli (Simonov zaliv) bo predstava »Kralj Ojdpip«; režija: Tomi Janežič v izvedbi SMG iz Ljubljane.

V petek, 10. julija, bo ob 21.30 v Kubeđu predstava »Katastrofe«; režija: Eduard Miler v izvedbi Café Theater iz Ljubljane.

Program uličnega gledališča

Danes, v sredo, 8. julija ob 20.00 na Tartinijevem trgu v Piranu, bo na sporedu gledališko delo »Czarkuk«.

V četrtek, 9. julija ob 19.30 na Manziolijevem trgu v Izoli, bo na sporedu gledališko delo »Jaguarjev vodnjak« v izvedbi Magical Moonshine Theatra iz ZDA.

V soboto, 18. julija, ob 21.00 bo nastopil Patric Mc Mullan & The Irish Rovers.

LJUBLJANA

Krizanke - Jazz Festival

V teku je predprodaja vstopnic za 39. jazz festival, ki bo od 10. do 12. julija.

39. jazz festival Ljubljana

Krizanke, 10. - 12. julij 1998

Petek, 10. julija, ob 19. uri: Renato Chicco Trio / Kenny Garrett Quartet / McCoy Tyner & The Latin All Stars

Sobota, 11. julija ob 19. uri: Big Band RTV Slovenija, dirigent Herb Pomeroy / Terrence Blanchard Group / Gari Burton, Astor Piazzola Reunion
Nedelja, 12. julija ob 19. uri: Primož Grašič Kvintet (gost Petar Ugrin) / Caninhos Crusados / James Morrison Quartet

Ob festivalu bosta dve razstavi fotografij:

Ziga Koritnik: »Jazzy-ga« v Avli Nove Ljubljanske banke, Trg revolucije 2

Matthias Creutzinger: »Jazz fotografija« v Mali galeriji Cankarjevega doma

dveh oddelkov Likovne sole ZDK Nova Gorica - začetne in nadaljevalne stopnje za otroke - ki jih vodi mentorica akademska slikarka Nevenka Gregoric.

Poslovni center HIT

Od četrta, 9. julija do 6. septembra bo na ogled razstava »Enajst goriskih slikarjev«, avtorje in njihovo delo bo predstavil likovni kritik Josko Vetrlih. Urnik razstave: vsak dan od 10.00 do 19.00.

HRPELJE

Kulturni dom: odprta je razstava Antonia Serazina od Foto Trst 80 »Kraska ohcet«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Na ogled je razstava Zarka Vrezca.

ŠTANJEL

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotografska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Prešernova ulica 3): na ogled je razstava slik in risb Marija Pallija. Razstava bo odprta do 10. julija.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

DOBOVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica sta poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled še dve razstavi: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« ter pregledna razstava slik, akvarelov, grafik in risb Milene Stepančić. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princič.

Mala galerija CD: na ogled je razstava Branka Cvetkovića.

Mala galerija: do 30. avgusta odprta razstava Marka Peljhana »Sistem - 7«.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama. Razstava bo odprta do 13. avgusta.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): do 11. julija na ogled razstava Maria Bessarioneja.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

Razstavna dvorana Zavarovalnice Generali (Trg Duca degli Abruzzi, 1): Razstavlja Gruppo studio 25. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 19.00. Ob sobotah in nedeljah zaprto.

Galleria Rettori Tribbio 2: odprta je razstava »Orizzonte di situazioni«, spanske umetnice Victorie Cano. Urnik: od torka do sobote od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih pa od 11.00 do 13.00, (ob ponedeljkih zaprto).

Sala dell'Albo Pretorio (trg Piccola, 3): od 8. do 20. julija bo razstavljal Enzo Marsi. Razstava bo odprta vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

Rizarna pri Sv. Soboti: odprta razstava slik in risb, ki so jih dijaki klasičnega liceja Petrarca posvetili žrtvam nacističnega koncentracijskega taborišča »Cvete upanja«. Razstava bo odprta vsak dan do 13. septembra od 9.00 do 13.00 ure.

V muzeju Revoltella bo do 12. julija, antološka razstava Antonia Guaccija. Urnik ob delavnikih od 10.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00 ob praznikih od 10.00 do 18.00 - ob torkih zaprto.

Lipanjepuntin artecontemporanea (Ul. Diaz 4): do 16. septembra, so protagonisti slikane, barvane, pakirane, digitalne in tridimenzionalne rože »Nothing But... Flowers«. Urnik razstave: od 11. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob ponedeljkih zaprto. Poletni počitek pa je od 3. do 23. avgusta. Web: www.copeco/li-puarte.

A.P.T. (Ul. S. Nocolò, 20): do 14. julija bo na ogled razstava Claudia Gentileja, od ponedeljka do petka od 9. do 19., ob sobotah od 9. do 13. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

A.P.T. sedez v Sesljanu: Do 11. julija bo na ogled razstava Angela Colagrossija, od ponedeljka do nedelje od 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

A.P.T. sedez v Miljah: Do 12. julija bo na ogled razstava Luigija Buonocore, od ponedeljka do nedelje ob 10. do 13. in od 16. do 19. ure.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

PADRIČE

V prostorih Gozdne zadrage: na ogled je razstava »Padriče skozi čas«, ob 100-letnici KD Slovan. Urnik: vsak dan od 17.00 do 20.00.

BRIŠČKI

KRD Dom Brisciki pod pokroviteljstvom Obcine Zgonik ob priliki 90-letnice Briskovske jame vabi na razstavo Kamen, cipke, stare razglednice v Domu v Briščkih. Urnik razstave: do 12. julija od 11. do 14. in od 17. do 21. ure.

GORICA

Goriski grad: do 30. avgusta bo razstava grafik Giovanbattista Piranesija z naslovom »Piranesi in njegov čas 1720-1778. Urnik: vsak dan od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Zaprto ob ponedeljkih.

V deželnem avditoriju je do 12. julija odprta razstava sodobne italijanske grafike. Ogled je od torka do sobote od 10. do 13. ure in od 16. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 13. ure. Ob ponedeljkih je razstava zaprta.

GRADEŽ

Razstavna dvorana ob plazi: do 12. julija razstavlja svoje slike Bruno Ponte.

Občinska razstavna dvorana na trgu B. Marin: do 16. avgusta bo odprta razstava »Salomonski voz«.

Urnik: ob delavnikih od 17.00 do 22.00 ter v sobotah in nedeljah od 10.30 do 12.30 in od 17.00 do 22.00.

PASSARIANO

Villa Manin

Do 8. novembra t.l. je na ogled tazstava »Kraljevi parki«. Razstava je odprta vsak dan (razen ponedeljka) od 10. do 13. in od 15. do 19. ure. Ob sobotah in nedeljah non stop od 10. do 19. ure.

VIDEM

Videmski grad: do 6. septembra bo vask dan od 9.00 do 19.00, ob sobotah do 22.00 ure ogled Skrite mojstrovine Ermitaza.

BURANO

V Buranu v cipkarskem muzeju, je razstava »Cipke z iglo«. Ogled možen razen ob torkih od 10.00 do 17.00.

BENETKE

Galerija A+A: do 26. julija je na ogled razstava slik letosnjega Jakopičevega nagrajenca Živka Iro Marusica.

Palaca Fortuny (trg Sv. Marka): do 20. septembra je na ogled fotografska razstava »Benetke devetsto«. Urnik razstave: vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00.

Razstavni prostori Zbirke Peggy Guggenheim: do 13. septembra, vsak dan razen ob torkih od 11.00 do 18.00 bo razstava »Morandi Ultimo: nature morte 1950-1964«.

Palaca »delle Prigioni Nuove«: do 12. julija, vsak dan od 10.00 do 20.00 bo razstava »Nereo Quagliato: Ikar na beneskem nebu«.

Schola di Sant'Apollonia: do 30. novembra, vsak dan od 10.00 do 19.00 bo razstava »Dali kipar, Dali slikar«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Likovna vetrina Zavarovalnice Triglav: razstava

MEDITERAN

festival

IZOLA - Manziolijev trg

Danes, 8. julija - KLEZMATICS (ZDA, Izrael)
Petek, 10. julija - LOU DALFIN (Italija)
Sobota, 11. julija - K. PASSA (Anglija)
Petek, 17. julija - APARTAMENTO CINCUENTA (Slovenija)
Sobota, 18. julija - NEW DJANGO QUARTET (Italija)

46. mednarodni poletni festival Ljubljana

Poleti se dan zvečer začne

Zvezdni prah

Krizanke, 14. julija ob 21.00 — J. Haydn: STVARJENJE, oratorij; Litvanski komorni orkester in Državni zbor iz Kaunasa

Krizanke, 21. julija ob 21.00 — MOSKOVSKI DRŽAVNI SIMFONICNI ORKESTER

Franciškanska crkev, 28. julija ob 20.30 — ZBOR CAPELLA MIHAIL I. GLINKA iz St. Petersburga

Krizanke, 30. julija ob 21.00 — W. A. Mozart: REQUIEM, Komorni orkester Camerata Virtuosi iz New Yorka

Krizanke, 28. avgusta ob 20.30 — G. Verdi: REQUIEM, Simfonični orkester RTV Slovenija

Glasbene razglednice - Krizanke

9. julija ob 21.00 — E. Kálmán: KNEGINJA CARDASA, opreta. Gledališče komedija iz Zagreba

23. julija ob 21.00 — G. Puccini: MADAME BUTTERFLY, opera, Hrvaško narodno gledališče Ivana pl. Zajca z Reke

27. avgusta ob 20.30 — F. Lehar: DEZELA SMEHLJAJA, romantična opereta, Opera in balet SNG Maribor

31. avgusta ob 20.30 — P. I. Čajkovski: LABODJE JEZERO, balet, Opera in balet SNG Maribor

Ko maske oživijo

Drama SNG Ljubljana, 8. julija ob 20.30 — W. Shakespeare: KRALJ RICHARD TRETJI, drama, Primorsko dramsko gledališče Nova Gorica

Krizanke, Peklensko dvorišče, 13. in 20. julija ob 21.00 ter 17. in 24. avgusta ob 20.30 — A. Nikolaj: BLAGI POKOJNIKI, DRAGI MOZJE, monodrama, igra Polona Vetrli, režija Boris Kobal

Drama SNG Ljubljana, 26. avgusta ob 20.30 — W. Shakespeare: UKROČENA TRMOGLAVKA, komedija, Slovensko ljudsko gledališče Celje

Nekaj za dušo

Cankarjev dom, 12. julija ob 19.30 — KONCERT NAGRAJENCEV 4. EVROPSKEGA TEKMOVANJA MLADIH ORGLAVCEV

Franciškanska cerkev, 13. julija ob 20.30 — KOMORNI ORKESTER IZ MANNHEIMA

Franciškanska cerkev, 22. julija ob 20.30 — Orkester INTERNATIONALE CAMERATA MUSICALE

Franciškanska cerkev, 27. julija ob 20.30 — Komorni orkester CAPELLA ISTROPOLITANA

Križevniška cerkev, 29. julija ob 20.30 — KOMORNI GODALNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE

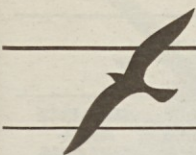
Franciškanska cerkev, 3. avgusta ob 20.30 — MEDNARODNI MLADINSKI GODALNI ORKESTER

Križevniška cerkev, 4. avgusta ob 20.30 — SOLISTI SALZBURSKIH MOZARTOVH SERENAD

Križevniška cerkev, 7. avgusta ob 20.30 — GODALNI KVARTET SLOVENSKE FILHARMONIJE

Križevniška cerkev, 10. avgusta ob 20.30 — pihalni komorni orkester MUSICA APERTA iz Bergama

Viteška dvorana Krizank, 11. avgusta ob



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Spomin na minule pocitnice
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
6.00	Euronews
6.30	Dnevnik
6.45	Aktualna oddaja Poletna Unomattina (vodi Paola Saluzzi), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.45	Aktualno: Deset minut za...
9.55	TV film: Attraverso le grandi colline (vestern, ZDA '86, i. J. Elan)
11.30	Dnevnik
11.35	Aktualna odd.: Poletna Verdemattina
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik (i. R. Downey, D. Reese)
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Film: Racconti romani (kom., It. '55, i. Totò)
15.55	Mladinski variete: Solletico (vodi Mauro Serio), vmes risanke Heidi, Orson & Olivia ter nan. Hai paura del buio? - Se bojiš teme?
17.50	Danes v parlamentu
18.00	Dnevnik
18.10	Nan.: Gospa v rumenem (i. A. Lansbury), 19.00 Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)
19.50	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik, 20.35 Sport
20.40	Kviz: La Zingara
20.50	SP v nogometu: Francija - Hrvaška
23.10	Dnevnik
23.15	Sport: Occhio al Mondiale - Vse o nogometnem prvenstvu (vodita A. Clerici in G. Galeazzi)
0.35	Nočni dnevnik, zapisnik horoskop, vreme
1.05	Aktualne odd.: Epoca, 1.35 Aforizmi

RAI 2	
7.00	Schwarzwaldska klinika
7.45	Varjete za najmlajše
10.00	Nad.: La scalata (i. B. De Rossi, J. Sorel, 3. del)
11.30	Tg2 - Medicina 33
11.45	Jutranji dnevnik, vreme
12.00	Variete: Ci vediamo in TV
13.00	Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
14.00	Sport: Dribbling - SP v nogometu
14.40	Nan.: Il Virginiano, 16.10 Komisar Kress - (i. M. Ande, C.M. Huber), vmes (16.05) dnevnik
17.15	Kratka poročila
17.20	Nan.: Wolff
18.15	Dnevnik, sport
18.40	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05	Nan.: Law & Order - Dvojni obraz pravice
20.00	Risanke: Tom in Jerry
20.20	Izzrebanje lota
20.30	Vecerni dnevnik
20.50	TV film: Sasha non deve morire (dram., Nem. '95, i. M. Marshall)
22.35	Aktualno: Passioni
23.25	Izzrebanje lota
23.30	Dnevnik
0.00	Neon knjige

RAI 3	
6.00	Jutranje vesti
8.30	Film: Wind (dram., ZDA '92, i. M. Modine)
10.30	Aktualno: Tempo, 11.00 Tema
12.00	Dnevnik, sport
12.10	Nan.: Projekt Eden
13.00	Aktualno: Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.30	10 besed do leta 2000
15.10	Sport: sabljanje, vaterpolo, dresura, kolesarstvo
16.45	Nan.: Lois & Clark
17.30	Dok.: Geo Magazine
18.25	Vremenska napoved
18.30	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, dezelne vesti
20.00	Od 20. do 20. ure
20.15	Variete: Blob - Mundial
20.40	Film: Angelica e il gran sultano (pust., Fr. '67, i. M. Mercier, C. Pascal)
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Film: Proteus (thriller, r. B. Keen, i. T. Barry)
0.30	Dnevnik, kultura, vreme
1.10	Fuori orario
1.15	Sport: smucanje na vodi, 1.35 biljard

RETE 4	
6.00	Nad.: Piccolo amore, 6.50 La donna del mistero 2
8.30	Nan.: Pregled tiska
8.50	Nad.: Vendetta d' amore, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore, 11.40 Edera'
11.30	Dnevnik
12.20	Kviz: OK, il prezzo è giusto! - Cena je prava
13.30	Dnevnik
14.00	La macchina del tempo
14.30	Nad.: Sentieri - Steze
15.00	Nan.: Savannah
16.00	Film: Noi duri (kom., It. '60, i. Fred Buscaglione)
18.00	Aktualno: Chi c'è sotto il sole
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Variete: Game Boat
20.35	Film: Marcellino pane e vino (dram., Sp. '55, r. L. Vajda, i. P. Calvo)
22.30	Film: La dottoressa ci sta col colonnello (kom., It. '80, i. L. Banfi)
0.30	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vremenska napoved
8.00	Jutranji dnevnik Tg5
8.30	Aktualna oddaja: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)
10.30	Nan.: Hisa v preriji, 11.30 Settimo cielo
12.30	Nan.: Due per tre - Končno sami (i. J. Dorelli, Loretta Goggi)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Sgarbi quotidiani
13.45	Nad.: Beautiful
14.15	TV film: Il fuoco e la passione (dram., ZDA '95, i. Adam Baldwin)
16.15	Nan.: Un detective in corsia (i. Dick Van Dyke, Scotti Baio)
18.15	Nan.: Blondinka za očeta (i. P. Duffy, S. Sommers)
18.45	Variete: Poletni Tira & Molla
20.00	Dnevnik
20.35	Variete: Doppio Lustrò (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)
21.00	TV film: Giustizia per una bambina (dram., VB '97, i. C. Welland, D. Hayman, 2. del)
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00	Nočni dnevnik Tg5
1.30	Variete: Doppio lustrò
2.00	Nan.: N.Y. P. D.

ITALIA 1	
6.10	Otroski variete, vmes Ciao ciao mattina
9.20	Nan.: Hazzard
10.20	Film: Su e giù per i Caraibi (pust., ZDA '87, i. John Cusack)
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55	Nan.: Genitori in blue jeans
13.30	Risanke
14.00	Risanke: The Jetson
14.20	Glasba: Italia Unz
15.00	Nan.: Beverly Hills
16.00	Variete za najmlajše in risanke
17.30	Nan.: Flipper
18.30	Odprti studio, 18.55 Sport studio
19.00	Nan.: V osmih pod streho, 19.00 Pappa e Ciccio
20.00	Glasb. oddaja: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	TV film: Segui il tuo cuore - Follow Your Heart (kom., ZDA '98, i. J. Scallia, B. Keith, B. Doumani)
22.40	Nan.: X-Files (i. David Duchovny, G. Anderson)
23.40	Sport: Vse o nogometnem prvenstvu
0.20	Sport studio, Odprti studio, Fatti e misfatti
1.35	Film

TELE 4	
13.30	16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.00	Max Headroom
15.15	Nad.: Prava ljubezen
16.10	Made in Italy
17.00	Ai confini della realtà, 17.30 Scoop
20.00	Dnevnik Italia 9
22.45	Novamondial
0.16	Konjske dirke
0.30	Ai confini della realtà
2.00	Film

MONTECARLO	
12.15	19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
13.15	Nan.: Seinfeld
13.45	Film: Le stelle si vedono di giorno (pust., '68)
16.45	Film: Situazione pericolosa ('41, i. B. Grable)
21.00	SP v nogometu: Francija - Hrvaška
22.50	Sport: Biscardijski proces

Slovenija 1	
7.30	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	TV prodaja
9.30	Tedenski izbor: Moja enciklopedija, 9.40 nan.: Waynove dogodivščine (Avstral., 7. ep.), 9.55 dok. nan.: Mejniki naravoslovja in tehnike, 10.20 dok.: Velike knjige, 11.10 Pro et contra
12.05	Nan.: Hrosci (VB, 1. ep.)
13.00	Poročila, vreme, sport
13.10	Vremenska panorama
13.45	Dok. oddaja: Dogodivščine iz zivalskega vrta
14.25	Vremenska panorama
14.45	Tedenski izbor: Nan.: Tretji kamen od sonca (ZDA, 12. ep.)
15.10	Nan.: Newyorská vročica (ZDA, 21. ep.)
15.35	Nan.: V New Orleansu
16.20	Obzorja duha
17.00	Obzornik, vreme, sport
17.10	Po Sloveniji
17.25	Oglasi
17.30	Oddaja za otroke: Mlada Evropa poje - Belgija (3. odd.), 17.40 nan.: Moдро poletje (Sp., 5. ep.)
18.20	Poljudnoznanstvena serija: Afriske korenine (VB, 1.)
19.10	Risanke, 19.20 Oglasi
19.30	Dnevnik, vreme, sport
20.05	Nanizanka: J.A.G. (ZDA, i. David James Elliot, Tracey Needham, 8. ep.)
21.00	Dobrodošli doma
21.05	Nad.: To življenje (VB)
22.00	Odmevi, vreme, kultura
22.40	Sport, oglasi
22.55	Nan.: Newyorská vročica
23.20	Nan.: V New Orleansu
0.00	Opera: Macbeth (G. Verdi, dir. R. Muti)
1.10	Afriske korenine

TV PRIMORKA	
8.00	17.00 Videostrani
17.00	Videospot dneva
17.05	Nad.: Sosedje (42. del)
17.35	Mednarodni glasbeni sejem Celje
18.40	Morje moč za življenje
19.30	Videostrani
20.00	Dnevnik, vreme, video-spot dneva
20.30	Nasa pomlad - Sezana 98
21.20	Skrbimo za zdravje: Kakšna bolezen je celijska
22.30	Nad.: Sosedje (43. del)
23.00	Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2	
9.00	Vremenska panorama
10.00	Matineja
	Nanizanka: Na vasi (Danska, 8. ep.)
10.25	Nanizanka: Pacific Drive (Avstralija, 8. ep.)
10.50	Nadaljevanka: Dom (VB, i. James Fox, Tracy Whitwell, 1. del)
11.40	Pomp
12.40	Dok. oddaja: Deklica v bikinkah (Fr.)
13.30	Kviz: Lov za zakladom
14.40	Euronews
15.45	TV prodaja
16.15	Film: Cesarjeva nova oblacila (Nemcija)
17.50	Nadaljevanka: Družinski zdravnik (Spanija, 7. del)
19.00	TV igrice: Kolo sreče
19.30	Videoring
20.00	Nanizanka: Nenadoma Susan (ZDA, 21. epizoda)
20.30	SP v nogometu: Francija - Hrvaška
23.00	EP v jadrnanju (reportaža iz Izole)
23.20	Kviz: Lov za zakladom
0.20	Napovedniki

Koper	
16.00	Euronews
17.00	Vesolje je...
17.30	Otroska oddaja: Ecchecimanca
18.00	Program v slovenskem jeziku: V njihovem imenu
18.45	Primorska kronika
19.00	Tv dnevnik, sport
19.25	Risanke
20.00	Potovanje po Nemčiji
20.55	SP v nogometu: Francija - Hrvaška (polfinale, neposredni prenos), med odmorom
	Vsedanes - TV dnevnik
22.45	Film: Miren konec tedna (VB, r. Harold french, i. Derrek Farr, F. cellier)
0.15	TV dnevnik, vreme
	Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Glasbeni vrtiljak; 8.30 otroški kotiček; 8.50 Knjiga o Indijancih (F. Baraga, prip. D. Malalan); 9.05 Revival; 10.10 Koncert; 11.30 Country music; 11.45 Odprta knjiga: Slike iz podzemlja (M. Rebul, podaja S. Boninsegna); 12.00 Sestanek ob 12.00; 12.30 Slov. lahka glasba; 12.40 Zbori; 13.20 Tropicana; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Na bregovih Vardarja; 15.15 Ne pomaga zguont po tuče (T. Turco); 15.45 Ljubljana ponuja; 16.00 Made in England; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album A. Dvocka; 18.00 Literarne podobe: 13 pesniških svetov (pr. I. Jeržal); 18.30 Lahka glasba; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.

Radio Općine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 OKC obveščajo; 8.00 Pregled

tiska, vreme; 8.15 Na rešet; 8.50 Kulturni koledar; 9.50 Na rešet; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Kviz in glasb. želje: Daj, povej; 15.30 DIO; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Osmrtice; 18.00 Neresnih pet; 19.30 Šport in glasba; 22.00 Zrcalo; 0.00 iz diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 Modri val; 13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.45 Kje, kako, kdaj; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Zaping; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio plus; 9.45 Počitniško popotovanje; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 18.30 Kultura; 19.45 Lahko noč. otroci; 20.00 Glasb. utrip; 21.05 Ekonomska politika; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slov. pevci

šansonov; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 9.45 SP v nogometu; 10.00 Stokovnjak svetuje; 10.40 Kje vas čevelj žuli; 13.45 Gost izbira glasbo, Kulturne drobniice; 14.45 Expres; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki; 16.30 Izjava; 17.00 Vzhodno od rocka; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Z Anjo; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo; 22.30 Glasba J. Webra.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Repriza; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Mladi v mozaiku glasbe; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeni utrip; 17.15 Likovni odmevi; 17.30 Solistični koncert; 18.30 Izšlo je; 19.30 Slov. operna ustvarjalnost; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Znanjopolitični feljton; 22.25 Serenada; 23.00 Jazz session; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Glasbena oddaja; 21.04-22.00 Koncert ob 20-letnici Glasbene šole.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

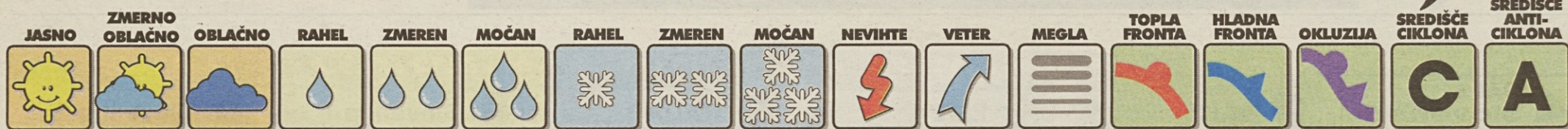
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Po prehodu hladne fronte priteka nad naše kraje s severnimi vetrovi hladan zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.24 in
zatone ob 20.56.
Dolžina dneva 15.32.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 19.44 in
zatone ob 4.26.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.50 najnižje -60 cm, ob 10.25 najvišje 29 cm,
ob 15.33 najnižje -9, ob 21.24 najvišje 50 cm.
Jutri: ob 4.20 najnižje -64 cm, ob 10.56 najvišje 34 cm,
ob 16.12 najnižje -16, ob 21.59 najvišje 50 cm.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja
25,2 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na
splošno počutje in raz-
položenje ljudi bo obre-
menilen.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m	19	2000 m.....4
1000 m	13	2500 m.....1
1500 m	7	2864 m.....-2

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Zjutraj bodo padavine po-
nehale in delno se bo razjas-
nilo. V notranjosti bo zapihal
severni veter, na Primorskem
pa burja. Popoldne bodo še
nastle posamezne plohe, ob
morju lahko tudi nevihte. Naj-
nižje jutranje temperature bo-
do od 11 do 16, najvišje dnev-
ne od 17 do 27 stopinj C.

JUTRI



V četrtek bo delno jasno s
spremenljivo oblačnostjo.
V petek bo na Primorskem
sončno. Drugod bo spre-
menljivo oblačno,
pojavljale se bodo krajev-
ne plohe in nevihte.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Življenje je izgubilo 10.000 revežev, v Indiji pa so ob naravni tragediji fatalistično skomignili z rameni

RIM - Več kot 10 tisoč ljudi je izgubilo življenje, a svet sploh ni zaznal te tragedije, v njihovi domovini Indiji pa so vest sprejeli s fatalističnim »skomignom ramen«. To sta včeraj najodločneje obsodila tako Washington Post kot Herald Tribune v poročanju o najhujši naravni katastrofi, ki je prizadela indijsko podcelino v zadnjih petih letih.

Tragedija se je pripetila prejšnjega 9. junija, ko je ciklon s hitrostjo 160 kilometrov na uro dvignil ogromni morski val, ki je z zemljevida zbrisal barakasto naselje najrevnejših v Shirwi pri pristaniškem mestu Kandla.

Pristanišče se nahaja ob severozahodni obali indijske zvezne države Gujarat in je med industrijsko najbolj razvitimi pristanišči Indije in zato privablja na tisoče ljudi. Revezi iz barakastega naselja Shirwa so se v glavnem ukvarjali z nabiranjem soli in se tako z bormim zaslužkom nekako preživljali.

Casopisa opisujeta apokaliptičen prizor ogromnega vala, ki je pred seboj rusil vse ovire. Po tragediji pa so na grmadah takoj sezigali žrtve, tako da bi preprečili izbruh morebitnih epidemij. Za Washington Post ta tragedija »najzgovorneje prikazuje resničnost najrevnejših v eni od najrevnejših držav sveta«.

»Ce sofer kakega vozila v New Delhiju povozi kravo, mu grozi, da ga napade in linca razjarjena množica..., ce pa na tisoče revežev umre pri Kandli vsi skomignejo z rameni v znak vdanosti v usodo,« je zapisal washingtonski dnevnik. »To je tragično, a prav tako so dejstva za najrevnejše sloje,« je še zapisal dnevnik, ki je sedaj na mednarodni ravni sprožil polemiko, ki ze pretresa indijski tisk. S političnega vidika Washington Post ugotavlja, da je hinduistična vlada v New Delhiju, ki so jo že kaznovali zaradi jedrskih poskusov, poskušala zmanjšati razsežnosti tragedije in je zavrnila človekoljubno pomoč Japonske.

Članek bo nedvomno dal netiva tudi drugim razpravam, od nove politike washingtonske administracije, ki daje prednost Kitajski in zanemara druge azijske države, do občutljivosti zahodnega tiska, ki se ne meni za take tragedije.

Nedavno je britanski dnevnik The Economist sprožil problem postopne provincializacije anglosaskega in svetovnega tiska, ki največ pozornosti posveča domačim vestem.



Policija prikrivala množičnega posiljevalca v mestu

TORONTO - Policija v kanadskem Torontu bo morala plačati odškodnino posiljeni ženski, ker javnosti ni obvestila o množičnem posiljevalcu v mestni četrti, je razsodilo tamkajšnje. Neimenovana tožnica je obtožila policijo, da jo je skupaj z drugimi ženskami v četrti zlorabila kot vabo za izsleditev množičnega posiljevalca, ki so ga leta 1986 aretirali in obsodili na dvajset let zapor. Sodnik Jean MacFarland je policijo obsodil na plačilo 220.000 kanadskih dolarjev (149.000 dolarjev) odškodnine in obresti, češ da je bila njihova »moralna dolžnost« prebivalke obvestiti o nevarnosti. (STA/AFP)

Revizija procesov zaradi čarovništva

OLOMUC - Nadškof Olomuca na českem Moravskem monsignor Jan Garubner je ustanovil komisijo zgodovinarjev, ki bo preučila procese zaradi čarovništva v 17. stoletju, v katerih so kakih sto ljudi obsodili na sežig na grmadi ali giljotino. Med žrtvami procesa je bil tudi katoliški duhovnik v olomuški škofiji Krystof Aloiz Lautner, borec zoper duševni in telesni teror inkvizicije, ki so ga v Mohelnicah leta 1685 zivega sezgali. Komisija, v kateri so verski in laični zgodovinarji, naj bi razjasnila pogoje procesov in vlogo katoliških duhovnikov v njih, za kar bodo dobili vpogled v številne dokumente iz tega obdobja. (STA/Hina)

Svinje povzročile zastoj na francoski avtocesti

LYON - Okoli 250 svinj, ki so po nesreči nizozemskega tovornjaka mrtve ali ranjene oblezale na cestišču, je minuli petek avtocesti pri Lyonu povzročilo 13-kilometrski zastoj. Po poročanju prometne službe je trajalo več ur, preden so zivali spravili s ceste in je promet spet lahko stekel. Za enkrat ne vedo, zakaj se je tovornjak prevrnil. Voznika so zaradi poškodb odpeljali v bolnišnico. (STA/dpa)

Devetnajst bankirjev v hrošču

SAN FRANCISCO - Uslužbenci podružnice Ameriške banke v kalifornijskem San Franciscu so postavili svetovni rekord v številu potnikov v volkswagnovem hrošču - vanj se jih je zbasalo devetnajst, so sporočili iz banke. Rekord, postavljen na reklamnem srečelovu s tremi novimi hrošči kot glavnimi dobitniki, je dokazal, da bankirji »niso tako zapeti, kot se govori,« poudarja podpredsednica banke Kathy Yee. (STA/AFP)

»Space cake« na službeni zabavi

MADRID - Space cake je bil malo preveč za dvanajst uslužbencev španske založbe, ki so v petek proslavljali začetek letnega dopusta. Vso dvanajstero je po kockah iz hasiša začela boleti glava, bruhalo in končali v bolnišnici, neka ženska celo na intenzivni negi bolnišnice La Paz. »Kuharja,« stara 23 in 24 let, sta ostala na policiji, potem ko sta priznala, da sta v testo zamejala mamilo. Koliko, policija ni sporočila. (STA/Hina)

30.000 dolarjev za konzervo smeti

LONDON - Malo konzervo, polno smeti, so kot umetnino v londonski dražbeni hiši Sotheby's prodali za 17.250 funtov (28.500 dolarjev). Dragocena konzerva sodi v niz osmih pločevink leta 1963 umrlega italijanskega umetnika Piera Manzoni, ki je izdelal niz 90 konzerv, napolnjenih s smetmi. Podpisane in oštevilčene so jih prodajali po trenutnem tečaju zlata. Bajno drago konzervo je po besedah tiskovnega predstavnika Sotheby'sa kupil neimenovan zasebni zbiratelj. (STA/Hina)

8300 let stari sandali

WADHINGTON - Sandali in mokasini, najdeni v reki Missouri, naj bi bili stari 8300 let, piše v najnovejši številki revije Science (Znanost), sklicujoč se na raziskovalce univerze Louisiana v mestu Baton Rouge. V pecini nad reko Missouri so arheologi sredi petdesetih let odkrili več parov obutve, vendar pa so njihovo starost lahko določili šele z najnovejšimi metodami analize vlaken in usnja. Nacin izdelave po besedah znanstvenikov spominja na obutev, najdeno v bližnjem pogorju Ozark, vendar pa se močno razlikujejo od sandal iz Kentuckyja in puscave na jugozahodu. Nostli naj bi jih indijanci plemena anasazi. (STA/Hina)